中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
43, Des Voeux Road, Central
HONG KONG
Cable Address 2075
P. O. Box 62

督印及承印
工商日報有限公司
香港德輔道中四十三號

今日出紙三大張

美蘇海上攤牌似難避免
蘇輪將衝破封鎖
美艦與蘇輪可能在今晨遭遇
蘇駐美國軍事參贊謂蘇輪已奉令前進

【華盛頓廿四日路透社電】據美國廣播公司稱，美政府高級人士預料蘇聯船隻與美國海軍，將於今天中午（格林威治時間下午四時，即香港時間今晚[illegible]時），發生首次遭遇。據該公司引述「政府高級官員」之言稱，莫斯科之[illegible]，顯示蘇聯船隻已準命衝破封鎖。該公司於上午十時卅分稱，美國情報人士已告知美國廣播公司謂，蘇聯船隻攜載武器及爆炸物。

【華盛頓廿四日合衆國際社電】美蘇兩國在海上攤牌似屬不可避免，蘇聯駐聯合國代表佐林稱：「任何自尊之國家，均不容許其船隻遭受干涉。」在夏灣拿，古巴總理加斯特羅大發雷霆稱：美國對軍火運輸之封鎖，「不久將產生反響」。

【華盛頓廿四日路透社電】今日「華盛頓郵報」引述此間蘇聯軍事參贊之言論，謂駛向古巴之蘇聯船隻，已奉令不停航或任由搜查。昨夕蘇軍事參贊杜波維克中將在大使館之招待會席上對賓客稱：「吾人之船隻將行越過。假如奉命必需冒死的話，則彼等將服從命令並繼續前進，或被擊沉。」蘇大使館杜波維克將軍之言稱：「要係知道海軍如何處理之其中一人，而不是余本人。」

【華盛頓廿三日合衆國際社電】美國防部長麥納馬拉今晚下令，所有海軍及海軍陸戰隊人員，於其通常服役期滿之後，繼續服役一年。麥氏在記者招待會中披露此項命令稱，此項命令，旨在確保海軍陸戰隊及海軍能執行對古巴之封鎖，並保衛在古巴關塔那摩之海軍基地。麥氏在甘迺迪總統發表宣言而正式於今天施行對古巴封鎖之後不久所舉行之記者招待會中，同時：㈠透露蘇聯船隻廿五艘，刻正橫渡大西洋向古巴開行，倘其中若干艘載有進攻性武器，則此復宣佈「適當之[illegible]」。㈡指出此項封鎖之首次考驗，可能於廿四小時內來臨，而使美國與蘇聯船隻可能發生衝突。在明天上午十時封鎖付諸實施以前，搜查船隻之努力，將不予進行。㈢確言若干射程一千哩之機動性飛彈，現已在古巴境內可供應用，倘謂古巴境內已有核子彈頭，則此項「假定實屬適當」。麥氏稱，雖則其授國會於十月三日授甘迺迪總統之要求而通過之決議，彼有權召集十五萬人入伍，惟現時並不準備採取任何以動員後備兵為目標之行動。

【華盛頓廿四日合衆國際社電】甘迺迪總統在其昨晚封鎖古巴之宣言中聲稱：下述武器禁止運往古巴：地對地飛彈、轟炸機、炸彈、空對地火箭及導向飛彈，與任何此類武器所用之彈頭，用以支持或操縱此種武器之機械，或電子裝備，「及任何由國防部長為實施此項宣言而於今後指明之其他軍備品」。

【華盛頓廿四日[illegible]社電】美國務院官員稱，古巴周圍之[illegible]，可能於美國之封鎖宣佈生效時，成為危險水域。甘迺迪總統在星期二晚之正式宣佈中，已下令此項封鎖於星期三日上午十時（格林威治時間下午二時）付諸實施。此項特別警告，已由馬利蘭州[illegible]之海軍電台發出，並預料將由各國行走大西洋之船舶所收到。該電台之訊息稱：「美國總統已宣佈封鎖運往古巴之進攻性軍事裝備。」

[illegible]物，指美國封鎖古巴之舉，為「通往核子戰之路向前跨進一步」。

【莫斯科廿四日合衆國際社電】莫斯科電台今日稱：「除非美國從事侵略」，否則蘇俄不會對美國動用核子武器。此一個短聲明，見於該台之「新聞提要」中，內稱：「蘇聯政府向美國保證：除非美有侵略行動，否則將不致有一顆核子彈襲擊美國」。該台所作廣播，對此聲明未詳加說明。

美蘇大戰是否會爆發
兩天內可能揭曉
對付封鎖古巴行動老克有三項抉擇
莫斯科廣播請蘇不與美國打核子戰

【華盛頓廿四日合衆國際社電】西方世界今天正設法明白克魯曉夫之心理，和戰問題顯然視乎此蘇聯總理於今後一兩天內，對甘迺迪總統封鎖古巴一事決定如何行事以為斷。若干西方外交官稱，當蘇聯船隻向前開行，而將[illegible]行反擊[illegible]進攻性[illegible]武器之美國軍[illegible]，發生[illegible]之遭遇時，克魯曉夫顯然可有三項自選之抉擇。克氏可以：㈠逃避而不考驗此項封鎖，致受聲威之損失，惟設法發動緊密之宣傳運動，以期獲得補償。㈡企圖個別封鎖，使一艘船遭受開火射擊，然後呼籲「聯合國制止美國之侵略」，并迫使國際對外國境內飛彈基地問題加以公斷。㈢以直接攻擊或反封鎖之辦法，採取行動對付西方盟國在西柏林之地位。克氏可能同時設法孤立在蘇聯邊境之美國盟邦，如土耳其及伊朗。此間外交界觀人士一致認為，倘克氏斷定與美國之衝突，係屬無可避免，則彼將自然任其[illegible]

[illegible]支持。

【莫斯科廿四日合衆國際社電】蘇俄雖發表有力之報復性措辭，但克魯曉夫則似於今日敞開門戶，[illegible]封鎖古巴事，採[illegible]性之政策。昨晚，克氏曾抽閒赴莫斯科大劇場聆看美國歌劇明星海斯表演。散場後，克氏與其第一副總理米高揚，曾向海斯夫婦舉杯敬酒，共處半小時。海斯稱：克魯曉夫「殊為開歡」。

此間西方國家之老練外交人員稱，蘇俄對美國封鎖古巴之初步反應，頗能自我約束。克魯曉夫雖曾暗示蘇俄船隻不會順從美國封鎖古巴之措置，却顯然希望於聯合國辯爭辯，而不擬在公海打仗。蘇俄政府曾於昨日以一紙照明遞交美國大使。

美國會領袖表示
將不惜冒核子戰危險
決掃除古巴飛彈基地

【華盛頓廿四日美聯社電】美國國會領袖稱：倘古巴拒絕廢除其飛彈基地，美國可能對古巴發動全面軍事行動。民主黨領袖定於星期三晚與甘迺迪總統會商，彼等一致認為核子戰爭之危險甚大，並一致認為美國必須冒此危險。

尚有「封鎖古巴」消息刊在第二頁電訊版

北河街一百一十號一百〇六號

1. 將平時的積蓄集中起來交第一期樓款
2. 每月付數百元、第九個月請入伙酒。
3. 再續付廿七個月屋契即到手。
4. 舖位特設分四年付款、歡迎面洽。

一廳四房	$ 9.800.-	$450.-
一廳五房	$14.480.-	$620.-
二廳七房	$22.080.-	$970.-

中環士丹利街16號三樓
電話30453/21275
地盤電話：808554

優待一個月

謝振榮事務所香港陸佑行五樓四〇五室 電話：二〇〇九四
洽購處：紹昌建築公司九龍自由道壹號B 電話：八二三四八八
建築地盤：九龍何文田桉椏道四號 電話：八二五五一二

九龍何文田桉椏道四號

花園洋樓 兩梯兩伙

榮英大厦

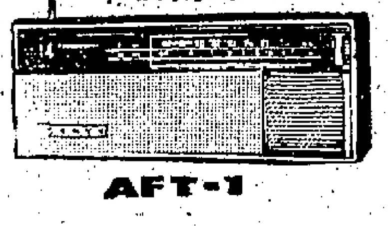
售地售則價錢賣

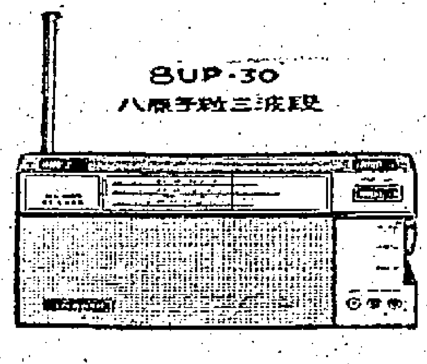
高打老道培正中學對面

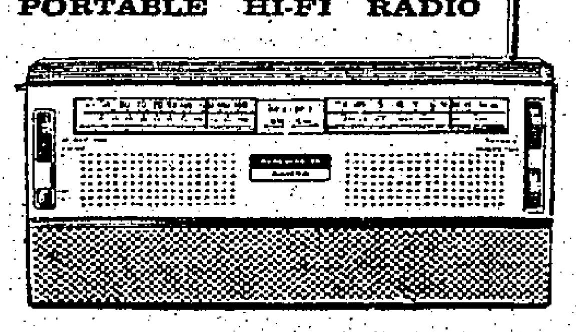
SANYO

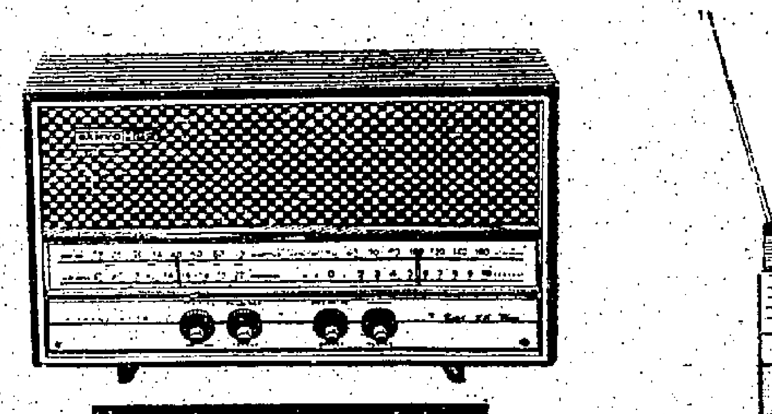
HI-FI · FM/AM

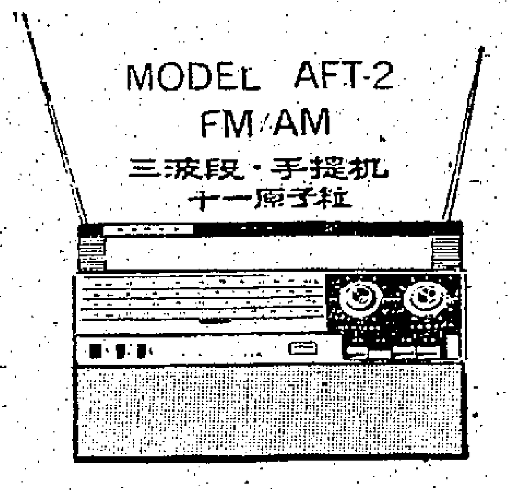
8S-P14
八原子粒·兩波段
有指示器·用普通電心四支


超短波FM/AM
十四原子粒
AFT-1

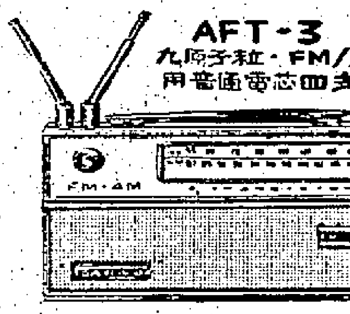

8UP-30
八原子粒三波段

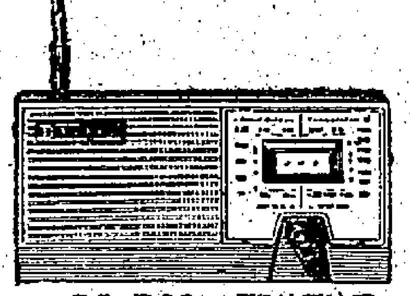

8 TRANSISTOR
PORTABLE HI-FI RADIO


Model 9U-200

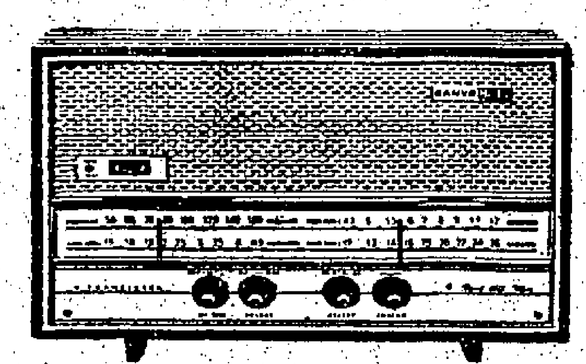

MODEL AFT-2
FM/AM
三波段·手提机
十一原子粒

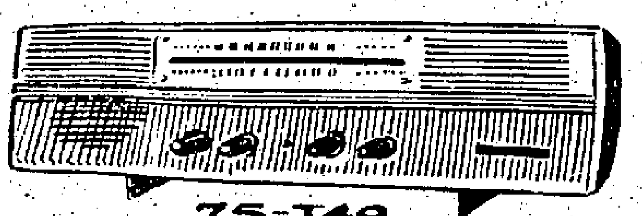
拾原子粒三波段
兩短波兩耳筒
用筆電四支
10S-P10

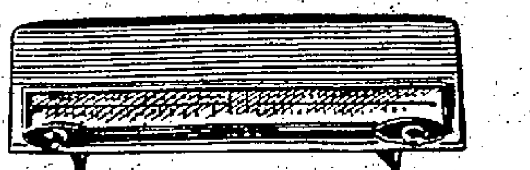

AFT-3
九原子粒·FM/AM
用普通電芯四支


8S-P20 八原子粒兩波段

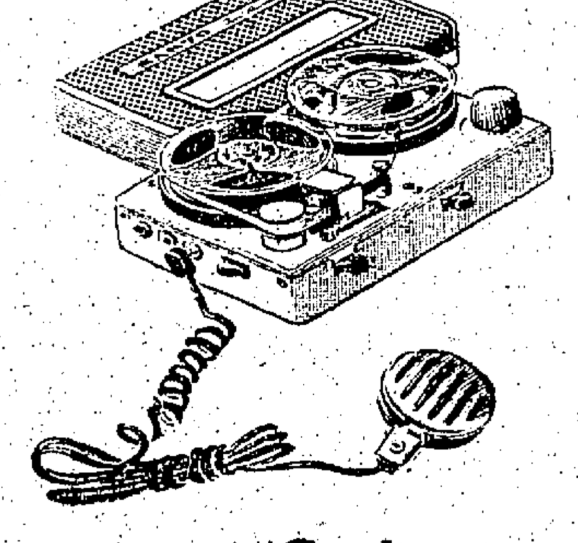
8S—P22 兩喇叭
用筆電芯四支

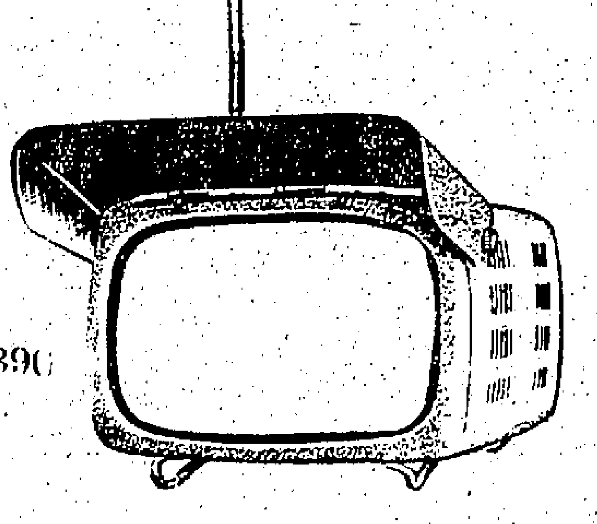

model 9X-200


7S-T49
七原子粒·用普通電芯六支
兩喇叭

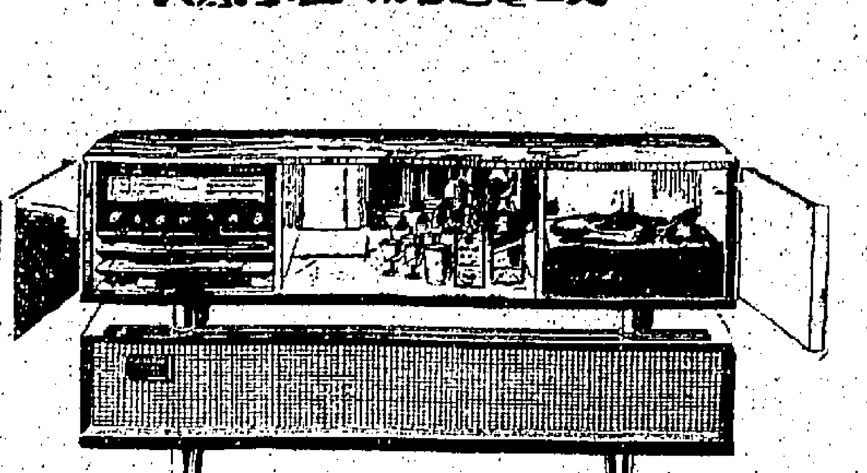

6C-T27
六原子粒·用普通電芯四支

MC—1極形輕巧，驕小玲瓏，具有六大優點：（一）本機體積極小，長五寸，濶三寸半，厚二寸，重僅一磅半，可放在衣袋內，或特製之手提皮袋中，携帶便利。（二）本機採用雙聲帶式，祇用二寸半膠帶，即可錄音或放音達半小時。（三）全部用新式原子粒電路，絕不易損壞，所用電源僅為筆電心四枚。（四）機內裝有強力喇叭，輸出達一百五十微瓦，聲音響亮。（五）本機採用精密小型馬達，並可調節速度，用於錄取音樂及言語時，可分別較準，以獲得最佳效果。（六）本機附有「遙控制開關」，「電話錄音器」等特別設備，可用作秘密錄音，電話錄音等，為小型錄音機之王。

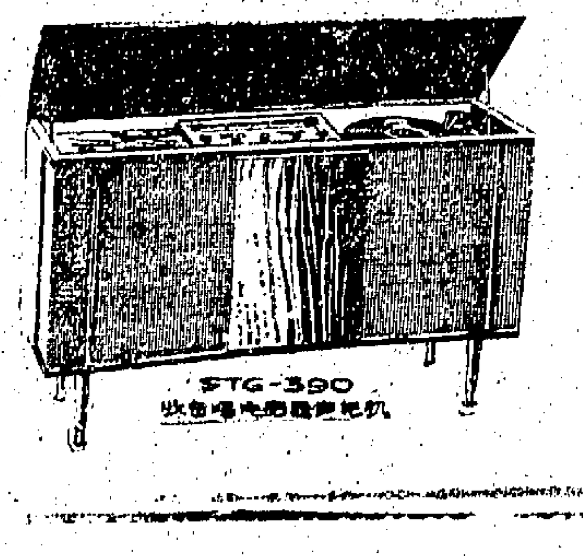

MC—1



最新發明手提原子粒電視機，為港九獨有新運到的，携帶便利，隨處可啓用。歡迎洽購辦理出口。


STG-550
收音唱片身歷聲櫃机

1. 九胆及兩枚電晶體
2. 有兩組獨立之中波段及短波收音設備
3. 兩組七瓦特原音強力身歷聲輸出
4. 配有五個喇叭，高低音輸出平均
5. 音波範圍，由七十週率至一萬五千週率
6. 配有四速度電唱機。


STG-390
收音唱片身歷聲櫃机

STG 390

1. 九胆及四枚兩極晶體。
2. 有兩組獨立之中波段及短波收音設備。
3. 可加配「立」收音調節器
4. 兩組。瓦特原音強力身歷聲輸出
5. 配有四喇叭，高低音輸出平均。
6. 音波範圍廣濶，由五十週率至二萬週率，一樣平穩。
7. 配有四速度電唱機。
8. 可配上磁帶錄音機不需另加設備。

總代理 [illegible]

電話 26782 · 31433 · 22932

服務站：干諾道中30號 · 電話：21875 港九各大公司電器行均售

中共玩弄「談談打打」詭計 印立即嚴詞予以拒絕 要中共先撤軍後談判

梅農指中共建議係陷阱印軍決不上當

【新德里廿四日美聯社電】據印度本日宣稱：中共對停火及會談中印邊境戰爭所提出之建議，係是當「含混」，使人困惑及有欺騙性」。一個發言人表示：印度拒絕該項建議，但還拒絕直接加以說明。渠謂：中共軍隊仍在喜馬拉雅山地區進攻中。據印度高級官員宣稱：中共對舉行一次高峯會議之呼籲，「純係僞善之舉」，某印度官員謂：「彼等一手持鴿子及一手持有利刃而發言」。北平電台所廣播之聲明，曾建議由中共「總理」周恩來與印度總理尼赫魯舉行會談，俾設法解決雙方在中印邊境之衝突。該聲明並建議：一項停火辦法應涉及雙方軍隊由現有戰線各撤退二十公里。

【新德里廿四日美聯社電】據印度發言人本日宣稱：如果中共軍隊撤回至在九月十八日以前之陣地，則印度將準備與中共會談。中共在該天曾開始侵入印度東北部。

【孟買廿三日合衆國際社電】印度國防部長梅農，今晚猛烈反抗中共，告知彼等，說是印度將戰爭至最後一個中共兵士被驅逐出其國境後已，姑無論所需之時間如何抵禦。梅農在孟買對民衆大會演說時，譏笑中共已建議不開談判以結束邊界衝突之消息。渠稱：印度軍將不屈服。梅農稱：中共宣佈其對不承認麥馬洪線，此亦祇表示未來實現之事。渠稱：印度「不放棄此界線。吾人將作戰以竭力制止此種進攻。倘於必要時，吾人對軍新結集並再度作戰。吾人之作戰，將祇能於所有中共軍隊離開本國領土時始後停止。」

梅農指中共 用人海戰術進攻 印軍仍堅守陣地

【新德里廿四日美聯社電】印度國防部長梅農，於星期二告知印度各省首長會議，謂中共軍隊刻正運用蜂湧的人數及火力，俾對付小股印度部隊。梅農並謂：印軍刻正構築陣地中。梅農並謂：許多地點，需要由空投接濟。

美大使突訪尼赫魯 同意賒武器給予印度

【新德里廿四日美聯社電】美駐印大使加爾布雷斯，昨訪尼赫魯，「轉達美方之一項意見」。據消息靈通方面稱：美政府已同意印方之提議，以賒賬方式將武器供應印度，以應付該國戰事之急需。印度所切需者爲「C一三〇」型運輸機，與巨型商業貨機。過去一直因印度拒購蘇聯米格機，並而對印疏離之美國，已表示願步英國後塵，支持印度應付外來之進攻。

中共向印建議三項和談主張 主雙方後撤二十公里 並由尼赫魯與周恩來直接談

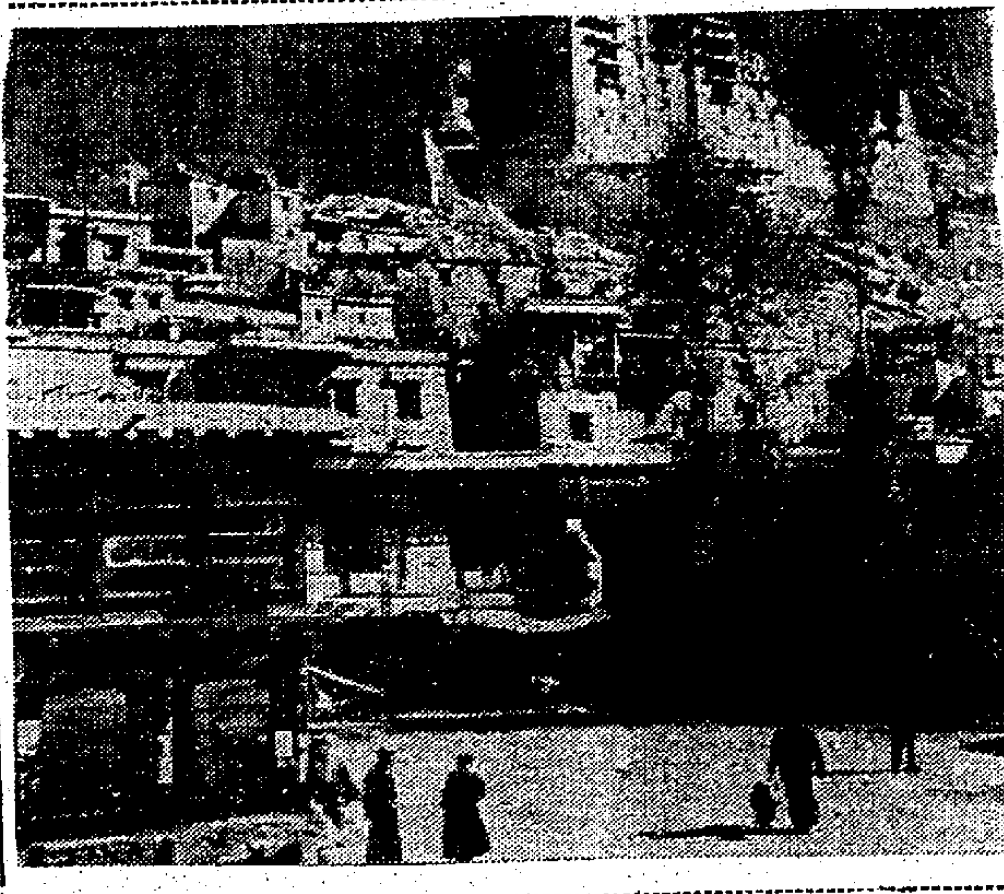
【東京廿四日合衆國際社電】北平電台稱：中共今日提議，由印度總理尼赫魯與中共之周恩來兩人舉行會議，以停止在印度邊境上之流血戰爭。

【東京廿四日法新社電】中共在取得軍事勝利之後，今日對印施展「打打談談」的「談談打打」手段。據「新華社」宣佈：中共政府今日以發表聲明之方式，提出三點主張，促印度與中共進行和平談判，以解決中印邊境問題。中共在聲明中，主張雙方軍隊依現時所實際控制之線，各向後撤退二十公里，以避免接觸，然後由雙方指定官員談判，最好由尼赫魯出馬，至北平談，否則由周恩來出馬亦可。「新華社」所發表之中共三項主張爲：㊀雙方確認中印邊界問題，必須通過談判和平解決。在和平解決前，中共希望印度政府同意，雙方尊重在整個中印邊界上存在於雙方之間的實際控制線，雙方武裝部隊從這條線各自後撤二十公里，脫離接觸。㊁在印度政府同意前項建議的情況下，中共願意通過雙方協商，把邊界東段的中共邊防部隊撤回到實際控制線以北，同時，中印雙方保證不越過在邊界的中段和西段的實際控制線，即傳統習慣線。有關雙方武裝部隊脫離接觸和停止武裝衝突事宜，由中共與印度雙方政府指派官員談判。㊂中共認爲：爲了謀求中印邊界問題的友好解決，兩國「總理」應該再一次舉行會談。在雙方認爲適當的時候，中共歡迎印度「總理」前來北平，如果印度政府有所不便，中共「總理」願意前往新德里進行會談。

羅斯克向菲外長保證 如中共乘機蠢動 美決不忽視亞洲

【華盛頓廿三日合衆國際社電】據菲律賓副總統兼外交部長貝拉斯本日宣稱：美國曾向其提出保證，謂如果共黨藉古巴危機增加亞洲緊張局勢，則美國將不會「忽視」其在遠東之盟國。此項保證，係由國務卿羅斯克及助理國務卿哈里曼，於本日向貝拉斯提出者。該副總統在華盛頓作一天旋風式訪問期間，曾與羅斯克及哈里曼兩人舉行會談。

【東京廿四日合衆國際社電】北平「人民日報」本日認爲：美國封鎖古巴，係一種「強盜的行動」。該報促請共黨在面對此種「最危險之威脅」，團結一致。據東京所收聽由「新華社」所廣播之社評摘錄稱：甘迺迪下令美國海軍在公海上截擊開往古巴之船隻，及管制任何國家開往該國之貨物，係「公然的海盜行爲」。



中共印度邊境衝突的主要地區—拉達克

列城爲喀什米爾拉達克省之首府，座落於中國印度貿易行商使用已歷若干世紀之通路上，現係印度對付喀喇崑崙山區一帶中共行動之前哨防衞中心。圖爲列城之佛寺。

印軍發言人稱 雙方傷亡慘重 印軍已撤離阿沙菲拉 近緬邊之基比都已失

【新德里廿四日美聯社電】印度軍事發言人稱：印軍在受重創之後，撤離阿沙菲拉，現雖無數字發表，但認雙方傷亡慘重。近緬邊以西約十五里之基比都已失陷。如達旺失陷，則印度在拉達克將損失較少于三個前哨站。

【新德里廿四日路透社電】印度國防部發言人稱：「中共軍隊在印度東北邊界及拉達克發動新攻勢，而再攻佔印度前哨站四個」。

援外法案 甘迺迪簽署

【華盛頓二十三日美聯社電】美總統甘迺迪，星期二簽署三十九億美元援外法案。其中三十億二千九百二十萬美元，係作經援之用，其餘的係供給和平使節及美國新聞處，作援外的活動費用。援外法案總數，比甘迺迪原本所要求的少了百分之二十。該法案規定，禁止援助那些供給對古巴作軍事或經濟援助，或准許其船隻載軍用品赴古巴的國家。法案中，并禁止對十八個被指明爲共黨國家的援助。

謂：「美國政府刻正破壞國際關係最基本之規則。」「美帝」此項侵略，在公海安全航行，及破壞世界和平之罪惡行動，勢將造成世界所有愛好和平國家與人民之有力的譴責。」

老克與尼赫魯交換牒文 與印邊戰事有關 納塞爾向尼赫魯提秘密建議 印共大會定期召開緊急會議

【新德里廿三日合衆國際社電】外交部發言人本日宣佈：蘇聯總理克魯曉夫及印度總理尼赫魯，曾交換牒文。渠謂：在十月二十日曾由克魯曉夫致尼赫魯牒文，尼赫魯已於昨日答覆。該發言人未有說明詳細情形，但消息靈通人士，謂克魯曉夫之牒文，係與中共與印度之戰爭有關。該發言人並透露尼赫魯曾由阿剌伯聯合共和國總統納塞爾接獲一項牒文，并謂一項提議「正在考慮中」。

【新德里廿四日法新社電】印共書記長昨宣佈：全印共黨代表大會，將於本月卅一日在新德里召開緊急會議，以「檢討中印邊境衝突發生後之局勢」。該黨中央執行委員會將於卅日先開準備會議。在其他各黨派（包括執政黨在內）並無此類行動之際，印共此舉，各界認爲已備受注意。印共先停止其在各地所發動之工潮。

【東京廿四日合衆國際社電】中共「新華社」本日宣稱：北越外交部長雍文謙，曾稱：北越對於中印邊境之戰爭中支持中共。雍文謙告知北越國民議會，謂「越南民主共和國政府支持中共政府對中印邊界問題之立場」。雍氏並表示：希望達成一項經由談判之解決辦法。

倫敦購金狂潮 昨仍風起雲湧 官方以黃金投入市場 英輪遵命與封鎖政策合作

【倫敦廿四日路透社電】此間因古巴危機引起之購金狂潮，今日繼續洶湧不已。海外買家需求殊大，於使此間每安士純金之價格上升二又四分之一個便士，成爲二百九十一先令三又四分之一個便士，而創出一九六一年八月以來之最高價。此間黃金市場今日之成交額雖然未及昨日之破紀錄數字，然而仍屬龐大。英國官方刻仍以黃金投入市場，以期平抑金價，曾獲若干效果。此間之物價繼續上漲，與通常世局出現危機時之情形相同。在倫敦股份交易所內，一般股價於開始時復再下跌，其跌幅則較昨日爲小。若干穩當證券之價格則告上升，軍事公債之價格則已回漲。就一般情形論，此間股份市場，仍不安定。

【倫敦廿四日合衆國際社電】英國政府已要求英國船隻，與美國當局封鎖古巴之現行安排密切合作。權威人士今日稱：英國係依美國總統甘迺迪對古巴之封鎖，而向英國各輪船公司發出呼籲。英國各輪船公司經已接受呼籲，而分別向屬下船隻發出指令，着遵從美國海軍偵在加勒比海地區擔任封鎖任務所提之要求。

美駐蘇使館前 蘇俄青年舉行示威

【莫斯科廿四日合衆國際社電】蘇聯青年約五十名，於今日正午十二時（格林威治時間上午九時）從下午久，列隊向美國大使館前進，抗議美國對古巴之行動。示威者將大使館的窗戶擲破。

日政府發表聲明 支持美封鎖古巴

【東京廿四日路透社電】據日本政府本日宣稱：以蘇聯軍事援助在古巴建立「攻擊性」飛彈基地，「不獨嚴重威脅美洲國家之安全，抑且大大擾亂自去次大戰以來，曾保持世界和平之國際均勢」。此項意見，係由內閣官房長官一黑金泰美所發表之一項聲明中所提出者。該官方稱：「日本政府方面，深切認識迫使美國及其他美洲國家不能避免的採取現時措施之局勢。現時既經由聯合國提出討論，因此日本政府希望能在聯合國範圍內，發現一項和平解決辦法，及深欲作最大之努力，俾達成該項目的。」

警告蘇不可估計錯誤 勿以爲美國不敢作戰

史蒂文生在安理會中發言

【聯合國廿三日合衆國際社電】美國首席代表史蒂文生之陳詞，其內容述自第二次大戰結束以來，「和平受害」之世界所作之透露，而向安理會之緊急會議揭露美國對蘇聯之新挑戰，及其危險之新程度，至「不能再」。史蒂文生稱：「吾人對世界和平所負任務之重任」。在蘇聯與美國之間，吾人將站穩立場，不容共產主義支配世界，也不容其國與此種世界觀之國家妥協。美國對此種侵略人民的最大努力，不容於此。古巴已促成一個中蘇共勢力之擴張，此即甘迺迪總統所宣佈之「史無前例之侵略行動」，與「破壞國際公法之間所未聞挑戰行爲」。美國於要求舉行此緊急會議時，提出一項草案，要求在聯合國監視之下，立即拆除與撤退所有飛彈及攻擊用武器，此等武器，是美國指證蘇聯曾安置於古巴國內。

【聯合國廿三日合衆國際社電】美國駐聯合國首席代表史蒂文生，於今日要求聯合國派觀察員前往古巴。蘇俄亦參加安理會內之激烈辯論，而發出警告稱：「無一有自尊心之國家，會容許其本身之船隻，遭人干預」。史氏於安理會本次會議休會後，告記者稱：蘇俄代表佐林未否認蘇俄有飛彈設於古巴境內。史氏稱：美國採取上述決定，乃古巴之最近事態所造成，冷戰擴及美洲心臟地區，已威脅西半球與全球之和平。史氏旋即出言抨擊蘇俄與古巴，指蘇俄利用古巴爲在西半球下手之橋頭堡與行動基地。史氏稱：蘇俄與古巴前曾向美國保證：運往古巴之蘇俄武器純爲防禦武器。其實，古巴經已變成具嚴重性而爲狀可怖之飛彈基地。史氏稱：第二次世界大戰結束以來，世界和平所受威脅從無大於此者。史氏稱：在美國提有證據之古巴與蘇俄之建議

蘇代表在安理會宣稱 願舉行美古蘇談判 避免引起國際衝突

【聯合國廿三日法新社電】美國、蘇俄與古巴曾於今夕在聯合國安理會內，就美國封鎖古巴之事，分別陳辭。蘇俄政府代表宣佈：蘇俄願意三國談判，以免因古巴問題而引起國際衝突。美國首席代表史蒂文生，說明美國先發言，說明甘迺迪總統封鎖古巴，命本國艦隻以防有攻擊武器運抵古巴之行動。

下，安理會應對是否安理會本屆主席）隨後發言，否認蘇俄曾以攻擊武器運往古巴。古巴代表在安理會內致力確保世界和平之時，於今已經到臨。古巴代表引用甘迺迪的話稱：「古巴期望和平，不欲戰爭」，所懷征服欲望者有一種，即屬人類征服困難謀取進步」。渠稱：「美帝擬對我國動武之威脅程度，宣佈：吾人即此稱宣告古巴入侵備戰。英國主權與獨立」，要死。」英氏要求美國海空軍撤走古巴四國之同時撤走拒絕美國之建議，而不讓聯合國派觀察人員前往古巴。

蘇要求聯合國 譴責美國 封鎖古巴

【聯合國廿四日合衆國際社電】蘇俄向聯合國所提建議之全文如下：「安理會奉行維護世界和平及確保全球安全之原則，承認每一國家有加強本身防務之權利，及譴責侵略者不容若干國家干預其他主權獨立國家之內政，並念及公海航行自由原則不容破壞，而須採取下述行動：㊀譴責美國政府意在違反聯合國憲章，及增大戰爭威脅之行爲。㊁堅促美國政府撤銷對駛赴古巴共和國海岸之他國船隻，施以檢查之決定。㊂要求美國政府停止各種干預古巴，及其他國家內政，致使和平遭受威脅之行動。㊃要求美國與古巴共和國及蘇聯，從事接洽並開始談判，以恢復形勢於正常，及消弭戰爭威脅。」

麥美倫擬赴美與甘迺迪晤談 並促美蘇談判

【倫敦廿四日美聯社電】英國首相麥美倫曾與美國駐英大使布魯斯商討美蘇間之危機。據今日之報導：麥氏刻正考慮搭機赴美與美總統甘迺迪面談。英國經已答應在聯合國安理會內充份支持美國要求使古巴境內攻擊武器拆走之建議。然據某權威人士

蘇已拒絕美國照會 對封鎖古巴行動

【莫斯科廿四日美聯社電】蘇聯外交部已【莫斯科廿四日路透社電】蘇聯外交部已退還星期三日晨，送交彼等之甘迺迪總統封鎖古巴實施局部封鎖之宣言之副本，該宣言副本送同一項照會，係於星期三日晨六時由美國大使館信差送交蘇聯外交部者，莫斯科電台及此間大使館人士稱：該項文件已遭退還而未加批評。

【聯合國廿三日法新社電】蘇聯代表佐林於今晚發表演詞結束時，向安理會宣佈稱：蘇聯代表團將在安理會中否決美國對古巴問題所提之議案。

【紐約聯合國廿三日美聯社電】古巴今晚在安理會，拒絕准許聯合國觀察員進入其領土，此項提議爲美國所提出。

【莫斯科廿四日合衆國際社電】數百名俄人，今日在美國大使館外示威，抗議美國封鎖古巴。示威群衆與保護使館之蘇聯警察發生糾紛後，有一人試圖打進美使館，但被捕走。示威者約五十名蘇聯學生在美使館前示威後，集結該使館之前，並以擲背器等向之。警察驅開。美使館人員則紛紛由地下各房間走上頂上各樓，向街道觀望。

【莫斯科廿四日合衆國際社電】據塔斯社宣稱：蘇聯外交部已拒絕美國關於美方採取措施對付古巴一事之照會。

蔣總統勉台省同胞 更加努力配合反攻

台灣光復十七週年

【台中廿四日中央社電】蔣總統于台灣省第十七屆光復節頒發告全省同胞書，勉勵全省同胞更加努力，配合動員革新戰鬥的要求，建設台灣，光復大陸，爲實現國父三民主義的理想而奮鬥。

阿根廷及哥斯達黎加 派艦協助美封鎖古巴

【華盛頓廿四日美聯社電】美國國務院之一高級官員今日稱：拉丁美洲現有若干國家，容應協助美國封鎖古巴。渠指出阿根廷與哥斯達黎加兩國經已表示願意相助，並謂不久將會另有國家表示願意襄助。渠稱：美國正與阿根廷官員，討論使用阿國艦隻協助封鎖事宜。哥斯達黎加則於昨日答應開放其港地，供封鎖古巴之用。

稱：美國要避免一可直接談判（以商談會鎖古巴之舉迅速解於行之路，而力使美蘇雙方談判爲發住），務令封鎖終止。

夏灣拿動盪不安 已進入戰時狀態 主婦們搶購糧食

【夏灣拿廿三日美聯社電】古巴於星期二日，因美國對軍火運輸之封鎖，而劃出一項不安之氣氛，古巴海軍之小型軍艦一般，已在出巴主婦搶先購買糧食。同時，此一島國已生活之一切物品正源源輸出往古巴東部要，古巴主婦搶購糧食。同時已有入在等候加斯特羅總理之演說時間，而於下午八時（格林威治時間凌晨一時）則在廣播中，對甘迺迪總統宣佈封鎖之決定，已於今天開往夏灣拿，雖無官方證明，該項所遇之封鎖，發表第一項所說之蘇聯貨船古巴一節，現時尚無外國船隻於星期三日駛離或進出古巴其他港口，而且顯然認爲美國海軍之封鎖違犯國際公法」之宣言。

社論

論美國宣佈封鎖古巴

—爲了接受蘇俄挑戰，美尚須爭取更多的主動

甘迺迪總統正式宣佈動用美國三軍部隊封鎖古巴，同時並向國際提出三點重要聲明：一是要求聯合國安全理事會立即採取行動，將古巴境內的全部飛彈和其他攻擊性武器立即拆除，一即撤除古巴，作爲依照聯合國憲章第四十條而採取的臨時措施；二是對任何國家的船隻將飛彈之類的攻擊性武器運往古巴，一律禁止，必要時得使用武力，予以擊沉；三是向蘇俄提出警告，任何由古巴向西半球國家發射的飛彈，美國都認爲是蘇俄對美國的進攻，美國決對蘇俄作充分報復。

上述宣佈，是美、古交惡以來美國對蘇俄、對古巴第一次比較「有力的措手」。而因古巴是蘇俄的附庸，故此人正視其所料的反應，亦過於對加斯特羅的態度。

在美、古交惡過程中，我們曾經多次指出，蘇俄勢力的入侵古巴和控制古巴，對美國安全是心腹大患，美國應是對加斯特羅爲首的反抗，美國這次表現爲極大的不智。古巴流亡人士對加斯特羅的叛逆，美國政府亦必須與日俱增。尤其是有關方面不敢出以積極支援的態度，我們更認爲是極大的不智。嚴格地說，美國要把古巴這根背後利刺予以拔除，主要祇有兩種「手術」，一是以積極援助古巴流亡人士的方式，讓他們去革加斯特羅的命；二是由美國自己出面，對這條蘇俄附庸動刀一割。不論採取何種途徑，美國爲此付出的代價，不問大小都應該無所吝嗇。因此現在美國對古巴的封鎖，即使加斯特羅勢必受到相當程度的打擊，但在根本解除美國安全威脅的主要要求上，至少尚有一段距離。故除非美國有理由相信，祇用封鎖行動就已是把加斯特羅「困死」則已，否則這種行動之跡近於「緊急救火」，而非「釜底抽薪」，也是無待煩言的。

從有關消息判斷，此次美國封鎖古巴仍爲一種急不暇擇的「應變」行動，並非有計劃的步驟，因爲蘇俄把飛彈一類武器運入古巴，雖已早有傳聞，但美國對此祇是半信半疑，未敢決其必有此事。直至最近，美國由空中攝得照片，證實古巴的飛彈基地已經建立，同時又由情報中獲悉，蘇俄不但在較早以前即已把此項攻擊性武器秘密運入古巴基地，而且在在開往古巴的蘇俄輪船上，也載運有此項攻擊性武器不少。美國鑒於事態嚴重，這才立下決心，作了上述的斷然處置。由這一點看，美國封鎖古巴，在本身行爲雖是主動，但在整個事件上仍是被動成份居多，故美國如何接受這次嚴厲教訓，把已經失去的對蘇主動爭取回來，亦爲當前應有的決策。

鑒於蘇俄存心打擊美國是無所不用其極，這便有力的證明，美國過去若干決策人士執迷不悟的苟安思想，不僅對自由世界是紛亂不安的「禍胎」，即就美國本身的安全需要言，也是祇有害處，並無好處。而以古巴秘密建立飛彈基地一事爲例，美國人士至少亦應具有如下的認識：第一是蘇俄前此所稱供應古巴武器是祇適用於「防衞」之說，現在已由事實證明剛好相反，故美國是否尚可相信共產國家的花言巧語，或根據一兩句模糊的想法而與他們「談判」，在此實已無需討論。第二是美國發現古巴飛彈基地當然是得力於U二型飛機的高空偵照，那美國最近所作不發給U二型飛機給盟國的決定，是否爲明智之舉，美國對此應該比任何人更爲明白。第三是在自由世界與共產集團針鋒相對的局面下，有共黨孔不入的地方，就有危害美國的陰影，美國爲了應付共黨無孔不入的挑戰，對自由盟國是否尚應有輕重厚薄之分，至此當已有了正確的答案。

由前所說，如果此次美國封鎖古巴，確係出於對俄共鬥爭的「痛苦覺醒」，則在共黨整個決策中，便亦不應僅以消極制裁加斯特羅爲已足，而應尚有更大反擊蘇俄的勇氣，和遠圖更廣的壓制共黨擴張的行動。譬如說，蘇俄爲了考驗美國對付古巴的決心，其故意冒火的舉動，就有可能冒險「闖關」，看看美國的海空封鎖是否言出必行，那美國如要立威示信，就得準備有果敢行動，以實踐它的強硬諾言。又或蘇俄不在這一方面與美國「硬碰」，而以與東德簽約、封鎖柏林，和在其他自由地區製造禍亂等行動，作爲對美國封鎖古巴的報復，美國也得準備負起責任，對莫斯科予以有力的答覆。因爲目前的形勢，美國已是忍無可忍，退無可退，再也沒有與蘇共苟安和僥倖的餘地。今天事實正好指出，美國過去對共產集團處處示弱，所換得的是本身危機的增加，而不是如姑息論者所說的「和平」，但由此次美國對古巴示強的結果，本來意志並不齊一的美洲集團，皆已一致支持美國，這便足以說明，祇要美國有信心，有勇氣，它對應付蘇俄挑戰是不必有所畏懼的。

警務處通告

爲電器道渣華街電廠街等處封閉禁止交通來往事

一：本年十月廿五日星期四至廿七日星期六兩日由上午八時起至下午五時止，爲方便搬運汽鍋一座前往電器道卅七號另一座前往電器道三十號時實施道路禁制如下：
(甲)電器道介於大強街與電廠街之一段予以封閉禁止交通往來。
(乙)電廠街不准車輛通過。
(丙)渣華道介於北角道與電器道之一段不准車輛通過。
二：爲減少各駕車人士之不便起見上述各段道路一俟汽鍋移過之後即恢復交通。
三：屆時將在適當地點設立交通標誌以指導駕車人士。

警務處長

警務處通告

爲禧利街車輛反向行駛事

壹：由本年拾月廿五日星期四上午八時起爲時約三個月禧利街介於干諾道中與德輔道中之一段其行車方向將不如目前情形而係改爲由北至南。
式：在該段街道上原有指定之泊車位置將予封閉不復使用。
叁：此項行車方向之變更係使干諾道中不因修路工程而致交通阻塞。
四：屆時將有交通標誌在適當地點設立指導各駕車人士。

警務處長

海員通告 一九六二年第三十四號

爲香港港口，北角，建築北角渡海客輪碼頭事

日期：由即日起爲期約八個月
位置：(甲)固定紀錄在北角渡海碼頭東邊標誌之上(北緯綫廿二度十七分四十一秒，東經綫一百十四度十一分五十六秒)
(乙)由(甲)位置起假設一綫伸出三百尺之西方向三百四十七度之海境上
區域：由(乙)位置起假設一綫向東北兩旁各一百尺濶所佔之區域。
通告：浮動工程船及潛水人員等現正從事於建築一座新北角渡海客輪碼頭於上述區域。
附註：航海人員須留意當其航行近該工程船時應慢駛過及遠離之，該工程船將懸出一九五三年商船條例第四組規則第廿一條所規定之訊號，參照香港一九六二年第十四號海員通告。
(T)關係電話：3279 1466。
主管機關：香港海事處

海員通告 一九六二年第三十五號

爲香港領海，維多利亞港，檢查中央電纜區內之橫港大喉管一事

日期：一九六二年十月廿四日起爲期約四天。
位置：(甲)鐵路大鐘樓，在北緯綫廿二度十七分四十三秒，東經綫一百十四度十分十秒。
(乙)由(甲)位置起算距離二百五十六度
(丙)由(甲)位置起算距離七百九十碼保方向二百十六度(略)。
評論：潛水人員現同工程船將在(乙)(丙)兩位置間之橫港大水喉檢查及修理之。
附註：該工程船將懸掛一九五三年商船條例第四組規則第廿一條規定之訊號，所有船隻經過時應極慢行駛及採取一切必要之防避行動。
關係電話：3279 3280 1466
主管機關：香港海事處

海事處長韋烈

市政局佈告

(維多利亞公園游泳池)

維多利亞公園游泳池自本年十二月一日起至明年二月廿八日止停止開放，以便進行改善及修理工作。在一九六二年十一月及一九六三年三月此兩個月內，該游泳池每日開放時間如下：
星期一至星期五 上午七時至九時 下午一時至六時
星期六，星期日及公衆假期 上午十時至下午六時

市政局秘書屈利

遺失啓事

茲遺失香港滙豐銀行保管庫第一六八一〇(16810)號鎖匙一條除向該行報失外所失之匙作廢特此聲明

一九六二年十月廿四日

英皇御准香港賽馬會

本會馬主凡有馬參加本會一九六二年至一九六三年度第二次賽馬節目者，請將出賽馬匹及策騎騎師決定登記於后列日期時間前送達跑馬地本會司理部辦理茲承董事局命特將該日期時間公佈如左
「一九六二年十月廿六日星期五上午十一時」

司理晏嘉士
一九六二年十月廿五日

英皇御准香港賽馬會

本會一九六二年至一九六三年度第三次賽馬定於一九六二年十一月十日(星期六)及十一月十二日(星期一)(如天氣許可)舉行，是次賽馬秩序表暨馬匹參賽報名表均經擬就，請向跑馬地本會所，山光道本會司理部，九龍本會司理部索取備用，至於馬匹報名參賽，定於一九六二年十月卅日星期三下午十二時截止，茲承本會董事局命，特此通告如右

司理晏嘉士
一九六二年十月廿二日

爲香港洛克道五十九號地下第一飯店 (TOPS RESTAURANT AND BAR) 股東退股聲明啓事

承啓者：茲代表上述地址香港洛克道五十九號地下第一飯店（TOPS RESTAURANT AND BAR）股東聲明：該店原由楊大偉(商人)及朱德珍(婦人)洪宗孝(商人)黃新(商人)陳德珍(婦人)等共同經營，茲因退股人於一九六二年九月三十日退股，將其名下之股份及一切利益等轉讓與新股東承受，此後該店一切事務與退股人無關特此聲明

承退股人代表律師毛雲龍律師行啓
一九六二年十月十八日
匯東銀行四樓四〇六房

環島遊河改星期六開行

本公司環島遊河船由本星期起星期三、五停開改爲逢星期六(首次即十月十三日)開行(公衆假期除外)如天氣不良則臨時取消
出發時間 改爲下午三時正開行
票價仍舊 每位二元五毫 小童一元五毫
當日售票 由正午十二時起在統一碼頭
月票部發售

香港油蔴地小輪船有限公司
一九六二年十月八日

兜安氏馳名藥膏
專治瘡疥外傷
刀傷火傷及
皮膚瘡痛等病
防腐生新
消腫止痛
兜安氏
馳名藥膏

大戰後首次呈緊急情況
日空軍昨發出命令 開始進入戒備狀態

【東京廿四日泛亞社電】日空軍五個戰鬥大隊，及廿四處雷達站，昨日下午開始進入戒備狀態，戒備令係於昨日下午一時發出，此次日國防當局對太平洋國際局勢而命令空軍戒備。日空軍現有F八六F軍刀機二百四十一架，F八六D全天候軍刀機一百零八架。

鄭彥棻在僑聯總會理事會議指出
國際情勢新演變影響 促成我反攻有利時機
我們將不能坐待機會來臨

【台北廿四日中央社電】中國國民黨中央第三組主任鄭彥棻說：最近國際情勢的演變，促成了我們反攻大陸的有利時機，希望海外一千五百萬僑胞配合政府的行動，完成反攻復國的任務。這位前任僑務委員會委員長，廿四日在僑聯總會理事會議中說：古巴的情勢，對世界有了重大的影響，美國宣佈封鎖古巴，是第二次世界大戰以後對蘇俄集團最嚴厲的一次行動。這種情勢的演變，對我們反攻大陸是有利的，同時，中共和印度的邊界糾紛，也是一項對我們有利的情勢。鄭彥棻說：我們不能坐等機會的來臨，我們的責任也愈重，……

僑聯會議通過議案 促政府即揮軍反攻

【台北廿四日中央社電】……消逝，以後困難將更多。他們決定用大會名義，呈請政府當局迅下決心，立刻揮軍反攻。他們並認為：必須㈠加強並健全原有的組織。㈡發展新的組織。㈢結合國際組織。㈣結合當地反共運動。㈤以社會服務代替政治活動。㈥以文化交流……

【……中央社電】中華民國……一群美國聽眾演說……復被奴役的中國人民自由的大業，將不遺餘力，他強調說：中國人民終將重獲共匪所剝奪的自由。中華民國大使館參事……

經過專家詳細研究結果
斷定海張輪不幸沉沒
遇事地點在澎湖水道
可能遭遇風力與退潮而傾覆

【台北廿四日中央社電】失蹤了十天的招商局萬噸貨輪「海張」號，據專家研討的結果，認為這艘貨輪已在澎湖水道出事沉沒，目前的問題，是……

白宮施行安全警戒
所有遊客手袋包裹 均須經過X光檢查

【華盛頓廿三日美聯社電】今日白宮已執行一項特別安全警戒，包括搜查排隊進入白宮旅遊的婦人所持手袋，和旅遊者包裹，施以X光檢查。此項措施，乃古巴危機所引起之結果。……

葛羅米柯途經柏林時 曾出現鐵幕圍牆
係第一個俄高級頭目出現「紅牆」 事後演說重彈撤軍濫調

【東柏林廿四日路透社電】……

麥美倫昨與美大使 商討古巴緊急情勢

【倫敦廿四日路透社電】英國首相麥美倫，今日邀請美國大使勃魯斯至英海軍部，就古巴局勢，作全盤性會談。……

蔣緯國 將訪土耳其

【台北廿四日泛亞社電】官方宣佈：國軍裝甲兵司令蔣緯國中將，已定本月廿六日訪問土耳其，並將參加廿九日之土國國慶大典，蔣氏在土，前後將留一週。

赴蘇療病 寮共頭目 返抵北平

【北平廿四日路透社電】新華社消息：寮國愛國陣線主席蘇發努馮親王，……

聯大繼續辯論中國代表權問題
泰國與約但代表演說 均極力反對中共入會

【聯合國紐約廿三日中央社專電】……

古巴風雲緊急中 提防中共蠢動 國軍下令戒備

【台北廿四日合眾國際社電】……

去國十五年的前行政院院長孔祥熙博士，於十月廿三日中午從美國飛到台北，蔣總統和夫人，到機場歡迎他。（中央社）

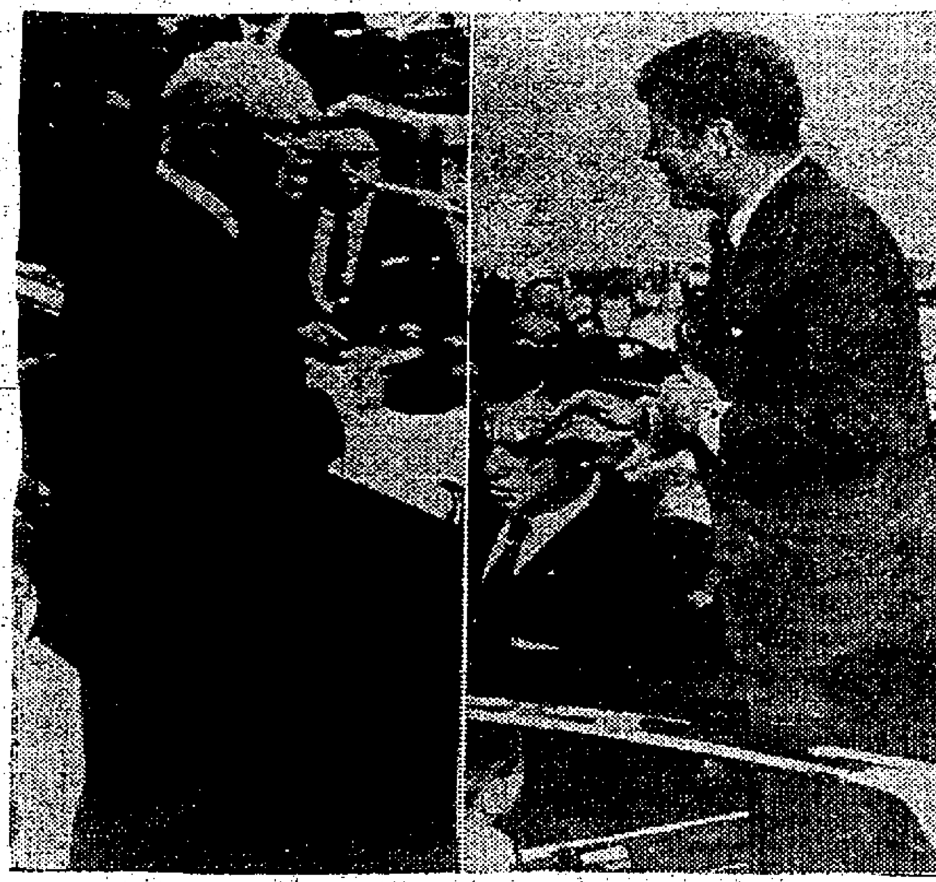
赫魯雪夫在古巴秘密建飛彈基地事
甘迺迪向全國演說全文

（全文完）

國府得道多助
除了三十八個國家外，世界各國均與中國維持正式邦交，關係友好
•江涵•

「得道多助，失道寡助」，……

美下月初舉行中期選舉
兩黨勝負局勢微妙
甘迺迪與艾森豪，均以個人聲譽為本黨的候選人助選，兩人均獲良好的反應，出現了旗鼓相當的局面。



甘迺迪與艾森豪為了支持本黨競選唱對台戲

美領導地位漸低落
歐洲出現新面貌
歐洲現在已臻於富強地位，在國際政治上已不復唯美國馬首是瞻了。
•古鼎•

國際剪影

南越戰爭的一個困難
南越今年獲美國軍援後，越共游擊隊的死亡人數已大增，但仍能就地招募民來補充缺額。
•古原•

紐約時報雜誌著論評述
中共大躍退值得注意
綠畦

（下）

港督在港貨陳列所開幕禮宣稱
香港貿易雖面臨困境
官商決合力促使發展
創設貨品陳列所是一項新計劃

【本報訊】今後外商入境想採購香港有什麼工業出品，祇要前往大會堂三樓香港貨品陳列所，便可一覽無遺。

這個陳列所在昨日下午五時四十五分舉行開幕典禮，今日起即開放。本港人士入場參觀者收費一元，遊客外商免收。

港督柏立基爵士昨日在開幕禮中強調：「本港面對許多難題，包括棉紡織品輸出受限制及與日益加強競爭的地位等，但政府及工商界已決心共保障及儘量促進本港的貿易。」

港督稱：陳列所是本港最近致力促進貿易的實例。這是香港的新計劃，它不但表現出我們對香港產品的明確意向，亦表明我們對香港的出品，引以為榮。

參加開幕典禮者，有行政立法兩局議員、工商業領袖等。

在開幕儀式完畢後，由工商處長何禮文等陪同港督至三樓陳列中心參觀，其後再回大會堂舉行酒會。

陳列所佔地三千五百方呎，分批陳列三千方呎，陳列品包羅萬有，從細小者如衣鈕，最大者為鋼琴。

其他如塑膠、五金、人造花、電器、首飾、瓷器、搪瓷、電器製品、玩具、傢俬、攝影器材等等。

陳列會場，陳列美輪美奐，係由一位名則師所設計，而陳列品亦係專家處理。

例如，在會場之右角，置一客廳陳設，在客廳中，即充分表現本港傢俬製品之美妙，與各項陳設飾物及膠器製品與地氈等。

佔本港製品出口第一位之棉織品，則陳列在會場之中央，置身其間，有如洋貨百貨公司。

此陳列所由工商處派員在場解答有關問題，並有若干說明刊物，可供索閱。（東）

出入口呈報表
印花費增一倍
昨經立法局例會三讀通過

【本報訊】由下月一日起，所有出入口及轉口呈報表，須貼面額二元之印花，以替代目前所貼之一元面額印花。

商家如存有此種呈報表者，如改貼二元之印花，亦可適用。將來再印該種表格時，必須將表格正面右角上之字樣改為「印花稅二元」之字句。

立法局昨下午例會席上經三讀通過「一九六二年印花（修正）法案」。該法案曾於本年九月廿六日由財政司在立法局會議提出首讀。

該法案之目的為增加印花稅收入，不但可供給貿易統計之費用，更可用作間接促進貿易之費用。如無此項額外收入，則此等費用需由工商界主要受益人士負擔。

財政司郭伯偉在提議通過該法案時稱：工商界已經向政府請求，草擬了一項聲明，說明他們對於商業上宣傳的政策，並且提出關於協調促進貿易工作的辦法，以保証不會有重覆或矛盾浪費的弊端。一如本席於三月時提議，隨付他們所預料的工作，但是本局的財政委員會在原則上已同意，不過增加的印花稅並不足以充作此項用途，而且不足之數，可由稅收撥出。財政委員會亦已批准適當數目的追加撥款，作為本會計年度內之用。（佐）

梵蒂岡駐華公使
高理耀主教抵港

【本報訊】梵蒂岡駐華公使高理耀主教於昨由台北來港。高主教此次來港，係主持本月廿八日在政府大球場舉行耶穌君王節彌撒典禮。昨日到機場歡迎者有天主教人士數十人到機場迎接。（社）

港督將陪夫人
返英就醫
定下月二日首途

【本報訊】督憲府昨下午宣佈：「柏立基夫人定下月三日乘機往倫敦就醫。伊將由港督陪伴前往。港督預計離港約兩星期。」港督夫人早已感不適，上月起取消一切應酬，最近始暫在公共場合出現。港督夫人所患何病，官方未有宣佈。（修）

陳惠瑜正式向法庭
申請管養馮寶寶
案定下月初提訊
馮峯太太昨証實收到傳票
雙方均準備聘請律師出庭

【本報訊】陳惠瑜入禀申請管養馮寶寶一案，法庭已定下月五日在南九龍裁判署作初次提堂。

馮峯太太張宇英昨晚對本報表示：有關傳票，經於昨日下午三時至四時之間收到。彼等經已決定延聘羅文錦律師代表出庭，並將於今日前往謁見律師商討一切。

馮峯太太說：寶寶經於月前與星洲光藝公司訂約，於下月十五日前往星洲登台。由於本案之影響，寶寶是否能依時動程，將為一大問題。馮太太最後表示：陳惠瑜亦聘請中人，應該知道一個經已接受合約的藝人「自由」問題，假如陳惠瑜要「做」的話，應該早點「做」，或者遲些「做」，何苦要在這個時間「做」？

陳惠瑜係於本月廿二日以私人訴訟方式延聘律師向南九龍裁判署申請。據傳說屆時將聘多露頓大律師代表。（晉）

因爆石擊斃男子
建築地盤三負責人被罰

【本報訊】香港仔土丹頓山野一建築地盤，因爆石致擊斃路人一男子案，昨該地盤之三負責人分別被罰五百元。

此案發生在本年七月廿四日的事件，該三負責人被控違反危險爆石罪，在中央裁判署由康斷法官主審。

法官指出：犯該類罪最高處罰款五百元，三被告每人均應被判於高刑罰。

三被告：㊀黃石珍，卅二歲，住荃灣大窩口徙置區某座某號二樓，建築公司爆石點火工人。被控七月廿四日下午五時左右，在香港仔土丹頓山野之政府福利大廈建築地盤內，身為該公司之爆石點火工人，於進行爆石時，無安設有效之預防措施，在此情況下，引致碎石飛濺，而發生危險，違反爆石條例；㊁林啟泉，卅五歲，住筲箕灣新街某號十一樓，該公司之持牌人。被控同時同地，身為該公司之危險物品牌照持牌人，而准許彼在上述情況下進行爆石；㊂黃衛文，四十一歲，住某村某街某號石屋，該公司管工。被控同時同地身為該公司管工，而准許被告在上述情況下進行爆石。

本案發生約在下午五時，由於爆石，一塊重廿二磅之巨石飛出一百碼外，擊中停泊該山野一艘艇之一男子，後被送院救治，終中途斃命。

禧利街今日起
改變行車方向

【本報訊】由今日上午八時起，禧利街介於干諾道中與德輔道中一段，將改為單程行車，即改由北向南行駛。此一措施，將施行約三個月。在此段道旁的指定停車地方，將予封閉。決定改變禧利街之行車方向，目的在減輕干諾道中因道路工程所引起之交通擁塞。屆時將安設適當之交通標誌，以指示駕車人士。（修）

無電燈大廈
住戶失竊多

【本報訊】彩虹道啟德新大廈，建成後住客已遷進居住兩月，仍未有電流供應，晚上漆黑一片，竊賊更每晚伺機活動，據知已有十多戶先後被光顧。（熙）

火水爐爆炸
四人被灼傷

【本報訊】衙前圍馬山村一戶夫婦，昨晨因火水爐爆炸，致燒傷兒女，兩名路過女生亦遭灼傷。居住在中約六號A戶之主戶成文，當火水爐爆炸時，火勢猛烈，夫婦延燒走避，恐生爆炸，引起火警，故當時向外呼救，將火救熄。當時適有兩位女學生路過該處，遭火灼傷。被灼傷四人：㊀成文，五十二歲；㊁成文妻，卅三歲；㊂田玉梅，八歲（女學生）；㊃田金蘭，七歲（女學生），住聖十字徑村二十一號木屋。均送往醫院救治。

西貢附近火頭盆洲登陸
共軍攜械逃港
英軍出動搜出埋藏武器
拘獲十名嫌疑人村長亦被傳訊

【本報訊】一批穿着中共軍服之青年人，突在本港西貢海外火頭盆洲登陸，在該處逗留一天，並將全部新式武器埋藏山頭，然後乘小艇進入本港地區。

警方接獲情報，出動陸軍使用雷達探測器前往該處搜索，將該批新式槍械子彈手榴彈等搜獲，後有少年十名涉嫌被警方拘留在本港羈押所。

火頭盆洲村長及村民六名，因涉嫌與該批槍械有關，被帶返問話，已有五名村民返回家中，至村長則仍被留訊。

此事出現在本月八日的黃昏後，當地漁民鄉民在火頭盆山背之黃官門峽捕魚，一批人正擬手向他呼叫時，該批人請求渡彼等至大浪灣，孤洲上出現一段，鄉民等接近孤洲時登岸，當時他們便先到黃官門峽邊，最後一步槍械之一批人，並有人木艇逃亡云。

當該批穿軍衣之人登岸時，隨着走向火頭盆山背後，並有兩人走到鄉村家中，要求弄些飯給他們吃，及請村民給予方便。在當時村民弄了六升米給他們吃了一頓，並殺鴨一頭佐膳。

該批人於入夜時即行離開，轉回山背，計在該處逗留了一天。翌日仍請求鄉民另一漁民弄了三餐飯給該批人吃。翌日該批軍人在該處時，曾送給村民金戒子廿多隻，直至晚上才乘小艇進入本港。該批軍人乃中共現役軍人叛變逃亡來港，他們給予漁民之金戒指在金舖出售時，被發覺為大陸出品，且各人身上又懷有人民幣，故推測可能為不滿中共政權而攜械逃亡云。

痔瘺患無憂
痔瘡三日脫落 瘻管半月痊愈
肝虫病有救

【特訊】中國痔瘺專科醫院，西環德輔道西，即痔瘡化血止痛，脫落，又內外痔瘺科醫院診所，每日早晚有七時半至九時，星期日上午十時至下午一時，新界地區免費治療，外地來港病人診費九時半至時間病期各人時，…（廣告）

瑞士——公共直昇機

人生唯一的希望…

在美國製造及包裝

圖片說明：港貨陳列所昨日開幕：（上）港督柏立基爵士主持剪綵。（下）港督參觀展出之貨品。（本報記者攝）

建成 KEENSEN CO. 華人行地下

新貨湧到：

香港獨家經售

意大利製 "VENERIA" 上等皮鞋

空前創舉 六折試用

新式款

多類種

美料質

九龍分銷處：旺角槍牌製衣有限公司

（尺碼5—10號）

原價	六折
$ 45.00	$ 27.00
$ 65.00	$ 39.00
$ 75.00	$ 45.00

敬希注意：

貴客請憑此廣告到購，可獲得六折優待。

又一批新貨運到

獨有款式 皮質上乘 EUREKA "佳履玉"西鞋 同時特價傾銷

是桃源仙境？是發展良機？
西香港的眞相
目前還是空地發展公司擬定整套計劃
歡迎本港商人前往投資發展
需用勞工廠商有權向外招請

——本報記者黃炳修、張永祥、何文仰報導——

自本報星期日報導另一個「西香港」即將出現於英屬巴哈馬群島後，連日接獲讀者函電交馳，詢問當地情形及移民手續等，充份表現讀者對此計劃發生興趣和予以重視。

本報爲了貫徹一向爲讀者服務的本旨，特派記者訪問該島發展集團的代表約翰保根，當他在離港前一日的百忙中接見，同時並與本港移民局最高負責人聯繫，查詢有關讀者所關切的事項。

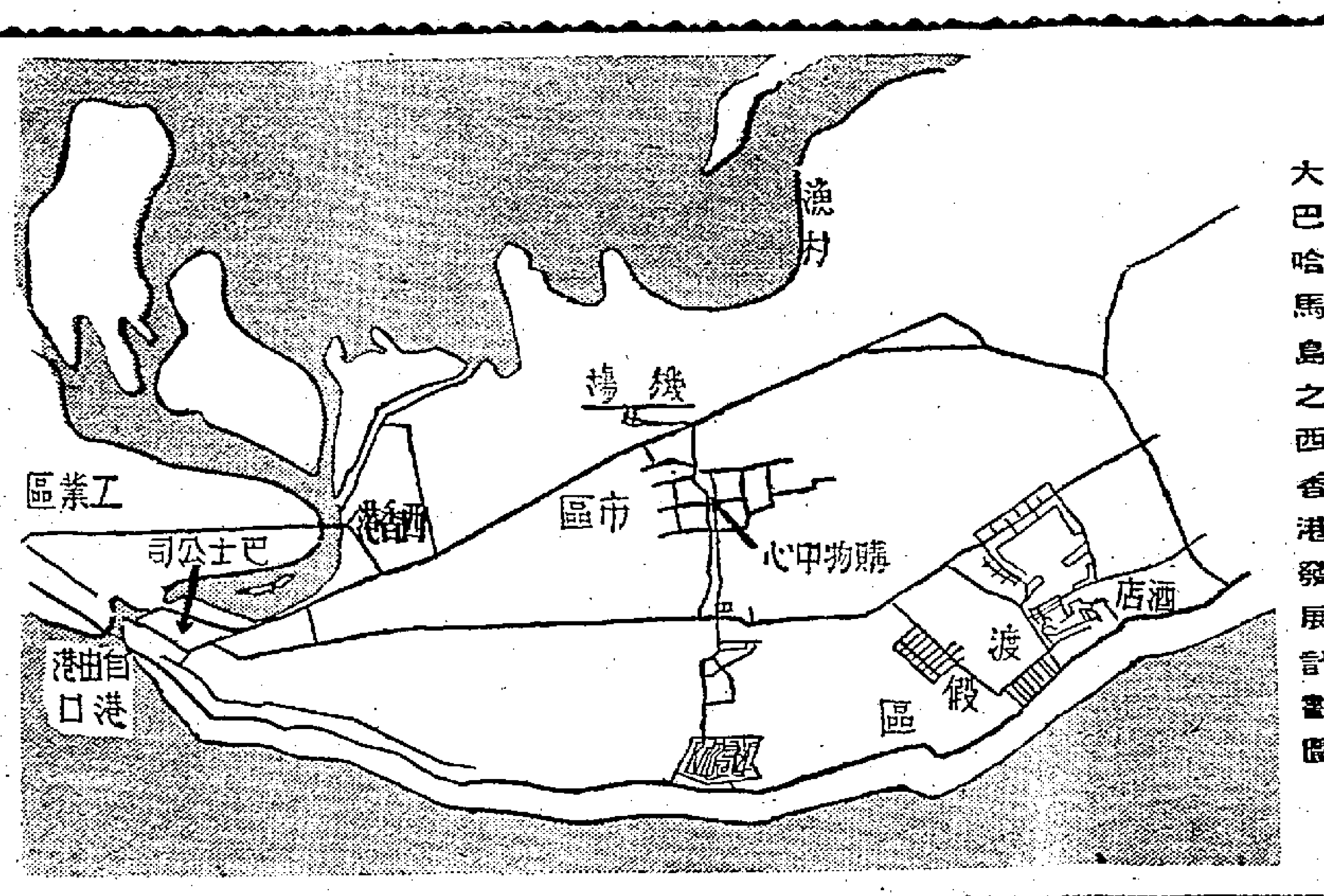
今日本報特以頁版篇幅，將計劃中的「西香港」呈現在讀者眼前，希望把這西半球小島的輪廓，變成一幅文字的照片，使讀者一覽無遺。

【本報特稿】潛意識中，大概每個人都有「乘長風，破萬里浪」的抱負，這抱負使今日有數千萬華僑分佈在世界每一個角落。

一個消息傳來，說有人計劃在距離本港一萬多里的英屬大巴哈馬島上建立另一個香港，馬上鼓舞起許多香港人，認爲這是把抱負變爲事實的一個好機會！

當然，這個新香港，在此時此地且有極端吸引人的條件：自由移民，免所得稅起碼卅年，免入口稅九十九年。然而，還是否就意味着是個桃源仙境，值得香港人離鄉別井的好去處呢？

爲了使讀者徹底明瞭「西香港」的地理環境和發展計劃的眞相，我們特以一切目前可以搜集到的資料，客觀地寫成本文，供讀者先參考而後抉擇。



大巴哈馬島之西香港發展計劃圖

首先，關於自由移民方面，根據本港移民局負責人表示：凡持有英國護照者，都可以不必再有簽證的手續前往該島，但持有本港身份證的居民，亦可申請回港證，然後才可以入境，但只可以遊客身份觀光，逗留數月，如果想長居需在當地進行申請。

由香港赴英屬巴哈馬斯，并無直航客船，故此往「西香港」，如乘貨輪需經西印度群島的西班牙港，再轉船前往巴哈馬首府納梭，再轉乘輪船往「西香港」，此航程需時四十餘天。

倘乘輪船前往美國東海岸，諸如紐約，轉船前往納梭，又再轉船赴「西香港」，歷時卅餘天。如乘噴射客機赴美國東海岸再轉乘輪船，則較爲快捷。

上述入境辦法，是目前的辦法，計劃正式展開後，可能隨時更改，因此讀者如對移民和交通手續發生疑問時，應向前往輪船或航空公司及旅行社詢問。

該島的發展集團，對香港人士目前最表歡迎的，僅限於有力投在該地建廠的工業界，勞工方面，將來工廠設立後，廠商可自行向外招請。

另一項重要的事實，是該島除建立「西香港」外，將同時會有「西義大利」「西英國」和「西日本」出現，換而言之，凡是在世界上能吸引遊客的地方，都搬到這小島上。

由於地理和政治形勢的關係，該島將來的生意對象，將是美國遊客。古巴以前是美國遊客的銷金窩，自從它變了共黨的傀儡後，也成了美國人的禁區。週來美國和古巴對峙的局勢急轉直下，巴哈馬島取前古巴之地位而代之的機會也越之大增。

建立「西香港」的負責人約翰•波根在對本報記者獨家訪問時這樣說：「西香港」僅爲大巴哈馬島之一部份，他本人此行來港逗留一週餘的主要目的，是吸引商人及廠家，向大巴哈馬島發展輕工業，此間頗多人士已表示有興趣，多數爲商人，少數爲廠家。

波根少將（他是美國海軍退休將領）又透露：著名印商夏利里驥及其公司，已表示有意在「西香港」建一商店，目前「西香港」之地段是空的，與容易新手興建。

波根少將希望其設計式樣能夠與眾不同，有興趣之人士，最好按照他的花樣，進行設計建築。

關于「西香港」方面的工作，可以由香港招聘，但並非任何人均可前往。大巴哈馬島已經發展公司所屬下，如欲赴「西香港」做勞工者，必須有人在當地設廠後，由廠方在香港物色工人，加以審查其背景，不希望此等受僱用的工人有犯罪記錄。一俟當地有設廠之消息，發展公司即在港設機構，以審查挑選工人。

他表示：英、義、日均有興趣在當地建城，將來發展公司有整套計劃，調整各商店的生意，以免產生的貨物有重複之弊。例如「西香港」城，祇可出售港製品，以免彼此有利益衝突。

波根少將昨日已離港，聖誕節再來本港。他說：此行的工作，獲各方面的反應甚佳。

以六分十五秒時間吃下生蠔百廿隻
首次公開比賽邱世樑輕取冠軍

【本報訊】本報記者報導：如風捲殘雲，如狼吞虎嚥，廿二歲的中國青年邱世樑在六分十五秒的時間內，「吞」下了一百二十隻生蠔，把許多外國吃家老手打垮，贏得本港首次「吃生蠔」公開比賽的獎品和「挑戰杯」離去。

參加這次比賽的共有廿六人，十九位是外國人，還有三名女將。照章規定：每人都要自攜服侍人，負責到廚房取生蠔和啤酒飲品。

這種比賽，昨天尚屬首次，場面當然非常混亂，而且有許多不合理處，例如服侍人走入廚房取蠔的時間，竟多過比賽者吃生蠔的時間，但是最不合理的，即以邱世樑來說，如果十二打生蠔都放在他面前，相信所需時間一定不超過五分鐘。同時，服侍人的速度，有快有慢，一名比賽者請了一位身穿和服的女人做服侍人，但見她跑起路來扭扭捏捏，幾急煞死人！

這場「吃生蠔」公開比賽，於昨晚九時廿分在大會堂餐廳舉行。邱世樑是九龍美麗華酒店的代表，他個子結實，使人一看便知道他是「食家」。據他勝後對人說：「十打生蠔都唔知食咗幾多？我平時可以食多廿打。」這句話使人疑信參半，以爲他在吹牛。不過，如果你看了他狼吞大「吞」時的食相，和獲勝後若無其事的表情，那會相信他能吃多十打、八打的能耐，且看他的食相是怎樣的：

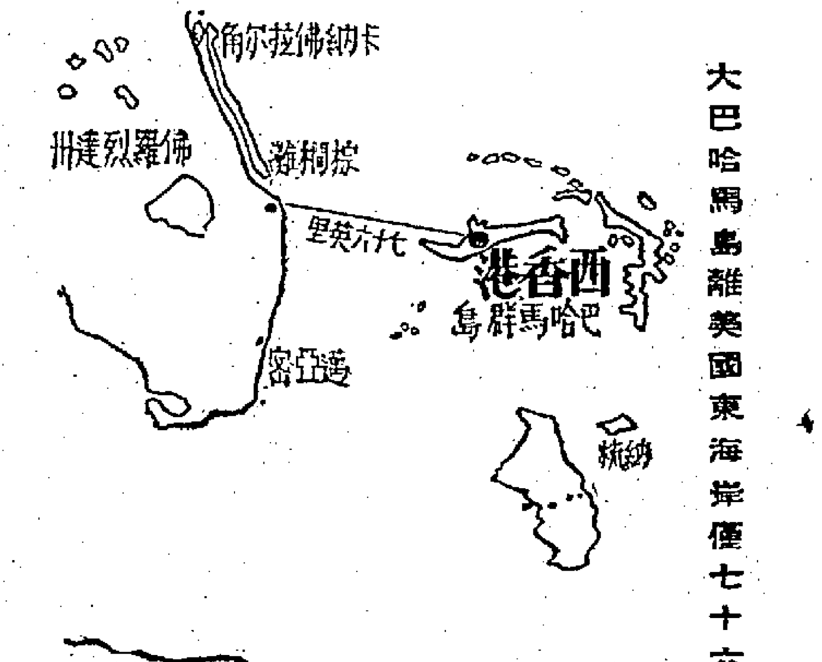
邱世樑的編號是十八號，他的服侍人是同事胡劍平，最先一打生蠔放在盛魚翅的銀碗內，邱世樑右手持銀匙，左手拿銀碗，鈴聲一響，祇見他把銀碗放在唇上，執銀匙的手動了兩動，一打生蠔便吞入腹中。胡劍平一見他吃完，便拿去銀碗，飛也似的跑到廚房中去取另一打生蠔。這時，邱世樑正襟危坐，取了一杯純白蘭地呷了一口，把銀匙放入一個小瓶中，挑起一些胡椒粉，等候另一打生蠔送來。生蠔送到桌上後，又見他把銀匙插入銀碗內，手指動了兩動，另一打生蠔又告報銷。如此這般十次，便輕易地吃下十打生蠔。事實上，他吃蠔的時間，每打祇需兩秒鐘。

有人問邱世樑，爲什麼這麼厲害？祇聽他答道：「我自己都唔知，我從來未吃過生蠔。」不過他說：「最緊要兩點便是：他自己配製的『百味醬』和白蘭地酒，『百味醬』使生蠔的腥氣減少，白蘭地使吃下去的生蠔腥味不致再翻上來。」

邱世樑雖然奪得了冠軍，但是並不能保「挑戰杯」，因爲照章規定，如果有酒店、會所、餐廳的代表向他挑戰，能在兩小時內吃得比他多，比他快，「挑戰杯」便會被人奪走。

應得第二名的是代表香港士打酒店的外國人京•賀；第三名是國賓酒店的蘇新葵。

圖片說明：食生蠔比賽冠軍邱世樑，正在狼吞虎嚥，一把一打打的生蠔吞下。（本報記者呂城）



大巴哈馬島離美國東海岸僅七十六英里

大巴哈馬島的地理形勢及現況

序言

在英屬巴哈馬群島設自由港之意見，一九五五年首次獲得具體支持，久已對該群島感興趣之美商人格拉夫斯，說服了當時的巴哈馬總督佛里伯爵及其他人士，支持將「大巴哈馬島」建立爲工業區。由格拉夫斯擔任主席的一個「港務局」乃告成立，俾指導發展該島，及向巴哈馬政府取得九十九年租期爲條件的土地五萬英畝（港九新界面積廿五萬餘英畝），於是開始了一個挑戰與擴展的新紀元。

大巴哈馬港務局有限公司與巴哈馬斯政府的協定，在「一九五五年鶴斯比爾灣，大巴哈馬（深水港及工業區）法案」下，獲得書面批准。最初，港務局獲准土地五萬英畝以供發展，另可爲進一步發展隨時選擇土地五萬英畝，在制定法例時，另可購買私人土地一千五百英畝。此後，巴哈馬政府又批准港務局隨時可再選擇三萬英畝地，以供擴大該自由港。

大巴哈馬島自由港廣卡仁，距離美國佛羅烈達州港衹七十一英哩。自由港港務局已挖深海底及建造一深水港，海床深三十尺，足以容納世界最大海洋輪船進出，海灣石油公司已開設了一個離岸加油站，有每小時加油七千五百桶的能力。由于煤倉設備的需求，已促到港務局大爲增加貨倉及碼頭的設備，這一來，將使該港能處理最大游輪，該自由港將來成爲西半球的最大貨倉總站，其可能性是存在的。此港口能供應廉價燃料，亦爲保證工業發展的重要因素。

行政

大巴哈馬港務局取得一般發展權利，包括建築道路、大廈、學校、商業區、公用事業。港務局亦獲授權向參加發展自由港的私人，發證執照，及簽證准許技術人員前赴該港，但是非技術工人，則招請巴哈馬土著。

巴哈馬政府負責維持當地之法律及秩序，持派警察，安設電話、電報，及郵政服務。自由港地區內之電話及水、電與其他公用事業，則由港務局供給。

港務局已取得獨立的權力，統制發展此地區，關于執行任何工程，無須向巴哈馬政府申請。對于港務局及其持牌人作適當的衛生、安全、教育及一般福利發展，政府不得加以任何限制。

政府組織及法律

巴哈馬群島爲英聯邦殖民地，一切政務隨英國形式，總督代表女王，爲當地之行政首腦，行政局設官守議員九人，非官守議員五人。立法局設議員九人，由總督委任後女王再加以批准，議員任期十年。立法局不能修訂財政法例，僅能接納或拒絕之，其他司法及行政部門，均按照英國方式。

歷史背景

巴哈馬斯是一個島群，對于歷史上而言，並無重要，但對于美國史不無關連。西班牙人、海盜、販奴商及私酒私梟，曾出沒該群島之水域，造成複雜、刺激之文化，但島嶼及海灣今日仍一如往昔，絲毫未變。

公元一四九二年十月十二日，哥倫布及他的海員處女航，爲首次白人目睹該半熱帶天堂巴哈馬群島，據說哥倫布的私人日記及其他記載，描寫此地爲「伊甸園」，他們受大批天真、美麗和不穿衣服的盧卡仁土人划獨木舟出海包圍，彼此交換禮物後迅速鞏固了友誼。

由一六二九年開始，巴哈馬斯羣島受英國殖民統治，早期曾長久成爲七海英雄出沒之區。海盜集中該島有幾個原因，首先，當地的港口頗符理想，島上有取之不竭的鮮菓和淡水，補給容易。其次，由附近之荷蘭、西班牙、法國及英國的商務交通頻繁，容易進行掠劫。

至一七七九年，西班牙與英國宣戰，西班牙再攻佔巴哈馬首府納梭，至一七八三年，雙方簽訂凡爾賽條約，巴哈馬群島再歸還英國，從此海盜的猖行即告斂跡。一八六〇年，美國內戰期間，巴哈馬斯是著名國際人士麕集之所，納梭城大兵雲集，充滿「飲食作樂以備明日赴死」的氣氛。一九二〇年美國禁酒，該地一度是私梟化酒非法交易繁盛之地，一九四九年才治守發展旅遊事業，對該島廣泛宣傳，酒店、豪華紛紛而起，外島遊客及漁民，紛至沓來。

地理及地勢

「大巴哈馬島」在巴哈馬羣島最北端，西面五十五英里屬佛羅烈達州棕櫚灘。該島面積約四百卅平方英里，長七十英里，闊七英里（港島長十一英里，闊二至五英里），島上大部份地勢平坦。島南部爲一條坡，北部由島的東部一處平坦斜坡，直伸至汪洋大海，該處水淺而構成淺灘。島的內部，除南岸灘邊及少數不過四十尺高的低山外，一般地勢平坦。

氣候與天文

「大巴哈馬島」屬海洋氣候，每年的氣候轉變甚少，夏季由五月開始，至十月告終，由十月至五月爲冬季。夏季氣候溫度高，由華氏八十三度至九十一度，最低由華氏六十八度至七十八度。冬季最高溫度由華氏七十二度至八十五度，最低溫度由華氏五十六度至六十五度。

大巴哈馬島每年雨水紀錄約爲五十寸，百分之八十的雨水在夏季的五月至十月間降落，冬季及春初降雨佔全年的五分之一而已。夏季雨勢猛烈而短促。

該島全年大部份時間不會受到惡劣氣候侵擾，雖然各個月都有較溫和的風暴及大陣雨，冬季則極少發生，而且時間亦頗短，風暴多在西印度形成，掠過邁亞密及西棕櫚灘。平均而言，風暴可到達大巴哈馬一百英里範圍內，有時可能受影響。

生物與資源

巴哈馬羣島之植物，與其他熱帶島嶼生長者相同，鮮菓、花樹種類繁多，較大之島嶼包括「大巴哈馬斯島」在內，有松林地，供出口之木材甚多，海洋生物彌佈大海，釣魚是最流行的活動，魚類與貝殼類佔本地食物最高百分比，巴哈馬的大海龜及貝殼製品，是出口貿易重要物品。

當地的土質是珊瑚沙、黑黏土及岩石黏土、石灰泥。唯一的礦產是石灰泥，發展土敏土業，用之不盡。主要出產菓類有梨、葡萄、杧菓、波蘿、番石榴、木瓜、香蕉。此外，蔬菜各種豆類，菜類則包含胡蘿白、甜薯、洋葱、西瓜、捲心菜、甜胡椒等。現在已進行大規模試種其他各種植物。

總而言之，大巴哈馬島資源有限，但當地石灰泥豐饒，可發展土敏土業以供出口，森林業可保持發展爲次要的工業，最富庶的天然資源，無疑是海洋生物，堪作大規模開拓。

入口及生活程度

哥倫布發現巴哈馬斯群島時，人口有四萬，由一六〇八年至一六四八年，總面定入口，一七八七年爲八千七百人，一八〇〇年爲二萬九千人，一九〇〇年爲四萬七千人，一九五三年八萬五千人，一九六〇年十三萬六千人。但在發展中的大巴哈馬島，入口不足一萬。

大巴哈馬島仍在初期發展階段，故一時無法估計生活程度，惟根據巴哈馬政府的數字，新抵達首府納梭的人，每年最低限度之開銷如下：

單身男子或女子，二千八百美元至三千六百四十美元。

已婚夫婦，三千九百廿美元至四千四百八十美元。

夫婦及子女二人，四千七百六十美元至五千六百美元。

上述數字包括合理之適宜住所，并有現代化之設備利便，但其他儲蓄及娛樂費用未包括在內。租金、建築成本及食物，與美國比較，當地較昂。一九五九年單房的寓所租金每月由一百四十美元至一百六十八美元；兩房的寓所租金每月一百九十六美元以上；建屋成本最低限度每平方尺十四美元。

工業發展

一九五八年有十八萬名遊客前赴巴哈馬群島，每遊客每天平均消費十八美元。是年爲促進旅遊業之支出，經已達一百五十萬元，顯然旅遊業構成本島經濟基礎之主要部份。在未來的數年內，自由港可以合理地估計能每年吸引四十萬名遊客光臨，將可以假定全年計算，每天平均有一萬二千名遊客逗留在大巴哈馬島，但仍需建立輔助工業，以擴大社會就業基礎。唯一可能扭平此種情形的辦法是實行免稅，以鼓勵及刺激經濟或工業發展。

運輸及交通

調查空運狀況，顯示目前設于西區及自由港的現存機場，足以應付大多數民航機升降。西區機場跑道長五千尺，自由港國際機場跑道長五、六千尺，爲使用噴射客機，已建議將跑道擴展至一萬尺。

就海洋交通而言，該自由港之位置佔頗大利益，蓋恰處于美國東南主要港埠航綫之轉角位，行駛巴哈馬斯之輪船公司甚多，若干定期班貨船，常川來往美國東海岸各埠。

建酒店容納遊客

前述估計每年將有四十萬遊客湧入大巴哈馬島，每天平均逗留的遊客將爲數約一萬六千人，建酒店是世界級最高數目遊客所需要的。大巴哈馬島的海灘及氣候如此理想，建酒店的位置應盡可能面向汪洋大海，渡假區已選定在島的南部海岸，除建酒店外，並建住宅式酒店，以備居留時間較長或甚至永久居留的人士定居。建酒店一計劃，包括建一座最大酒店，有客房九百間，位置在山脊，可以瞭望遊艇灣，酒店有一切娛樂設備，及私家海傍及泊艇區。所有酒店幾乎都有私家泳池及網球場。建新酒店的總面積，約八百廿八英畝，連高爾夫球場在內，共達二千一百四十八英畝。

中央商業區

擬議所建的中央商業區，是一個廣大地區的購物中心，以供七萬名永久居民及平均每天一萬二千名遊客之需要，這個商業區的特色，是建於高出地平綫三尺至十二尺之上，使其他市鎮在數英里之外，遙遙可見。商業區有三千泊車位，從海傍可乘巴士到達中心區邊緣，實際商業、行政及文化區，將百分之百是行人區，任何地方距離泊車場不超過一千尺。

建工業區

爲保證計劃成功，必須訂立處理土地的若干方法，例如港務局或其中一持牌照人，獲得控制該土地，就需要而加以改善。一間公司亦可以自建標準建築物，租給別人。此等建築物可以賺取，其後可以出租或出售，購買者可成爲該地區的工廠地，擁有建築停車場的面積，則可自己支配。十一個工業地區發展完成後，當地公司可將其他工業地區進行個別公司一計劃，以至于已選妥當之工業區，可採擇一個機構辦理。整個工業區面積爲一千零八十萬方尺，建築物佔地百分之廿七，停車場佔地百分之十一，道路佔地百分之九。

住宅區

低密度住宅區，由單層平房與排列屋宇組成，其價格每所由八千美元至三萬美元。區內入數由二千三百人至四千人，各住宅區設有學校，距離住宅區不過半英里，其密度每英畝七人或兩個家庭。屋宇用土敏土及木材做材料，以抵抗地震、海嘯及颶風。可供退休的人士，在該地區安享清靜，此住宅區準備容納五萬人。

中等密度住宅區，每英畝容納十五人，屋宇設計是兩三層高，兩三房或套房，住宅區極爲密集，居民彼此可以作更多的接觸。此項建屋計劃，似乎頗受歡迎，是值得考慮投資的，此地區準備容納一萬一千人。

高密度住宅區，或許能受少數人口所歡迎，每英畝居住七十五人，接近中央商業區，及前往遊艇灣、游泳、購物，此種住宅區適宜於私人單位，各有二至三個房間，有私家天台。

包括的地區約一英里半，準備容納人口一萬二千人，每一地段建築容納四千人，其密度爲每英畝廿人，該區設學校三間，最遠距離住宅不超過半英里。此外，又開設兩個購物的中心，每一地段再劃分爲四個區。一個家庭單位的地面面積爲七百五十六平方尺，有三間臥房、客廳、廚房、浴室各一，另兩個睡房的面積是六百五十尺及七百五十尺。住宅區的中央是購物中心、市場及學校，居民安步而行，不需橫過馬路。

關於建屋的高度，住宅限制不得超過卅尺，酒店及商業樓宇不得超過七十尺。

遊樂及社會設備

遊樂中心及國際展覽場佔面積八十六英畝，有地底停車場，預留一塊地，作陳列所，預留戲院大廈。該遊樂中心包括大規模的個別娛樂設備，內有馬場、馬棚、遊動場所及曲棍球、馬球場與學校、水上運動場、馬場、球場另外一馬術場、賽艇場、網球場、足球場與其他體育活動之場所，可供大小比賽，田徑運動場、排球、羽毛球場，式式俱備。此外，有康樂中心，附近闢植物園及兩個面積廣闊的動物園。

公用事業

廣卡仁城及附近地區，人口約爲八萬七千，每天需水一千三百萬加侖，所設的供水系統要在商業區時，每天供水一千萬加侖，自由港的工業區人口五萬，每天需要一千三百萬加侖，由于有地底水源及大巴哈馬島的淡水池，可供應五萬人口之用。電力方面，現時發電廠可供應四萬瓩電力，以備工業用戶增加時需求，電力研究完成後，可有更有效的供電系統。

今日天氣預測：東北和緩風，天色晴朗。

昨日最高氣溫爲華氏表七九•二度，最低七〇•三度。今晨二時，天文台外溫度爲華氏表七三度。

高潮：上午十二時廿一分，下午十二時四十一分

低潮：上午八時廿七分，下午九時十八分

因爲…標準再造奶味特持好

牛奶公司

奶是天然飲料所以嬰兒都是用奶餵哺標準再造奶是選用最精壯牛群製造加强人体必需之維他命及礦物質經過殺菌消毒每日新鮮送到請日日飲一瓶標準再造奶能使你骨骼強健護膚養顏鞏固神經身心愉快！

BLUE SEAL RECONSTITUTED MILK 標準再造奶

爲喜歡鮮奶滋味者而製

本港新聞

牛頭角工廠命案 被告表面証據成立 下月移解高庭審判

【本報訊】牛頭角工廠命案，昨偵訊完畢，被告被裁定表面証據成立，定下月中旬解高院審判。

此案是在本年九月十七日的命案，是在北九龍裁判署審理的刑事案程序進行初級偵訊，由陳子忠法官聆訊。

被告男子陳燦，廿五歲，鑄壓工人，原籍惠州，住牛頭角坪山石塘廿二號木屋，居港十四年，被控於九月十七日在九龍地區謀殺男子蔡滿通。

法醫官李福基出庭供稱：九月十七日七午在九龍殮房檢驗被告，發覺被告現年廿五歲，體重一百一十二磅，身高五尺五吋，中等身材，神智清醒，血型屬「O」型，手指、眼瞼及兩臉均有傷痕。

李福基並述：証人陳光輝，中等身材，身高四尺十一吋，一百零三磅，A血型，左眼及左胸下有傷痕。

同日下午三時十五分，法官再赴殮房驗屍，驗出死者廿七歲，身高五尺三寸，AB血型，身上左額、左眼、左上胸、左胸下、左腹下，共有五處傷痕，其中有兩處傷痕為直刺至肺部及心臟者。死者之死因，乃由心臟及肺部受傷致引起內部流血過多及震驚而死。死者之傷口類似是常作為証物之利刀所造成。九月十八日檢驗証物血刀及衣物等，亦發現有AB型血跡。

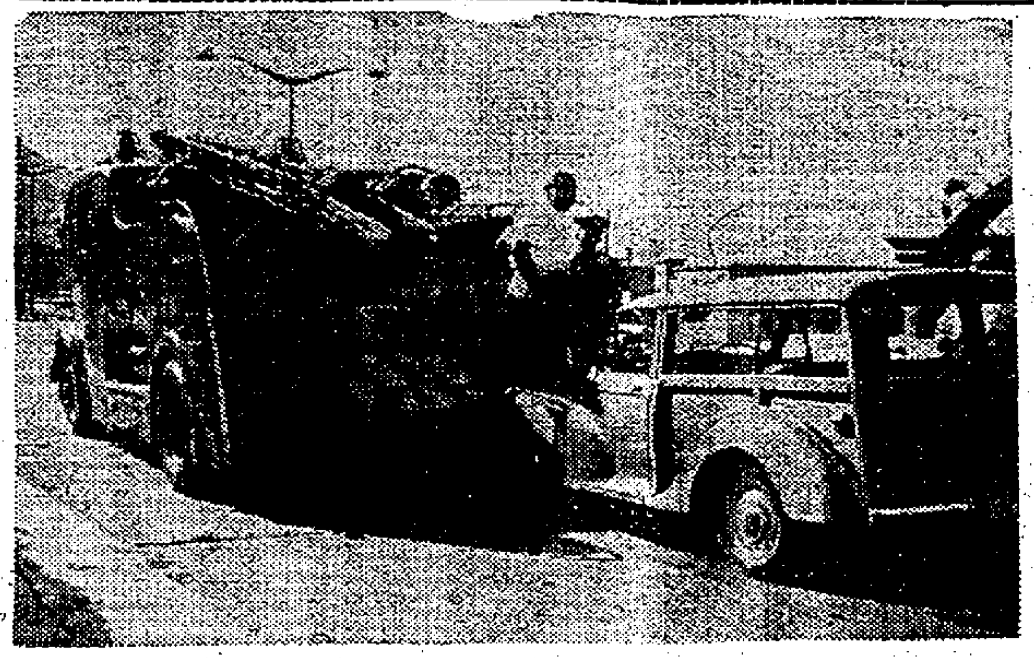
証據由一三五號探員……供：當時在一處……發現一把血刀及一對木屐……

大同中學明日校慶

又訊：九龍大同中學，明日舉行慶祝創校第九週年紀念，及分校新校舍落成典禮。該校係由現任校監兼校長江茂森，於一九五三年創校於九龍塘，後以來學者衆，遂設分校於旺角老街，惟仍不敷容納來校學生，乃於去年將分校改建為十四層大廈，全部計有新型課室九十二間，經一年時間之工程，已於今年暑假完成，九月開課，並增設英文部。分上、下午上課。明日之慶祝會將比往年校慶為熱鬧，上午舉行慶祝儀式，正校于上午舉行慶祝大會，新分校中、英文兩部，亦於是日上、下午分別舉行慶祝大會及班社幹事就職，與新舊同學聯歡會，並有學生代表，向江校長呈獻壽辰禮餅等儀式，是晚假環瀛酒家設筵款讌全校教職員。

旅行車與滅火車在夏愨道上相撞 兩車無大損傷亦無傷人

【本報訊】一輛旅行車與滅火車昨在夏愨道相撞，旅行車車頭沙板向前凹陷，致使兩車「接吻」達廿分鐘之久。意外發生在昨天下午三時五十分，旅行車AB一二三號從夏愨道西行，駛經添馬艦附近時，不知如何與滅火車尾部相撞，但未有受傷，僅左邊車頭沙板向前凹陷，致車輪被阻。滅火車亦由灣仔西行，但並非趕往救火，祇係試車性質。旅行車由一西人駕駛。（百）



圖片說明：夏愨道汽車失事，一輛私家車之沙板與滅火車之車尾鈎住，無法擺脫。（本報記者百攝）

市政衛生局議員羅桂祥環遊世界返港 謂港產品應設法銷歐

【本報訊】市政衛生局非官守議員香港豆品公司總經理羅桂祥，昨環遊世界回來後，指出歐洲是個廣大的商品銷路市場，香港人士應該努力爭取。羅氏說：無論英國是否參加共同市場，歐洲市場是值得注意的。以本人意見，最好由香港政府成立一個委員會來研究及推動港貨如何銷入歐洲，以供本港工商界參考。

本人此次在歐洲旅行時，見到無數日本人士在該方找尋市場，而本港工商界人士在該地發展則甚少。本人更認定英國加入共同市場是勢所必然，吾人在此情況下，更應多向海外市場發展，否則出品將無法與其他地區產品競爭。

羅氏係於昨天結束為期四個月環遊世界之旅程，由東京返港。（杜）

左圖：昨日返港之市政衛生局議員羅桂祥。（本報記者杜攝）

大同書院七十餘學生獲得助學金

【本報訊】大同書院為輔助經濟困難學生繼續學業，特設有輔助大陸流亡學生助學金，清貧學生助學金，除大同中學高中畢業資格升學之二十餘人外，獲得本學期助學金名單如左：

本學期開學後，接受各生申請，現經依照助學金章程及各生實際經濟情況與其學行具有之條件，給予名額公佈：

一、獲得大陸流亡學生助學金者：賴開榮、鄒遠欽、葉俊生、梁潔冰、李紹中、銘和、張鏡甘、歐耀棻、謝旭昇、黃仕誠、劉鴻發、鄭仲、徐民、鄧丹萍、歐永康、名海、唐發奎、張耀、民、劉長榮、麥孫永、林石安、陳伊文、王、鄧瑪、李鴻駒、鄧佐治、趙燕芳、李志明、岑世和、馬偉焕、曾、王燦、岑順超、余世賦、趙鍔、陳坤國、丘錦文、吳冠文。

二、獲得清貧助學金者：康潤泉、顧耀、婦、楊依文、陳國勳、李大寶、鄧月琴、朱國榮、朱新晶、王仰正、繆少媚、吳棠蓀、許武希、林惠孫、鄧良、吳國蕃、趙重坪、關仲成、梁同娟。

少年嚴重罪案大增 官民合力遏止阿飛活動 街坊會正積極舉辦有益少年身心設施

【本報訊】本港少年犯罪狀況，已達到驚人之數字。謀殺、誤殺及綁架事件增加，警方與民衆團體已採取措施，企圖遏止「飛潮」。社會福利處長巴輔稱：業已促請家長及街坊，協助本港的未來公民。

街坊聯會亦表示對「飛仔」問題日益關懷，組成小組委員會，設法防止飛仔問題日益惡化，彼等已採取下述措施：

（一）利用街坊會的設備，聘人員指導，以供少年作室內遊戲及參加音樂。

（二）與香港童軍協會磋商，主辦童軍隊。

（三）由香港體育協會協助主辦球隊，參加各種比賽。

（四）鼓勵家長作更大的努力，去照料兒女。

（五）為少年覓地開設各種比賽如籃球及足球等。

（六）開設工場訓練技術。

（七）設閱覽室、閱書館，使少年可以閱書報。

現已決定發動一項運動，俾教育少年及家長，將以演戲、電影、演說及座談方式辦理。該項運動不久即將開始，歷時約一個月。

今年上半年，少年犯罪涉及重要案件廿六宗，較上一年增加百分之五十二。警方之統計數字顯示：今年上半年，少年犯罪案件增至六百六十九宗，相當于去年同期之數字。去年上半年，並無少年犯盜劫、行劫及械劫案件，但今年已發生兩宗。僅于數日前，港島發生兩宗「飛仔」械劫案件。

街坊聯會秘書馬超常稱：港九之「飛仔」遍地皆是，他們在下流舞院內，在街頭追逐遊客、水兵行乞，倘不給錢，便向遊客下手行劫。除了在街頭「開片」、結黨、遊街、看小電影、當街戲弄女子等，未成年男女夜間由夜總會與舞廳出來，更隨處可見，不少家長正為兒女失蹤與入歧途而大感憂心。（佐）

到墨西哥之捷徑…

由香港起程僅經十七小時即可安達。乘搭加拿大航空公司之「空中皇后」DC-8型噴射客機下午二時由香港起飛於同日下午十時卅分抵達墨西哥城。中途祇停東京及溫哥華。因此而令入境手續簡化。

聞名世界之加拿大航空公司服務精神令閣下墨西哥之行，旅程舒適愉快迅捷安全。

FLY Canadian Pacific

TRAINS • TRUCKS • SHIPS • PLANES • HOTELS • TELECOMMUNICATIONS
WORLD'S MOST COMPLETE TRANSPORTATION SYSTEM

加拿大太平洋航空公司

CPAL-25

警務處長女公子放學途中被截劫 一洋行經理之子同行手表被掠 失物值廿元 警方重視此案

【本報訊】警務處長伊輔的千金，與法國洋行經理的公子，在放學步行返家時，被飛仔突遭截劫，男孩手上所戴價值二十元的手表被掠去。兩童返家中向父母報告後，大批警探到場偵查，追緝在逃匪徒。此宗劫案於前日下午四時三十分在山頂梅道四十五號門前發生。據說警探對此案頗為重視，已展開搜索將行劫飛仔緝拿歸案。（熙）

均輝公司放映馬來亞七彩片

【本報訊】均輝公司為招徠本港人士對旅遊興趣起見，特將其旅遊所攝得各地名勝七彩映片，免費放映，使有意到馬來亞旅遊人士得先睹各地風光有所印象。現該公司定今日下午五時三十分假德輔道中安樂園大廈十二樓青年會所公開放映馬來亞風光七彩片，歡迎移玉，免費參觀云。

圖片說明：香港警務處昨日頒獎有功市民，伊輔處長頒發獎金情形。（本報記者百攝）

廿八位英勇市民協助警方捕獲廿案罪犯 其中兩人曾被刺傷 警務處長昨頒獎金獎狀

【本報訊】二十八個市民，在二十宗不同案件中協助警方捕得各類的罪犯，昨獲警務處長伊輔頒給獎金及獎狀。

警務處長於頒獎禮中強調稱：今日為人家敬的二十八位領獎人，曾於兩宗械劫案，十宗打荷包案及兩宗爆竊案及入屋行竊案中拘獲犯人。他們不惟應受我們之致謝，同時應接受整個香港社會之同欽。

獲獎人之一梁羅明，在一宗搶劫案中勇捕搶匪，雖搶匪持利器將梁刺傷，仍堅決纏住該匪，等候警員到來將之拘捕。另外三位譚明、洪百韜、黃桂有在一件持刀男子追斬一婦人案中，合力將兇徒擒獲。其中洪百韜在與兇徒糾纏間前額受傷。另一位歐炳南，當一名更人，在梯大廈發現一竊犯，立即上前追捕，當追到時，該犯竟然舉起鐵尺向他襲擊，在糾纏中，君見有警員趕到，當即呼救，並合力將該犯拘捕。

警務處長於頒發獎狀及獎金給廿八名有功市民後，曾拍照留念並舉行茶會招待。參加該項典禮者，除警方高級人員外，尚有各街坊會首長及社會名流百餘人。

獲獎的廿八個市民是：陳國浩、蔡福俊、吳邦、李品雷、關保、吳文、羅坤、梁耀明、張焕、吳保民、張烈、余旺、黃九如、曾明、洪百韜、黃桂有、蔡輝、麥清、郭惠堂、古坤、古劍峰、梅勳官、歐炳南、馮波、黎沃才、謝德民、林相榮、羅輝、江世傑、張森（以上姓名全部譯音）。（佐）

美國銀行兩位副總裁今抵港訪問

【本報訊】美國銀行香港分行經理伯里爾宣佈：該銀行兩位高級執行人員赴遠東訪問，定今日抵港，俾與主要顧客、政府官員及銀行職員接洽。

彼等為美國銀行三藩市總行行政副總裁兼財務委員會主席馬沙拉及該銀行國際部副總裁當治卡倫。二人逗留本港期間，將參加本月廿七日香港分行由雪廠街遷往美國酒店新址之開幕儀式。二人將續訪問馬尼刺及日本，十一月中旬返三藩市。

伯里爾又宣佈：該銀行在太子行之舊址遷入美國酒店較大之新行址，廿九日開始營業。美國銀行香港分行一九五九年四月廿日在本港開業時，行址在雪廠街太子行三樓，職員九人，本月底遷入美國酒店之新址，面積達一萬三千五百平方尺，有職員一百廿二人，辦理一切銀行業務。（佐）

圖：（上）今日訪港之美國銀行行政副總裁馬沙拉。（下）國際銀行部副總裁當治卡倫。

一美國人被控藉賣刊物詐騙 控罪共十二項獲准保釋

【本報訊】一個自稱為出版商之美國男子，涉嫌藉詞有刊物出賣，騙取有價証券，昨被警方解控於法庭。控罪中包括一項密謀詐騙，一項名喚「FIESTA」之雜誌，詐騙款項及有價值物品。

被告被控罪名計達十二項，控方在法庭宣讀有關控罪後，即要求定期將案轉解地方法院審訊。

自聘律師代表被告要求保釋出外候審，律師表示：被告為一美國公民，現在與妻寄居本港，有關被告之護照，經已由警方保管，因此警方無須考慮被告有潛逃之可能。

控方對律師之保釋問題，不表示反對。結果，法官加西亞批准被告以現款二千五百元具保外出，定期本月廿九日將案轉解地方法院審訊。

被告羅拔．李．米勒，五十一歲，美國人，出版商，報住美麗酒店四〇四號房，被控罪名十二項，其中包括一項密謀詐騙，雜誌二七〇、七一八本，以騙取款項。十二項之控罪內容，係指被告於本年八月十三日至九月五日之間，被告自稱為「FIESTA」雜誌之出版人，詭詞有刊物販賣，詐騙取貨物。（晉）

床邊水桶淹斃男嬰

【本報訊】高士打道一戶人家的二個月男嬰，在晚上睡夢中從雙親的身邊，跌落床邊的水桶，而被淹斃。

被淹死的嬰兒叫呂明，其雙親結婚僅一年。（熙）

原定來港九艘美艦途中突他駛 其中兩艘潛艇則抵港度假

【本報訊】一隊原定日前抵港渡假的美國軍艦九艘，忽中途奉令改駛未明的目的地，惟其中二艘潛艇則駛抵本港，泊在「鐵也」海軍船塢。

這隊包括航空母艦「大黃蜂」號及其他各型艦艇九艘的軍艦，是臨時改變駛到高度機密的方向。目前停泊在本港海面上的十艘美國武裝艦艇，尚無何動靜，但卻集中在鯉魚門對開的海面上。

存水續減

【本報訊】存水續減，本港各水塘之存水量，昨晨九時為九十四億三千五百萬加侖，前晨九時則為九十四億五千萬加侖。（佐）

謝

先慈黃氏太夫人之喪於昨廿四日在萬國殯儀館出殯荷蒙張榮岳牧師主禮又蒙
諠親臨執紼惠賜厚賻高誼隆情歿存均感哀此鳴謝

棘人　伍舜德　伍沾德
媳　馬蘭芳　李玉珍
孫　威達　威明　威廉　威樑　威全
孫女　淑姬　淑清　淑英　淑珍　淑芬　淑恩
泣叩

姻戚世友致

伍舜德沾德令壽堂黃太夫人出殯哀榮

【本報訊】陸海通有限公司董事總經理伍舜德及沾德昆仲之令壽堂黃太夫人，日前息勞歸主，昨在萬國殯儀館舉行出殯，安葬於薄扶林馬場教墳場，由馬素主禮，儀極哀榮，本港紳商名流、親友、商行及各同業、花圈、祭帳，弔唁致祭者，芳名如下：計有：周錫年爵士、郭贊、郭雄峰、曾瑞德、利銘澤、馮秉芬、陳伯宏、陳東華、陳伯昌、陳伯權、雷福康、蔡惠鴻、郭鑄、敦治、徐亨、康年銀行、華源置業有限公司、明文置業有限公司、東寶彰業有限公司、均知有限公司、陸海通有限公司、永安人壽公司、曹俊安、九龍汽車有限公司、余樹泉、雷瑞德、何善衡、邵氏影片公司、許愛周、李會桃、錢乃信、美國銀行、中華基督教青年會、買訥夫、吳錦樑、馬鄺燦、胡百富、何鴻章、區烈文、馮武坪、鄧馬鐵板公司、何添、何鴻燊、麗都戲院、新華戲院、樂聲、利舞台戲院、娛樂戲院、樂聲戲院、大華戲院、快樂戲院、普慶戲院、百老匯戲院、國民戲院、仙樂戲院、太平戲院、首樂門戲院、港九戲院同業商會、東方戲院、京華戲院、樂都戲院、光華戲院、永樂戲院、新世界戲院、高陞戲院、國泰戲院、長樂戲院、陳毓麟、何焯然、楊耀琪、鄧桂有、張榮、任、曾質生等千人。

聖嘉伯烈英文書院 必文（PITMAN）速記班招生

開設班級：初級—中級—高級。

上課時間：每日下午七時十五分至九時十五分或七時四十五分至九時十五分（每星期兩晚或三晚）

（班級編制及上課時間：詳細情形請閱章程，函索即寄。）

徵收學費：各級均每月叁拾元。

開課日期：十一月一日。

校址：九龍城嘉林邊道3—3A號。

校長：DR. JOSEPH Y. SIEUX

遠東航空日夜校招生

本校蒙倫敦城市工聯學院批准為合格訓練機構

本校畢業生由本年起參加該學院考試

各科新生定十一月一日上課

科別：航空工程及無線電工程各科中英文日夜班

報名：由即日起。考試：報名時通知。簡章備索

校址：九龍城啓德機場內由宋皇台道北帝街口進入

本港新聞

涉嫌行使偽旅行支票 兩男子被控押候審訊
控方考慮將案移解地院審訊

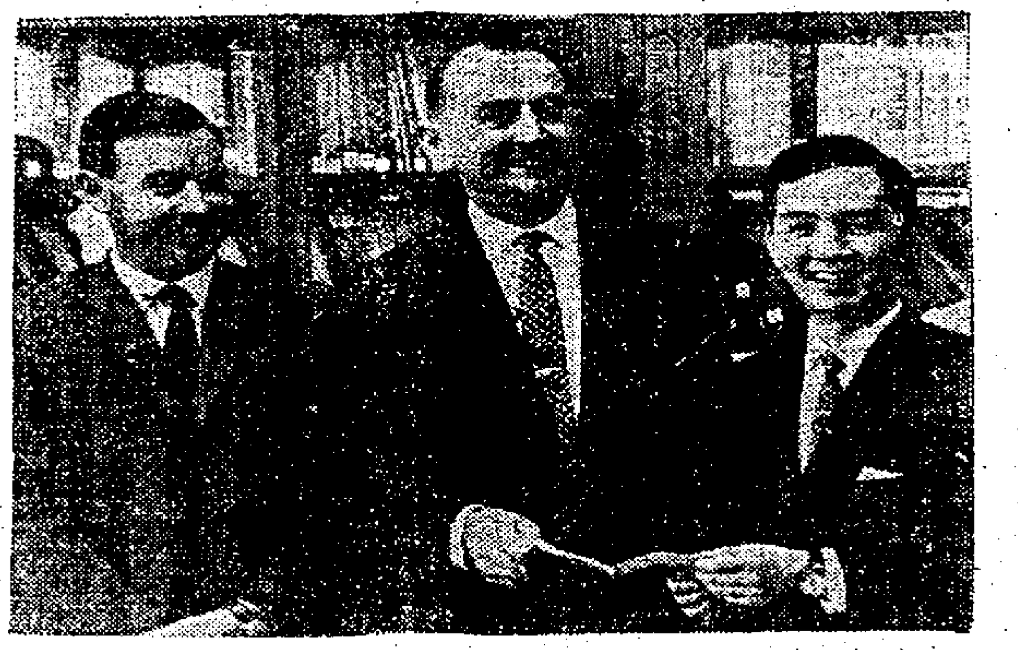
【本報訊】涉嫌行使偽製旅行支票，被尖沙咀探員拘捕之兩名男子，昨被解控於南九龍裁判署。兩人被控罪名達七項，控方於法庭宣讀有關控罪後，即要求將案先行押候三天，暫時不聽取被告答辯。

控方透露：由於本案情形嚴重，控方已考慮將案移解地方法院審訊。

兩被告：㈠賀保才，卅三歲，無業，報住寶石大廈七樓卅二號；㈡高炳炎，卅一歲，無業，報住青山道二六四號三樓。

首被告被控七項罪名：㈠九月十一日在尖沙咀赫德道廿五號二樓，行使六張面額廿鎊之偽製旅行支票，企圖行騙；㈡同時同地以偽製旅行支票，騙去男子李國強兩個奧米茄手表，值一千二百一十元；㈢九月五日在赫德道廿五號二樓行使十一張面額十英鎊之偽製旅行支票；㈣九月十五日以偽製旅行支票騙去公興有限公司兩個奧米茄手表及元對六一枱梁器水雞，值一千七百一十一元五角；㈤十月十八日，在堪富利士道八號K地下行使一張面額十元之美金偽製旅行支票；㈥十月十八日在上址以偽製旅行支票，騙去男子陳桂松四個手表，值五百一十元；㈦十月十九日在新樂酒店二樓，藏有十二張面額廿元之偽美金旅行支票。

次被告祇被控一項罪名，指其於十月五日協助首被告行使偽製旅行支票。



圖片說明：八和紅伶救災義唱大會，共籌善款二十五萬三千八百七十九元零二仙支票，由何非凡親交社會福利署長祁力山大。（本報記者攝）

八和義唱善款 已送交福利署

【本報訊】東華三院會同香港八和會館發動紀念義唱籌款，港九街坊會、八和會館發動義唱賑濟風災，所得善款共廿五萬三千餘元，合共六萬零六百八十七元，又另捐款二百元，合共六萬零八百七十七元，昨日由該會會長、理事長等，將款送交社會福利署長祁力山大。

又訊：香港潮州商會……將款送交社會福利署長祁力山大署長接收。

一週內傳染病統計
死者四十四人

【本報訊】據昨日發表有關衛生狀況之官方數字，在十月十三日為止之一週內，有四十四人因傳染病而死，計共有四十四人，前一週則為六十人。上述四十四人中，死於肺病者三十一人，死於痲疹者十人，死於小兒痲痺症、腦炎及白喉者各一名。

同期內，呈報之肺病新症共二百八十四宗，由本年一月一日起，呈報之肺病合共一萬零三百九十宗。痲疹七十七宗，腦炎一宗及百日咳三宗。該週內呈報之其他傳染病如下：阿米巴痢疾六宗，痢疾（桿狀菌）十九宗，副腸熱症二十三宗，小兒痲痺症三宗，白喉十七宗，眼炎十八宗，痲疹十八宗，麻疹八名，內各種原因。

本港新生嬰兒登記人數二千四百七十八名，計港島七百二十名，九龍一千三百四十六名，新界四百零八名。

氰氨化學藥品經理波耳訪港

【本報訊】美國氰氨公司國際化學藥品部經理波耳昨抵港，在訪港期間，將與香港及遠東各地化學工業界人士會晤。

波耳自一九五八年即任職至今。美國氰氨公司為氰氨國際的母體公司，主持氰氨國際在美國加拿大以外一百餘個國家內工業及有機化學物、塑膠、松脂及顏色等產品，及其他化學品、塑膠及藥物等約六千種之多。

阿加特斯新來客須受檢疫限制

【本報訊】港口衛生局昨日宣佈：西新幾內亞阿加特斯發生霍亂，由該處之來客須受檢疫限制。

至於本港之霍亂病情況並無變化，醫務當局昨稱：九名霍亂接觸者包括八名帶菌者在內，仍留在隔離檢疫所。（修）

駐英港學生顧問來港 學生家長可約期會談

【本報訊】駐英香港學生顧問及倫敦香港大學管理委員會委員晏新，將於二十八日抵港，在港逗留四星期。彼係在港逗留期間，能接見各中學校長及各學生之家長，討論學生赴英深造之教育條件及其他有關問題，尤其是在倫敦之香港留英學生組辦事處之職務。凡學生家長欲會見晏氏者，請致電教育司署電話三一〇三一一，約定會談日期。（修）

聯大升中輔導夜校 在三區開辦下月上課

【本報訊】由一羣熱心輔導升中教育人士組織之「聯大升中輔導夜校」，現已成立，並開始招生，定十一月一日正式上課，復為使來學者有所認識起見，定十月廿九日（星期一）下午七時半起，一連免費講課三天，贈送講義。

此一夜校係以加明年度升中入學試之學生為招收對象，特在三個地區開設，計為中區伊利近街三十四號三樓卷中學校內、東區灣仔大佛口永興街四號至六號明心學校內及荷李活道醫院工頭街一三四號三樓。

馬炎璋會計師由美返港

【本報訊】本港執業會計師公會主席馬炎璋會計師，自八月間取道歐洲出席在美國紐約召開之第八屆國際會計師會議，及在日本東京召開之第三屆亞洲及太平洋區會計師會議，經於前晚公畢，偕其夫人乘汎美班機由日返港。另一赴美代表劉仲謙會計師已在返航中，至該會赴日另一代表陳爾會計師亦已回港。

普及音樂會 續演第二場 新節目十項

【本報訊】「普及音樂會」第二場，定本週六下午三時至五時在大會堂音樂廳演出。演出音樂舞蹈節目有十個：㈠歌唱家梁力亞夫人女高音獨唱；㈡聲樂比賽冠軍黃仁逵口琴演奏；㈢十歲小妹妹李莊吉他獨奏；㈣少年國樂隊演奏；㈤羅氏兄弟之歌；㈥宏光舞蹈家毛妹小姐表演新疆舞；㈦王仁曼芭蕾舞院表演芭蕾舞；㈧李妙娥銀笛獨奏；㈨王氏姊妹牧童笛二重奏；㈩育人音樂團大合唱。票價僅分一元、二元、三元、五元。

柏立基信託基金獲各界源源捐款
資產總額已逾一百八十萬元

【本報訊】華民政務司署現又收到下列熱心人士對柏立基信託基金之捐款，計開：義斋記一萬元，李正先生五千元，張川先生五千元，捷記有限公司五千元，盛慕蓮先生三千元，徐丞傑先生二千元，梁敬首先生二千元，黃惠禹先生二千元，李氏英梁先生二千元，香港中國婦女會一千元，陳日新先生一千元，呂忠孝先生一千元，黃伯芹先生一千元，錢蓮煥先生五百元；共四萬六千元正。

預料該基金將得更多熱心人士之捐助，若有捐款，可逕寄香港消防局大廈華民政務司署。

迄今該基金資產總額已逾一百八十萬零八千三百七十七元五角一分。（修）

小姊妹花留書出走 疑是被人擺弄

【本報訊】一雙小姊妹，家住觀塘，疑遭壞人愛擺弄，留書出走，雙方家長對此案正在偵查中。

預料失蹤的姊妹，在留給父母的書信中說：「你時常罵我地走，我們現在就的出走了。」

據悉姊妹居住於大角咀富貴大廈四樓，父親為印刷工廠東主。（鄒）

參加世運日本觀光團 大東公司訂有新辦法

據大東旅遊企業公司發表稱：該公司自從接到一九六四年第十八屆世運會香港參加世運日本觀光者後，即將該公司總經理劉克安特往與世運日本觀光團及觀光者聯絡，以利觀光者，並已於定計劃，以為便利參加者選擇，將所攜帶財帛之方便上自行開定。凡已參加者先在廣東信託商業銀行之自己戶口存款項下，與交港幣七百元，交由該銀行戶口內之定額，該付款方法分為一份或二份，付完七百元，其餘之款亦可依照其在日本逗留時期分月按時付還。

北角三條街道暫禁車輛行駛
搬運兩座巨型汽鍋

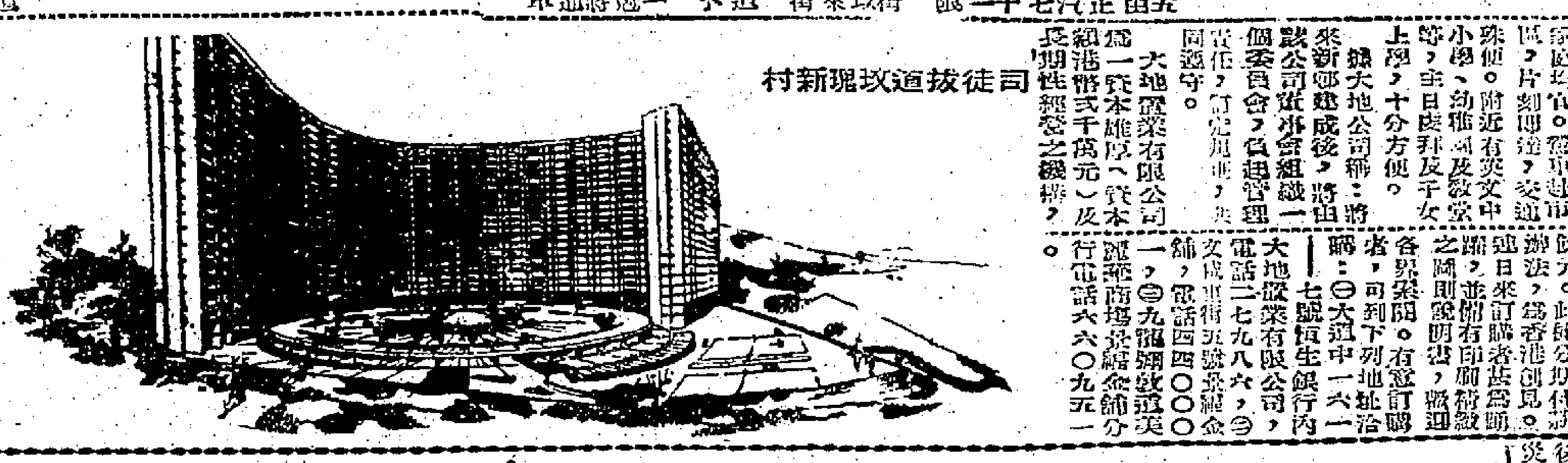
【本報訊】本月廿七日由上午八時起至午夜止，因電燈公司搬運兩座巨型汽鍋，北角電廠街之一段、英皇道、北角道等三段街道暫時禁止車輛行駛。

軒尼詩道將出現十六層大廈
四幢舊樓獲准拆遷

【本報訊】新近軒尼詩道現址將出現一座十六層高之新大廈，現址之四幢舊樓已獲准拆遷。

童軍總會定期舉辦威爾斯太子錦標賽

【本報訊】香港童軍總會定在十一月十日至十二日一連三天舉行威爾斯太子錦標賽，此項大比賽將由各區選派小隊參加，截止報名手續，十一月一日最近日期。



司徒拔道玫瑰新村

大地置業公司投資興建 司徒拔道玫瑰新邨
名則師設計風景秀麗氣象豪華 每層拾陸萬元起至廿陸萬餘元

據大地置業公司發稱：最近有一新型高尚住宅區出現，定名為「玫瑰新邨」，該公司為大地置業有限公司，由本港金融界及殷商何添、梁球琚、何善衡、伍絜宜、馮堯敬等合資組織，除留一部份自住外，其餘將出售。

該玫瑰新邨地盤面積共約二十萬方呎，依山面海，由名則師精巧設計，建築新穎，環境特佳。

大地置業有限公司，七號恒生銀行內，電話二七九八六。

大會堂普及音樂會節目之「少年國樂隊演奏」

交通版

天祥代理義大利郵船維多利亞自歐來
明日抵港泊九龍倉廿八返熱那亞
思蓮娜二日到埠翌日開台韓日菲

【本報訊】天祥洋行代理義大利郵船維多利亞號（VICTORIA）由歐洲經新加坡開來香港，照預定航期，如無其他，當可於明（廿六）日到達本埠。該輪在港逗留兩日，寄泊九龍倉碼頭，上落貨後，擬定本月廿八日離港，仍經新加坡返熱那亞。

另艘貨輪思蓮娜號（CELLINA）亦由歐洲裝運貨物前來遠東各埠，經新加坡航行來香港，計程將於十一月二日抵埗。該輪在港停留一日，起落貨件後，擬定翌（三）日離港，續程前往基隆、釜山、日本、馬尼剌等埠，然後返回歐洲。

兩噸半毛氈今空運抵港 作為散賑風災災民

英國海外航空公司昨稱：該公司第九一一號班機今（廿五）日將載運三十包，重兩噸半毛氈，作賑濟風災災民之用。此批毛氈係由C．A．R．E．在南非採購，抵港後將散發給本港風災災民。

英航班機來去乘客

【本報訊】英國海外航空公司昨稱：由東京抵港者有……；昨乘該公司班機離港者有……。

菲濱璘遊世界返港

【本報訊】可口可樂汽水廠副總經理菲濱璘氏，本年五月間環遊世界，昨已返港。

日塑膠工業考察團 抵港考察

松下電器考察團 昨乘國泰機抵港

【本報訊】日本松下電器考察團，團長武內、團員多人，昨乘國泰班機抵港，並住於……酒店，在港逗留五日，由美華旅行社經理鮑洪安排。

入口輪船預告

船名	船類	西名	何埠來	日期	公司
清華輪	貨船	JAVA MAIL	美國	廿六	福來
天星	貨船	STAR ALCYONE	日本	廿六	福來
維多利亞	客船	VICTORIA	歐洲	廿六	天祥
孟巴沙丸	貨船	MOMBASA MARU	新加坡	廿六	香港東方
東雄	貨船	EASTERN ROVER	曼谷	廿八	怡和
傑克遜總統	貨船	PRES. JACKSON	美洲日本	廿七	總統
山陽丸	貨船	SANYO MARU	新加坡	廿七	香港東方
日本	貨船	NIPPON	日本	廿七	太平
芝萊碧	貨船	TJIKAMPEK	非洲星洲	廿七	渣華
中國熊	貨船	CHINA BEAR	美國	廿七	美輪
四川	客船	SZECHUEN	基隆	廿七	太古
士打蘇安達	貨船	STR. SOENDA	非洲菲島	廿八	渣華
日周丸	貨船	NISSHU MARU	日本	廿八	太平
寶朗維利	貨船	BRONXVILLE	美國	廿八	銀行
嘉蓮斯諾	貨船	GLENSHIEL	日本	廿八	怡和
惠雲蘭	貨船	WAIWERANG	曼谷	廿八	渣華
美施羅埃	貨船	MERSEY LLOYD	歐洲	廿八	渣華
三雲丸	貨船	MIKUMO MARU	新加坡	廿九	天祥
海順	貨船	HELIOS	日本	廿九	多利順
威爾遜總統	客船	PRES. WILSON	美國	廿九	總統
多利亞士	貨船	DOLIUS	日本	廿九	太古
利士碧琪	貨船	KRISTIN BAKKE	澳洲馬來亞	廿九	銀行
告莎達	貨船	CRUSADER	紐西蘭菲島	廿九	太古
德利斯登	貨船	DRESDEN	日本	三十	捷成
興立	貨船	HENRIK	山打根	三十	多利順
柯利岡	貨船	OREGON	美國	三十	怡和
皇后威利	貨船	QUEENSVILLE	美歐非星	三十	多利順
曼陀	貨船	MENTOR	美國	三十	太古
先鋒	貨船	PIONEER MIST	美國	卅一	美輪
安泰諾	貨船	ANTENOR	歐洲	卅一	太古
第五東西丸	貨船	TOZAI MARU NO.5	日本	卅一	香港東方
美華碧琪	貨船	MARTHA BAKKE	澳洲馬來亞	卅一	銀行

出口輪船預告

船名	船類	西名	往何埠	日期	公司
侯斯敦丸	貨船	HOUSTON MARU	日本美國	廿六	香港東方
賓洛	貨船	BENLOYAL	歐洲	廿六	[illegible]
多利亞多	貨船	TOREADOR	美國	廿六	多利順
孟巴沙丸	貨船	MOMBASA MARU	日本	廿六	香港東方
福星	貨船	STAR BETELGEUSE	日本	廿六	福來
清華輪	貨船	JAVA MAIL	馬尼剌	廿七	福來
山陽丸	貨船	SANYO MARU	日本	廿七	香港東方
天星	貨船	STAR ALCYONE	星洲非洲	廿七	福來
士打嘉頓	貨船	STR. CATHAM	西非洲	廿七	渣華
奉天	貨船	FENGTIEN	星洲印尼	廿七	太古
傑克遜總統	貨船	PRES. JACKSON	越星非歐美	廿八	總統
興生	貨船	HIN SANG	山打根	廿八	怡和
維多利亞	客船	VICTORIA	星洲歐洲	廿八	天祥
中國熊	貨船	CHINA BEAR	馬尼剌	廿八	美輪
日周丸	貨船	NISSHU MARU	金邊	廿八	太平
東雄	貨船	EASTERN ROVER	日本	廿八	怡和
四川	客船	SZECHUEN	基隆	廿九	太古
日本	貨船	NIPPON	星洲歐洲	廿九	太平
芝萊碧	貨船	TJIKAMPEK	日本	廿九	渣華
寶朗維利	貨船	BRONXVILLE	美國	廿九	銀行
美施羅埃	貨船	MERSEY LLOYD	日本	廿九	渣華
海順	貨船	HELIOS	山打根	廿九	多利順
威爾遜總統	客船	PRES. WILSON	馬尼剌	廿九	總統
告莎達	貨船	CRUSADER	基隆日本	廿九	太古
柯利岡	貨船	OREGON	日本美國	三十	怡和
三雲丸	貨船	MIKUMO MARU	日本	三十	天祥
士打蘇安達	貨船	STR. SOENDA	日本	三十	渣華
惠雲蘭	貨船	WAIWERANG	曼谷	三十	渣華
皇后威利	貨船	QUEENSVILLE	美國	卅一	多利順
多利亞士	貨船	DOLIUS	歐洲	卅一	太古
曼陀	貨船	MENTOR	美國	卅一	太古
利士碧琪	貨船	KRISTIN BAKKE	美洲	卅一	銀行
嘉蓮斯諾	貨船	GLENSHIEL	歐洲	卅一	怡和

今日出入口輪船

入口船

船名	西名	何埠來	公司	停泊處	到埠時間
亞波丸（貨）	AWA MARU	新加坡	香港東方	B十五	下午七時
侯斯敦丸（貨）	HOUSTON MARU	日本	香港東方	A三	上午七時
多利亞多（貨）	TOREADOR	美國	多利順	A十	下午一時
福星（貨）	STAR BETELGEUSE	新加坡	福來	A八	下午二時
興生（貨）	HIN SANG	山打根	怡和	B廿一	下午五時

出口船

船名	西名	往何埠	公司	停泊處	開行時間
塔虎脫總統（貨）	PRES. TAFT	美國	總統	A廿二	下午
亞波丸（貨）	AWA MARU	日本	香港東方	B十五	晚
若島丸（貨）	WAKASHIMA MARU	星洲非洲	[illegible]	A十八	上午
島原丸（貨）	SHIMABARA MARU	西貢曼谷	天祥	B十八	上午
安利士（貨）	AENEAS	日本	太古	太古碼頭	中午
春日山丸（貨）	KASUGASAN MARU	美國	東來	A一	晚
紐打和爾（貨）	NEDER WAAL	歐洲	渣華	A九	晚
高棉（客）	CAMBODGE	西貢馬賽	東方	九龍倉碼頭	午夜十二時

截信時間

今（星期四）廿五日
空郵：信件上午八時、包裹上午九時——泰國、印尼；信件上午九時——印度、巴基斯坦、馬來亞、北婆羅洲、包裹上午十時……

今日來往班機

到港班機（星期四）

公司	由何處來	抵港時間
泛美	曼谷星洲	下午一時四十分
泛美	倫敦印度泰國	下午五時四十分
泛美	三藩市東京	下午十一時廿分
英航	倫敦印度星洲	中午十二時十分
英航	三藩市東京	下午二時
英航	東京	下午二時二十分
英航	印度曼谷	下午四時五十分
國泰	星洲曼谷	下午二時卅五分
國泰	馬尼剌	下午七時一刻
澳航	東京	下午九時三刻
加航	溫哥華東京	下午九時一刻
民航	台北	中午十二時廿五分
民航	東京台北	下午七時卅五分
德航	西德印度曼谷	下午四時一刻
泰航	東京	下午二時
日航	印尼星洲	下午三時十分
日航	東京大阪台北	下午二時四十分
日航	東京	下午四時
菲航	馬尼剌	下午一時卅分
菲航	馬尼剌	上午十時四十分
泰航	印度仰光曼谷	午夜十二時
馬航	新加坡	下午八時四十分

離港班機

公司	往何處去	開出時間
泛美	關島三藩市	下午二時三刻
泛美	東京三藩市	下午七時
泛美	曼谷印度倫敦	午夜十二時一刻
英航	東京	下午一時
英航	星馬印倫敦	下午三時三十分
英航	印度倫敦	下午四時卅分
國泰	泰馬星	下午一時十分
國泰	馬尼剌	下午三時一刻
國泰	金邊	下午四時
澳航	馬尼剌雪梨	下午十時卅分
德航	東京	下午五時
民航	台北沖繩大阪	下午一時卅分
民航	曼谷	下午八時卅分
法航	曼谷印度巴黎	下午一時
菲航	馬尼剌	下午二時一刻
日航	東京	下午四時十分
日航	曼谷印度倫敦	下午五時
泰航	泰星印尼	上午十一時廿五分
印航	永珍	上午十一時

日本郵船公司
天祥洋行代理
島原丸 "SHIMABARA MARU" 船泊B—18泡 十月廿五日開往西貢、曼谷
三雲丸 "MIKUMO MARU" 十月三十日開往神戶、大阪、橫濱 貨客付貨請到本公司接洽處
代理處 合記公司啓

多利順 TOREADOR 十月廿五日落貨 廿六日開行
往紐約、波士頓、羅省、巴拿馬、費城 波的摩、井輾駁南美洲西印度群島
於仁大廈十九樓 電話三五一三一 多利順洋行啓

挪威快船「設假客房」「利士碧琪」輪 M.S. "KRISTIN BAKKE"
準期一九六二年十月廿九日落貨卅一日啓行 直航：經日本往溫哥華，西雅圖，德金馬，砵侖，郎非路，羅省，三藩市，並轉駁加拿大美國內陸各大城市，貴號付貨，希賜接洽為荷。
香港鐵行輪船公司代理樂信輪船公司謹啓

挪威快船「設假客房」「美華碧琪」輪 M.S. "MARTHA BAKKE"
準期一九六二年十一月一日落貨即日啓行 直航：經日本往溫哥華，西雅圖，德金馬，砵侖，郎非路，羅省，三藩市，並轉駁加拿大美國內陸各大城市，貴號付貨，希賜接洽為荷。
香港鐵行輪船公司代理樂信輪船公司謹啓

華人足球慈善賽
香港聯今晚對抗九龍聯
青訓班先賽香港會

【本報訊】第本港一流球員的華人慈善足球賽，香港聯隊對九龍聯隊，今晚八時半在香港會球場上演。港聯陣中，所選的十一個位置，除左翼由最近在聯賽有優異演出的東華陳志揚任外，其餘十人，可說得上是頂尖大將，全是五星人物，郭秋明、郭錦洪、陳輝洪、劉添、黃文偉、黃志強、姚卓然等，更是代表我國出席亞運或世運的「國腳」，不論中、後衛與前鋒線，實力均甚強勁。九龍隊的正選人腳，以光華、元朗為主，輔以巴士的梁杰、周少雄及警察的何伊士，實力原不算弱。正選搭上那比不上港聯完整。梁杰、李國強兩人的近況並不很好，而且前線各將在聯絡上似乎難有默契的演出，但只七個有「打自己波」的毛病，更不易顯出他們各將收合作之效。

比較起來，九聯的實力與經驗及不上港聯，平均，不過，今天的一場比賽，並非是一場錦標爭奪戰，每個上陣球員的戰意如何，頗有問題。[illegible]的是目前聯賽形勢至緊，他們極可能因避免損傷而踢來有所顧忌，如是，演出便要打折扣，故今夜的勝負，主要還是決定于戰意方面。誰的戰意好，獲勝的機會便高。

今夕的一場比賽雖然勝負無足輕重，但是有機會看到全港的一流球員在一塲比賽中出現，倒是難得的場合。況且此乃一比義賽，既可欣賞各大將的精彩演出，又屬義舉，相信捧場球迷會相當踴躍。

加插的一場序幕戰，由足總的青年訓練班對香港會。門票分二元四角及一元二角兩種，下午六時開始發售。

這一場港聯對九聯的足球義賽，乃補去一年一度的華人慈善足球賽的遺祖，一向是由華聯對西聯，其後因在港的外籍球員人材零落，收入球隊的實力又一年比一年差，近幾年已改為華聯對港聯，及至本屆，更改為香港聯隊對九龍聯隊。兩隊聯隊陣容日前已由足總排定，港聯乃由南華、東華、愉園、傑志、星島、五一七及東方等隊人馬組成，九聯則包括元朗、光華、巴士、警察、東升等主力球員。（一）

昨又大勝港聯隊

【本報訊】訪港的自由中國「大道」女子排球隊，昨晚又以三比〇收拾港聯女子排球隊。[illegible]

一元車費不合理
排球用腳太罕見

【本報訊】究竟用不合理的？：打排球用足。腳、肥佬隊，昨晚在香港大道女子排球隊，手足並施，實在犯了排球規例，此風不可長。打排球是用手不用腳，如果為得好收而用腳，肥佬經已說够，何必要用腳踢排球。

肥佬隊派出身高六尺的李鏡淦打網中，還加上幾員當打的好將，梁敏和翁培佐打二排側，他們居高臨下硬殺，打出的球很猛，五百磅炸彈，李鏡淦居高臨下硬殺，女子捱不起重擊，男子也難抵禦。這樣打法，已使原規定，將收入分得的七人不滿，[illegible]

規定，將收入分得的一成，給出賽隊一成，現在不知如何規定。這一次大道訪港的收入，除日本隊外，可算得空前好收。而大道食宿交通等都是[illegible]

不讓鬚眉！

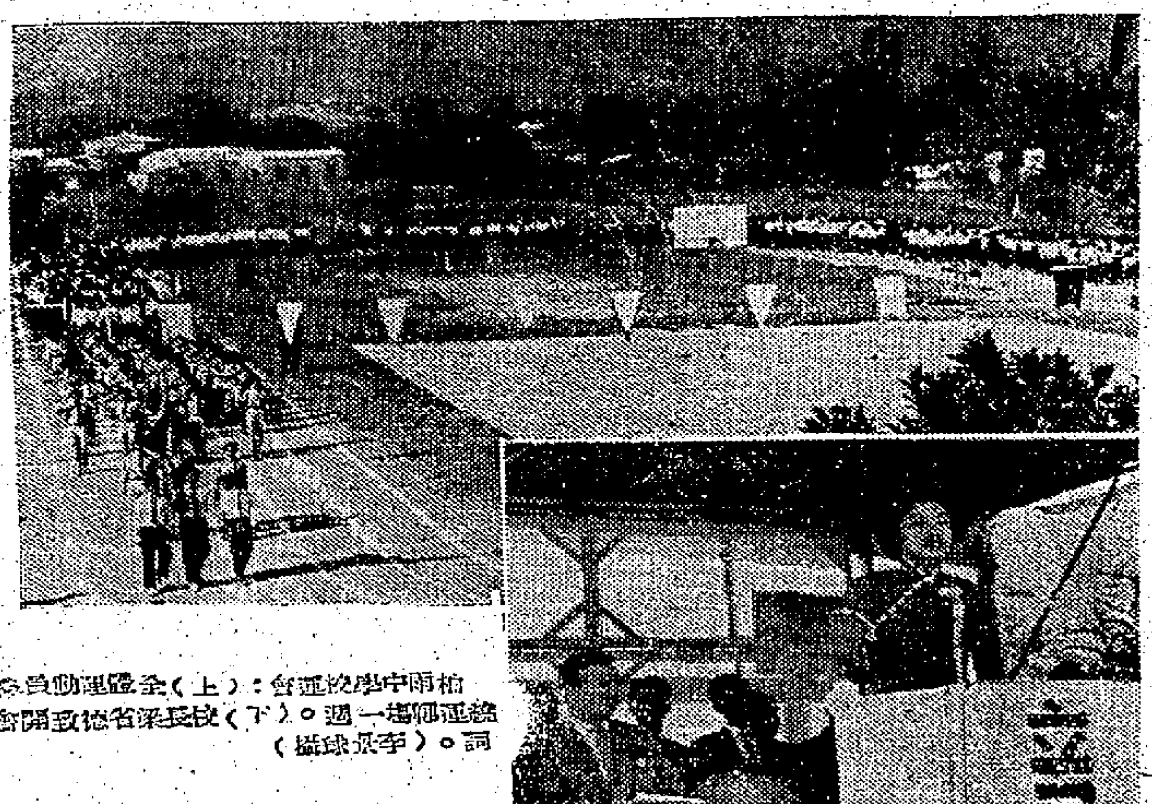
合大道女排球隊，昨晚分戰港聯，及肥佬隊，[illegible]的殺球姿勢，其魄力實不讓鬚眉。（本報記者攝）

昨雙打續賽又因天黑未完
今日單打網球準決賽

【本報訊】中華游樂會連日的網球錦標賽，昨日雙打中，方相對梁，一百一十八次，[illegible]

足總未退還佣金
五會採行動要求「回水」

【本報訊】關於足總抽收百份之五佣金問題，自足總[illegible]討論後，各屬會對於這項佣金「回水」，已決定請律師入信[illegible]，教委會議決定，俟屬十分注意。



柏雨中學校運會：會場一瞥（上）；理民官鍾逸傑致詞（下）。（李琛攝）

新界柏雨中學
校運會昨開始

新界屏山柏雨中學附屬小學，昨日上午九時半，舉行第十二屆陸上運動大會。是日到會來賓有元朗理民官鍾逸傑[illegible]

紅番闖青
今夕再戰

【本報訊】紅番與闖青，為爭修頓甲組球場錦標賽冠軍，今夕八時在修頓球場再戰。[illegible]

韓足球隊
廿七到港

【本報訊】[illegible]韓國足球隊來港[illegible]

昨日出殯
曾耀泉遺體

惠刊本報告白者請電二式一六〇洽

佳美洋服 十九週年紀念 酬謝顧客
德輔道中一〇五號四樓 電話：四四六四七三 TEL. 446473

福華街樓宇
（福華街147至153號）
桂林街口近北河戲院
面積潤大 四面單邊
間格容易 房房有窗
樓上住宅由五房一廳至兩房一廳大部份樓宇訂價二萬餘元
深大舖位面積一千三百餘呎
訂價深水埗最平

觀世運機會難逢，遊櫻島人生樂事！
TOKYO 1964
大東旅遊企業公司主辦
1964年世運日本觀光團
秩序增加，費用照舊，既可參觀世運節目，又能欣賞日本風光，一石二鳥！利便各界參加，歡迎分期存款。旅遊分A、B、C三種，任由選擇，額滿即止，印有說明書備索。
地址：
（1）興瑞大廈四〇二室本公司 電話：二五零六七 三零四五六
（2）中華大廈二樓廣東信託商業銀行 電話：三三三零二
（3）廣東信託商業銀行港九新界各分行

請乘搭
日航豪華客機
至中東及……
歐洲……
新航線將取道加爾各答加拉嗤科威特羅馬開羅及法蘭克福而把遠東與倫敦連接起來
採用880M豪華巨型噴射客機飛行平穩快捷航期準時可靠機上女侍應生謙恭侍候慇懃備至充份發揚日航與衆不同的服務精神
台端下次赴歐洲或訪問沿途主要城市請選搭每週飛航兩次之日航班機享受悠閒寧靜的日本式旅途生活於接近音速中完成愉快航程
日航環繞全球之其他航線……
至歐洲：由東京啓程經北極至哥本哈根倫敦與巴黎
至美國：橫越太平洋至檀香山洛杉磯三藩市
至遠東各地區：椰加達星加坡曼谷香港台北沖繩島
至日本：東京大阪福岡札幌
訂購機票請詢問旅行社或駕臨本公司下列辦事處：
日本航空公司
香港德輔道中德成大廈 電話：28043（五支綫）
九龍半島酒店 電話：60660 64095

JAL

國際風雲緊金融較敏感
金價再漲三元
K金尾盤成二五四·六二五
期鈔改訂去頂攏息欲昇無力
金價大盤再昇英鎊行市報縮

【本報訊】昨天K金價最高升至二五五·七五，比諸週一的收市價一共升了六·一二五，比諸前市（週二）的收市價，亦升了四·一二五。至昨天尾盤與前市尾盤比較，亦有三元的升幅。久已疲憊的K金市，實因受到了新聞刺激而翻好。從外國金價來說，歐洲大盤金價祇報升至三五·一七—三五·二〇，且蘇黎世亦報三五·二三，孟買亦祇報七九·四三（前市且報七九·九二），昨市K金價升得過多，故繼在升後而又回跌。

金商多賣盤，做家好友見利回吐，加拿大總理狄芬貝克且已建議由日內瓦裁軍會議派員前往古巴觀察，然後將事實向世界公佈，並籲請世界自由人士毋用誤信（廿三日倫敦電訊中的片段），是妙「新聞」的金市好友商又不能不有所顧慮。

再以成本價來說，通一切使用在內，K金每両祇值二四三·七五五（美電五·七四算），如果市價被炒高至二五五·七五，每両K金應利，可達十二元，每箱來貨，金商可獲利達二五八九三·七六元（每箱·八二七八両計），金商不趁高價拋售，豈不坐失良機！

昨市金鈔市價的另外特點，如係：㈠鈔市去頂攏息，係本年五月五日後的第一次；㈡K金炒高至二五五·七五，如係一九六一年十二月後的新高價；及㈢美電成至五·七四二五，又係一九六一年九月後的新高價。

大盤金價見第一段，倫敦諸參務報一·七九（昨誤報最低價二·七八九，合進市之），紐約報二·七九（跌五厘）。

美電最高五·七四二五，最低五·七三五，電鈔差價·〇〇五（波幅小，不合理）。大鈔加水五元，通天單報五·七三二五——五·七二六二五，最高價比期鈔價為低（不合理）。加單報五·三二二五——五·三二一五，宋電報一·四七（跌）。宋紙按一·四六五，平息，七牌無現貨交收。

期鈔頭盤五·七二五（前收市價五·七一八七五），隨復升五·七三七五，最低午市約五·七二一二五，午市尾盤五·七二一二五。去頂攏息一·一四元（本年五月五日後的再去頂攏息），波幅·〇一六二五（反覆見淺），七牌現貨交收三萬六千美元，反覆回淺原因，純因被訂去頂攏息，美電無力續挺。

K金頭盤二五二·五（前收市價二五一·六二五），隨復升二五五·七五，午市一度回跌二五三·五，總以外電報淡，蘇聯有洋輪在午夜（廿四日）開抵禁區（美封鎖古巴之海綫），市場人心忖測，蘇聯此洋輪如不服從他去，美蘇大戰，即告揭幕，故K金市午市尾盤，抑又回上二五四·六二五，今市K金市，勢必大有波動，金商來貨，利潤更厚。

昨市現沙成五·七二八七五——五·七二二五，退金入二六五元，出二六八元。（元）

世界戰雲瀰漫聲中
港商場一般動態
除金融、股票、樹膠、砂糖市變動外，鋼鐵、米糧市仍是牛皮，其他物價也上落不大，儘中帶好，但很少投機份子搶紮貨物，地產房屋交投轉靜，售價多照舊按住。

【本報訊】美國總統甘迺迪下令武裝封鎖古巴，世界戰雲瀰漫中，較敏感的金融、股票市，已受到影響而趨波動。此外，樹膠價昨日也告狂升，糖亦趨起。但其他各種物價，還未因此而有多大變化。如主要的糧食，和米糧，市道內亦牛皮。他如：工業原料、西藥、紙張等行市也與平時無大差異，市價上落很微。

不過，世界局勢沉寂已久，有等物品跌幅過大，如鋼鐵售價之低，為近數年來所僅見，今因局勢轉緊，故一般對於後市，多數看好，有等則持觀望態度，不願把存貨平沽，故市勢似乎人心仍然安定，樹膠價的上升，可能也是一種投機性的市道。其他各種貨物，則很少大手成交，亦實在商人對於局部性戰亂和冷戰，已司空見慣，對美國這次封鎖古巴事件，也不相信因此而引起世界大戰，自十年前經過韓戰教訓後，一般投機份子，因慘受打擊，而已告放跌，故近數年來作投機性搶紮貨物者，已不多見矣。

就到地產市價，更不易因受時局影響而急跌，不論地皮、新樓和舊樓售價，多照舊按住，祇因古巴與印度事件影響，買家多持觀望態度，日來交投稍為轉淡而已。（日）

本港金融行情表

民國五十一年十月廿四日

九四五K金	
開市	252.500
收市	254.625
最高	255.75
最低	252.500

美鈔期貨	
開市	5.725
收市	5.72125
最高	5.7375
最低	5.72125

宋紙	
開市	1.465
收市	1.465
最高	1.465
最低	1.465

美電	
最高	5.7425
最低	5.735

通天單	
最高	5.7325
最低	5.72625

雜幣	
加拿大紙（大）	5.815
加拿大紙（細）	5.302
大坡紙	1.825
細坡紙	1.862
新券啤	83.00
爷紙	.979
"人民幣"（大）	.65
"人民幣"（細）	.56
正鈔	15.95
雜鈔	12.58
東非鈔	15.20
西非鈔	14.70
荷蘭紙（百計）	60.00
印尼幣（千計）	6.50
安南紙（萬計）	115.50
瑞士（百計）	132.00
日本紙（萬計）	145.50
台幣（千計）	122.00
台匯	122.75
寮幣（千計）	30.00
菲律賓紙（百計）	26.90
泰國紙（千計）	60.50

港股續跌
昨市僅有十七種成交
滙豐銀行再報跌八元
大酒店九燈按盤無成

【本報訊】由於國際風雲動盪影響，本港股票市況，前市已有很大反應。昨市承前市頹勢，人心早已甚虛弱，其後又傳出二十五艘蘇艦駛近古巴，因此，市場人心更見不安，賣盤激增，市價再錄下跌。熱門股如大酒店、均益倉及九龍倉等，全日竟無一宗成交。計昨市僅有十七種股成交而已，而十七種股價，均全面報跌。

昨日成交總值雖有二百七十二萬元，雖比前市為增加，但這是一般急於脫沽所致。計跌者有：滙豐銀行跌八元，會德豐跌三角，黃埔船塢跌一·五元，太古船塢跌二元，置地跌三元，樂古跌一·五元，信託跌五分，電車跌二元，中華巴士跌三元半，九巴跌二元，油蔴地小輪跌五元，香港燈跌一元，電話跌一元，煤氣跌六角，太平跌一角，牛奶跌四角，連卡佛跌七角。茲將昨日成交數位列下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行	三一四·〇〇	三一六·〇〇	三一四·〇〇	八二〇
會德豐	一〇·〇〇	一〇·一〇	九·八〇	二〇、〇〇〇
黃埔船塢	三四·七五	三五·二五	三三·五〇	一四、二〇〇
太古船塢	五六·〇〇	五六·〇〇	五四·五〇	二、三〇〇
置地	五八·五〇	六〇·〇〇	五八·五〇	六、四一九
樂古（除息）	三三·〇〇	三四·〇〇	三三·五〇	一、五〇〇
信託（除息）	一·七〇	一·七〇	一·七〇	五、〇〇〇
電車	三四·五〇	三四·五〇	三四·五〇	三五〇
九龍巴士（除息）	五七·五〇	五八·〇〇	五七·五〇	二、二二二
香港燈	二五·八〇	二六·二〇	二五·八〇	一〇、二〇〇
電話	三一·〇〇	三一·〇〇	三〇·五〇	三、六六五
太平企業	二·七五	二·八〇	二·七五	一七、〇〇〇
油蔴地小輪	一〇一·〇〇	一〇一·〇〇	一〇〇·〇〇	三、一〇〇
牛奶公司（除息）	二九·六〇	二九·六〇	二九·六〇	二、五〇〇
連卡佛	一九·三〇	一九·六〇	一九·三〇	八、七〇〇
中華巴士	五九·〇〇	五九·〇〇	五九·〇〇	一〇〇
香港煤氣	一五·四〇	一五·八〇	一五·四〇	一、五〇〇

（註：上表列出者，均係股市昨有成交者，其餘昨無成交者不列出。）

貼現率減低刺激
日股票跌後步穩
收市指數一二四三點八六

【本報訊】日本大阪證券株式會社香港經理太平洋證券公司昨（廿四）日接東京電稱：星期三東京股票市場，因本月廿六日貼現率減低，而市場反應，指數報五點餘。

上午市勢，反映紐約股市狂瀉而不振，投家藉此拋售，使市勢頹弱。後來，日銀貼現率之減低，及日證金擴大，担保融資將難執行等，均為買家所歡迎，商價主力股，揀選買盤復熾，大局遂回穩，上午收市報三點八〇，成交四仟萬股。

下午市況，調整性質稍甚為活躍，維持穩之勢，收市指數一二四三點八六，漲五點三八，成交七千五佰萬股。

第二市場拋售之勢甚旺，市道續被下壓，惟接近收市時跌勢稍止，建築股，新上牌股獲穩，收市指數二六四點六七，跌四點七二，成交四佰七十萬股。

東京證券交易所（十月廿四日）道理斯指數，一二四三·八六，漲五·三八。成交股數，七仟五佰萬股。

特選股收盤	日元
平和不動產	三〇二
東京海上保險	九四
日本郵船	一二七
日清紡織	三三二
味之素	三四八
三越	二二三
三菱重工	一四六
新三菱地所	五五

據太平洋證券公司資料：（一）古巴問題為主之國際緊張情勢，日股價格亦告狂瀉。對此件事，日本證券界認為古巴問題祇不過為刺激原因之一而已，其根源則在一般投資人士對政府之期望，及早執行措施以應付當前惡劣局勢。故以今後股市趨勢，亦在政策進行之辦法如何，關係甚大。倘指數續下瀉而出低值，屆時實行強硬之可能性甚大，不然股價難望急遽回復。（二）第二次世界大戰後，股市轉盛之中可一個特例，在一般投資人士之觀念中，廣泛的觀念是「戰事發生則拋售」。然戰爭如發生，不論企業，或私人生命，隨時皆可喪失於「核戰時代」下，此乃對戰事發生之結果，然日本股市走勢，過去曾與世界局勢相反，仍屬韓戰前發生之朝鮮事變，及伊拉克事變，蘇伊士運河事變，均作強勁上升，然此次古巴事件則不然，亦曾稍有下降，但在核戰時代下，美蘇兩國亦當然避免戰事發生，故投資人士在這方面，保持一線希望，以資安慰。故在目前情勢下，古巴問題堪稱僵持，結果亦使股市陷於呆滯之勢。前次蘇伊士運河事變之各業動態，其共通之處，以海運為首，鋼鐵、石油、金屬、電氣機械、機器、電器之順序逐漸上升，一元面化學、商業等則見下降。

美股票普遍下跌
國防類獨呈挺秀

【紐約廿三日美聯社電】星期二日午後股市因「戰爭危機」緊迫而暴跌，價格依然因縮不定。

若干與國防有關的股份如太空、鋼鐵、鐵路及某些化學股等不斷堅挺。日用品股下跌，公用事業股亦跌，國際石油股同樣受國際局勢的影響而逐步低跌。

啓德機場新厦
採用角鋁甚多

【本報訊】耗資一千六百萬港元之啓德機場新厦，將於十一月二日揭幕。據悉：該機場新厦為配合本港之旅遊事業日趨繁榮，內部設備力求豪華精美，且全部裝置冷氣，為遠東最生色之機場。另一特點，為所有新厦之內部裝璜，如欄干、扶手、門窗、天花板、臨桌等由日本輕工業株式會社特製角鋁，經濟耐用，所有用料均由加拿大亞洲有限公司供應，是項工程係由本港海通鋁質公司承建。

樹膠市價亦告狂漲
一號貨扳八毫二仙

【本報訊】由於美國甘迺迪總統宣佈美軍將實行對任何運往供應古巴之攻擊性武器船隻予以截留之消息後，此舉深為世界所矚目。樹膠市場受此刺激，昨日突起風潮，買家爭相搶購，蓋樹膠屬戰略物品之一，在當前戰事之下，各號星膠均作急激狂升，尤以一號星膠之漲勢最為兇猛，由七角八仙躍至八角二仙，漲四仙之多，二號星膠由七角七仙漲上八角大關（漲三仙），三號星膠由七角六仙漲至七角八仙（漲二仙）。漲幅之大，為近年來所未見。

若干膠商認為，如欲將來之天然膠與人造膠彼此競爭之下，而能保持其已得之天然膠市場，則須在西方面之天然膠作一番徹底之改革。據指出：天然膠市場，如願意上落於許可的分類一項，不但已提供許多的機會，並且是大公司所售賣的入口技術上分類，則無法與技術上處理的方法作比較。

又據有關倫敦與紐約兩地膠市式微之原因，在今年一月份至八月份，自英國轉口的天然膠減少，乃是主要原因，乃在此時期，自英國輸往蘇聯之天然膠，從去年同時期的九、二〇〇噸，減至七六、〇〇〇噸。蘇聯之購膠策略，乃係不易捉摸。

方面，最近數年以來，西方六國已轉向東方市場購買膠者，數目日益增加。因此，倫敦及紐約二地膠市的成交量，乃越來越減少，蘇聯或者認為倫敦市場已不能有效地供應它的需要，若干西方商行亦有同一的看法，一個市場一日趨於式微，成交數量日減，買客越來越稀疏，買賣困難，在此環境下，除非倫敦市場能大為振作，設法改變其競爭地位，否則，今後由英國轉口樹膠的數量似難望改善。

澳洲在倫敦市場上的購膠量，將繼續無期限的降低，此為過於簡單的想法，可堪注意者，乃是除了一九六〇年外，全馬（包括新加坡）輸往蘇聯之樹膠數量繼續提高，一九五六年，自馬輸蘇數量為一三、〇〇〇噸，去年全馬輸蘇數量，已提高至一四六、〇〇〇噸，根據一個速報，今年自馬輸蘇的數量比之去年，更大為提高。

會有人認為蘇聯要遇到緊急時期，方向倫敦市場採購天然膠，在倫敦市場訂購樹膠，比之在遠東採辦，更快速的運到蘇聯，故如蘇聯工業發生原料貨不接，倫敦市場，顯然乃是可以快速取得供應之路徑，許多西方人士，相信蘇聯由於人造膠廠未能及時完成，故在去年曾多次發生原料供應脫節，故乃轉向倫敦購膠以應急。如果蘇聯決定轉向東方購膠，則政治上的考慮，乃是重要的原因之一，但似乎上得些便宜，否則非他們在商場上，在樹膠或其他商品市場上，蘇聯人的何種念頭。（金）

時局動盪來途報漲
糖市突激昇
台糖港盤昨有兩項掛高
太古〇嘜赤砂提高一元

【本報訊】由於國際時局變幻莫測，影響此間整個糖市均告騷動，台糖公司昨日突將廿四號特砂及十八號赤砂之輸港批價調整改高，計廿四號特砂每噸C&F香港訂價由四百九十五元提高至五百一十元，十八號赤砂每噸C&F香港訂價亦由四百四十元提高至四百五十五元，兩者均較前漲價十五元（均港幣計算），廿一號赤砂且於昨日突然宣佈停止接盤。本港方面受此刺激，一般存有現貨之販家均將售價提高，廿四號台灣特砂現倉貨每担扳拆至卅二元五角（較前市沽好一元），十八號台灣赤砂現倉貨每担亦由廿七元六角扳拆至廿九元（較前沽好一元四角）。

由於台糖之輸港訂價提高，本港方面之太古糖房昨日除將在去週四宣佈停盤之〇嘜赤砂一種復盤，每担由廿四元五角改為廿五元五角（較前提高一元）外，其他各號太古出品之糖，均於昨日同時宣佈停盤，待調整後，將在今（廿五）日復盤。

其他各種砂糖之價格，均較前普遍提高，每担之漲幅，約為一元左右，如泰國白中粗砂，現倉貨每担由廿九元五角扳拆至卅元零五角，泰國赤砂磚頭貨每担亦扳拆至廿七元，波蘭中粗砂現倉貨每担亦由廿九元五角拆高至卅元零五角。

據悉：此間糖商前曾向泰國曼谷糖聯公司訂購泰國赤砂共二萬包，由港方糖商開出信用證與泰國曼谷糖聯公司，該公司擬分三期將港商訂購之赤砂配船運港，據說約在十一月二日先付出六千包，續十一月十日再付出六千包，另八千包則在十一月廿日付出。查本港糖商向泰國訂入大盤砂糖之原因，主要係因古巴糖外銷受阻所影響。

又據悉：台糖公司為避免在星洲市場與其他各途砂糖競爭，故現時亦停止向星洲開出新盤云。（金）

印度向港購貨
仍照常付出
印暫停批出輸入新准證
星洲方面所受影響最大

【本報訊】印度局勢轉緊後，對港印貿易之影響，不如其他地區之大。印方前向港訂購貨物，仍照常付出，印方貨品亦照常運來，但數量不多，而印度當局批出新輸入證亦少，對星洲方面，且暫行停批輸入新准證。據星方來信稱：印度政府暫停批准商家由星輸入新准證。該地商家向星求購新盤，將由之再度擱淺。此間商家前此接獲印商之定單，其貨盤因散，該貨將依期配運。印度當局為撙節外匯，乃暫停批准新輸入證。該地當局批准之輸入證，須于下月底以前輸入印度，逾期將失效。該地當局原擬於本月開始續批准新輸入證，惟目前經暫停批准。

星方商家前此接獲印商定單甚少，除椰干、椰油之外，包括甘文、甘蜜、石碗等，其中一部份為下月間落水者。此間商家對印貿易深感期從容配出。

對印度輸出貿易，印度當局將以樹膠為重點擴大輸入，並對非必需貨物採取嚴格限制輸入。於上述情況下，印商由星輸入貿易乃一蹶不振。自本年星方商家採購主要工業原料，如樹膠、椰干、椰油、錫礦，不但貨批減退，且貨類亦頗受減少。去年此間對印度出口貿易數值約在年前二千一百七十萬元，前年星市對印度輸出總值達六千九百四十萬元，惟去年對印輸出總值已降至四千七百七十萬元。相信本年對印輸出值將可降低減退。（日）

鋼鐵市勢穩
成交幷不多
船板廢鐵市價還低

【本報訊】在時局緊張中，最令人注目的鋼鐵市，還是平平無奇，除當地的建築家每間有買入外，異地客帮很少落行，即鋼鐵廠家接入外國訂單也不多。

昨天下午四時，據五金業權威曾綿展談：古巴局勢緊張後，對本港的五金市刺激很微，日本的圓鐵來盤，沒有多大改變，大廠所放出的實盤，每噸要廿七英鎊，小廠來貨每噸廿六鎊半，本港圓鐵市價，每担廿六元半，比前稍為堅穩，鋼板市價每担卅二元至卅三元，與前市上落不大。另據鋼鐵廠家消息：沉滯多時的鋼鐵市，還未因時局影響而起波動，外國訂單也不多，接入單價則與上週沒有多大差別。如：圓鐵每担廿六元至廿六元半，扁鐵每担卅三十元，方鐵每担卅三元，角鐵每担卅四元、卅五元，鋼窗料每担卅二元，船板價則每担降至十七元、十八元，世界殘船買盤，每噸十二鎊至十三鎊，廢鐵市更弱，上週收購價每噸一百四十元左右，本週中下旬廢鐵價更低。（日）

外滙牌價
兩項提高

【本報訊】本港有關銀行之外滙牌價，昨（廿四）日又將瑞士及倫敦美滙兩項牌價加以調整，計買入之匯率，均比前略提高。茲將滙豐銀行所公佈之新訂牌價錄下：

倫敦美滙買出價由二·八〇二〇美元改為二·八〇〇八美元，即每英鎊較前少兌〇·〇〇一二美元，買入價亦由二·八一一二美元改為二·八一〇一美元，即每英鎊較前少兌〇·〇〇一一美元。

瑞士滙買出價由七五·〇六二五瑞士法郎改為七四·九三七五瑞士法郎。（金）

米市仍疲慢
昨成七千包

【本報訊】昨天（廿四）的米市還是疲慢，是日大盤成交約七千包，所成的價格，不但沒有再起，部份反為軟順。如：泰國頭號財米每担成五十七元，黃女黑大米六十元零八，紅三號大米六十一元，黃花米五十九元半，紅地圈大米五十七元八，黃蔴米碎四十三元，黃糯米碎四十元九，米碎三十五元三，大籠米五十一元八。巴馬斯粘大米四十八元三，金邊粘米六十一元，油粘五十一元八，銀粘四十五元四，大陸絲苗五十八元八，新寧粘五十五元九。（日）

赴美移民請注意！

本公司聘有經驗豐富人才協助閣下辦理下列各項手續：

- 申請護照及簽証。
- 代塡各種申請表格。
- 選定機位及解答其他一切旅行問題。

欲詢詳情請向：

汎美世界航空公司

華務部接洽

歷山大廈 電話：三七〇三一

台灣百合
新貨充塲

【本報訊】在各途百合來存均告疏缺聲中，台灣出產之新百合，實有充場，其品質甚…

外國原棉雖報起
港紗市無甚變化
昨日市場上買賣仍多

【本報訊】棉紗行市，昨日尚無甚變動，雖因古巴事件影響，巴西棉花及巴基斯坦棉花均報上漲，巴西棉每磅漲起一·二一三仙，巴基斯坦棉每磅漲起二·三仙，但本港各紗廠暫時採取冷靜頭腦應付。

昨據棉紡業業內人士指陳：目下因為古巴事件而引起的國際局面緊張，已經刺激國際棉花價格局部漲，因為棉花是國際重要物資之一，與食糖、棉花、鋼鐵、羊毛、橡膠、錫等同屬重要物資。現在棉花價格漲，當然是受國際局面所影響，以目下之巴西棉與巴基斯坦棉花價開始漲升，對於本港棉紗業不無影響，但紗廠暫時仍然觀望，未將紗價再提高，不過，對於大手買盤是暫時未予接受的。

市場上昨日買賣點並不多，但市勢略緊，港紗十支駱駝每包七八〇元，足球七七〇元，財神七五〇元，彩花球七四〇元。

外紗行市亦告堅俏，但各貨底疏，買賣仍少，巴基斯坦十支鯛魚七九五元，廿支飛鷹七四五元，雙鳳杯七八〇元，卅二支GTM一、〇五〇元。

台灣廿支赤坎鐵八二五元，廿一支赤坎鐵八三〇元，燈塔、彩鵝八三五元，卅二支赤坎鐵一、〇三五元，日本四十支金島一、二一〇元，大島一、三二〇元，金島一、三三〇元。

布疋行市亦能穩健，台灣和布港市已穩，暫告缺貨，日本一二〇三祖布每疋叫價廿七元，大鵬和布廿六元五角，日本一鳥號三桃白布卅七元五角，美人魚白紡每碼一元一角，大陸四君子白紡九角六分，白兎白紡九角八分。（紡）

商情表

棉紗	牌子	價格
10支	駱駝	七八〇
	金杯	七七〇
	順風	七七〇
	帆船	七三〇
	足球	七七〇
	鯉魚門	七三〇
	彩花球	七四〇
	駝鳥	六三〇
	雙獅	六五〇
	觀音	六六〇
	紅棉	六〇〇
12支	紅玫瑰	八六〇
	駱駝	八六〇
	金杯	八五〇
	帆船	七九〇
	彩花球	七八〇
	雙環	七七〇
	足球	八四〇
16支	足球	八九〇
	駱駝	九〇〇
	帆船	八四〇
20支	飛魚	九四〇
	紅玫瑰	九四〇
	金杯	九二〇
	駱駝	九四〇
	彌陀佛	九二〇
	足球	九二〇
	紅寶石	九二〇
	順風	九二〇
	觀音	八八〇
	彩花球	八六〇
	藍寶石	八六〇
	雙環	八五〇
	游魚	八六〇
	帆船	八七〇
	駝鳥	八四〇
	銀杯	八二〇
32支	紅玫瑰	一一四〇
	金杯	一一四〇
	飛魚	一一四〇
	紅寶石	一一二〇
	順風	一一三〇
	彌陀佛	一一三〇
	駱駝	一一四〇
	足球	一一二〇
	觀音	一〇八〇
	游魚	一〇六〇
40支	飛魚	一二四〇
	紅玫瑰	一二四〇
	駱駝	一二四〇
	彌陀佛	一二三〇
	順風	一二三〇
	金杯	一二四〇
42支	玫瑰	一三六〇
	彌陀佛	一三六〇
	金杯	一三五〇
	駱駝	一三六〇
	順風	一三六〇
（巴基斯坦紗）10支	鯛魚	七九五
	GTM	七六〇
	三鹿	七六〇
	玫瑰	七二〇
12支	玫瑰	七八〇
	團魚	八四〇
16支	飛鷹	七八〇
	太子	八八〇
20支	太子	九〇〇
	駱駝車	八九五
	雙鳳杯	七八〇
	水牛	八〇〇
	飛鷹	七四五
21支	電話	九二〇
	太子	九〇〇
	星月	八七〇
	耶樹	八二〇
	飛鷹	七八〇
32支	GTM	一〇五五
	弓箭	一〇五〇
	馬波	一一五〇
	星月	一〇〇〇
（台灣紗）10支	阿里山	七二〇
	赤坎機	七三〇
16支	赤坎機	八〇〇
	日月潭	七九〇
20支	黎明	八二〇
	燈塔	八二五
	赤坎機	八三〇
	紅運	八二五
21支	赤坎機	八三五
	玉山	八二五
	燈塔	八三〇
	紅運	八三〇
	三山	八二五
32支	赤坎機	一〇三五
（日本紗）40支	金島	一二一〇
	美人指	一二〇〇
42支	金島	一三三〇
	大島	一三二五
（日本快把紗）20支	綠虹嘜	七二五
	黑白嘜	七二五
	流洗綠嘜	七三〇
30支	紅虹嘜	七三五
	翠光嘜	七三〇
	黑白嘜	七三〇
（台灣快把紗）20支	竹筋嘜	六二〇
	玉山嘜	六二〇
21支	真珠嘜	六五五
20支	紅嘜	六五〇
30支	飛嘜	六七五
	鐵珠	六八〇
	黎明嘜	六七〇
（以上每包計）		

布匹	牌子	價格
72×69	台灣和布	二六元
27×69	日本	三〇〇〇
	六和布	二七元二
72×69	上海跳鯉和布	二六元五
60×60	大鵬	二八元
60×56	寶貝	二七元五
60×60	台灣和布	二七元五
60×60	港鑑和布	三六
40×40	印度猫帽和布	三三元五
40×36	印度猫帽和布	三二元五
48×48	香港原色斜布	二六元五
（B級）		

「女醫生情殺案」女主角
蘇珊希活名不虛傳

「女醫生情殺案」中飾安妮施麗，桃發其父喪，賴一無欲絕，蘇珊希活忙加勸慰。

由於最近美高梅在港推出一部綜藝七彩巨片——「女醫生情殺案」，一般影迷們對於飾女醫生的蘇珊希活，又引起了新的興趣。而顯然使是：這位金像獎影后，與英國銀幕巨星彼得芬治拍檔主演，無疑是最理想不過的「鸞鳳配」。

也由於這部影片是以「情殺」相標榜，就有多少人誤會蘇珊可能是飾一個蛇蠍美人，甚至揣測彼得芬治就是促成而犯罪謀殺罪的核心人物。實則，像這類以普通偵探小說的典型，來衡量「女醫生情殺案」劇情，是完全錯誤的。因為蘇珊希活雖然涉嫌謀殺了她最親愛的情人和女朋友，但法律與倫理卻是站在蘇珊這一邊；彼得芬治雖是蘇珊生活上的依托，但他卻是力主[illegible]……

全世界敬重的
阿歷堅尼斯

……並不只英人歡迎他，連美國，以至世界各國的影迷，都極歡迎他。以「桂河橋」一片為例，就可以證明此點。

阿歷堅尼斯有「千面人」之稱，因為他能演各色各樣的角色。影評家稱阿士奧利花爵士說：「阿歷堅尼斯是影壇中的怪馬」。名導演大衛連也說：「阿歷堅尼斯是一個深沉的人物，是我一生中所認識的最奇異複雜的人物。」

一切證明，對阿歷堅尼斯來說都不是偶然。他的藝術成就，也有其一定的因素。阿歷堅尼斯並不是天生便能演戲的天才。[illegible]

……由是：一個演員，要飾演無數複雜的角色，於是演員本身的心靈及精神，就能將自己忘掉[illegible]。阿歷堅尼斯以這種企圖，正好促成他的成功。因為他這種方法，正是一個「解脫」的方法，演員必須鍛鍊的地方。

除了阿歷堅尼斯自身努力之外，他在演藝事業上的成就，證明他是天生的智者。他是一個敏感的人，同時有着一種[illegible]

碧血長天 超過千萬

[illegible]

一飛沖天

[illegible]

今日播音節目

[illegible]

麗聲·皇后·皇都 普慶 樂聲·大華·快樂·麗都·百老滙 新華·豪華 利舞台·樂宮

第廿四天 四麗聲場 四皇都場
林黛 四屆影后 趙雷 杜娟 合演 全部七彩
白蛇傳
皇后 今晚九點半 濟災義映 風災籌款 三元 五元 十元 收入全部捐出
桃源春戀 TIARA TAHITI 七彩全部

今天四場獻映
希臘英雄故事 改編激烈打鬥 香艷情節 古裝宮幃 巨片
最佳演員獎 米高·科里士 女主角 巴巴拉·露茜 聯合主演
ATLAS
獨冠一怒為紅顏
希臘傳奇片中一部最動人的古代世界運會技競奇的銀幕盡現！
步步驚魂

今天四場繼續獻映
聯藝公司獻 巨香浪漫 曲折艷世 教育 巨片
保羅安卡 歌唱紅星 三屆 ……
LOOK IN ANY WINDOW
隔牆紅杏
片上中文字幕
窺秘密者私人！可惡！誘惑者所理容！
同場加映 世界重量級拳王爭霸戰
下期 大江東去

最後四場
紅綠燈推薦 ……
睹城怪屍案
BIG KILLING
明天盛大獻映今天開始訂座
叛艦忠魂
阿歷堅尼斯·迪保嘉第主演

最後今天獻映
美高梅不朽香艷浪漫喜劇
加利格蘭 狄波拉嘉
DREAM WIFE
理想夫人
明天盛大獻映
蘇珊希活
女醫生情殺案

今天三十四場獻映
加利格蘭 桃麗絲黛
才子佳人
That Touch of Mink
難為人道的閨房艷事！
利舞台今十二點半溫柔鄉

港九首輪影院聯合廣告

麗斯 東方 京華 樂都 百樂門
今天兩院盛大聯映
海浴驚魂 Honeymoon of Terror!
上帝的傑作

今天盛大獻映 米高科里士 衝一為顏 冠怒紅！
今天四場放映 劇盜柔腸
最後今天四場 鐵臂金剛 雙妹怨
今早 戰地雙雄

中央 即映四場 全部七彩 性博士 TWO FACES OF DR. JEKYLL

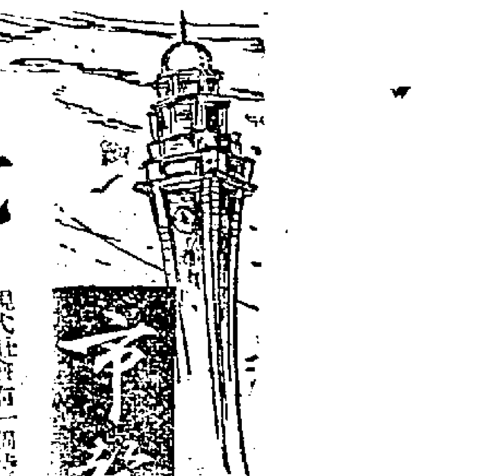
黎渦一笑九重冤
金陵 國民 明星 今天聯映 新舞台 國際 長笑 樂

荔園
南洋魔技團 窮街艷女 墓中生太子 金粉兒裳 梁冷 芳艷芬 音樂歌唱 人海情潮 動物園

昨首映全綫滿座
倫敦紐約世界陸高大好國際嘗長 監製 羅舜華
林天王演導
一飛沖天
方心 高明 馮寶寶
林蛟 半日安 鄭君綿 西瓜刨 合演
飛機降落海面，飛救佳人！遊艇師追踪！
三個人荒島驚魂！四大冠森林搏命！
桃源電影企業公司

惠刊廣告者請撥電話二弍一六零洽

分類廣告
耳鼻喉 頭部痛症 蔡德芬醫專
X光 照肺 十元
達史生
人咳哮喘
耳聾機 掛耳型·眼鏡型
小腸氣帶
面容 康寧整容所
婦科 洪妙珍
腦 謝健初
癬 熊國輝
外皮 許彬
尿病
頭 腦痛 彭錦棠
婦科 葉芳友 專理



老當益壯之道

現代社會有一個特徵，是不可忽視的「上了年紀」的男子，仍然要擔當相當重要的公司董事長或總經理的地位。以他們的年齡而言，如果是上一代的人，早已告老退休，回鄉安度晚年了，但是現代上了年紀的人，仍然在社會上非常活躍。

老年人仍要負責重要職位，或甚至要當選「摃世界」，都份原因可以說是環境緊要，也有是為了環境所迫，因此，年事已大的男人，而尚未退休，有許多國於維持個人健康的不少，確當兼顧。另一方面，為了準備他日相當年紀，仍不能退隱，今日的中年人應開始注意自己的身體健康。

要避免老年多病痛，由中年起便要做到不可，要求健康強頭了，晚年的疾病，頗多是由於小毛病而引起的，例如你對於感冒沒不關心，認為小事，結果是轉變為肺炎，長期的消化不良，置之弗理，變為腸胃的潰瘍。其他例子，不勝枚舉，當然還有毛病是因個別的體力問題。

老年人的體力，通常不能支持久病纖細，或抵抗必要的手術的震動。所以，你在年輕時對于健康疏忽，是十分危險的，等于製造老年時的自殺。家境富裕的人，可以有家人照料，實行退休，但是「摃世界」的商年人，是既不能退又不能休的呢。

除了突如其來的意外，過了中年以後的男人，健康狀況端視他的血管狀況而定。我們在脫離娘胎時，血管有足够的彈性，它的工作是將血液輸送到身體各部份去，到了晚年血管退化變硬了。有時血管硬化，使到受阻塞，或破裂，這種組織的血液供應中斷，引致心臟病及腎臟病，這種病症最普遍的是血管破裂，引起中風症。

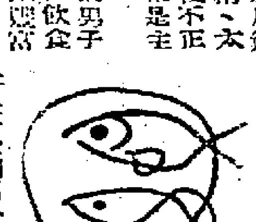
身體各部份的器官，都不受血管的退化而影響，高血壓與血管硬化不無關係，明瞭了血管的重要性，就要知道引起血管衰退的原因：舉凡錯誤的食物、酒精、太過度緊張、排便不正常及中毒等，都是主要起因。

過了中年的男子，當要較少量的飲食，蛋白質不可太豐富，最好吃紅色的肉類、牛排、飛禽類、甜麵包、濃肉湯及醬油，但祇需一個少份量，每一星期要有一天全素食，有兩天祇吃雞、魚或蛋類。但是勿忘每天都要吃綠色的蔬菜。

上了相當年紀的人，要避免太濃烈的咖啡，尤其不可過一時之雄，猛灌烈酒，即使飲酒祇宜飲麻酒或冲水的白蘭地，淡味酒或咸士忌統打鑄，於年事已大，而健康良好的男人無害，而亦祇宜淺嘗。礦泉水與大麥湯，是兩種之間老年人最適宜飲用的飲料。

精神不要太緊張亦甚重要，許多大人物或商界首腦發現不能御下仔屬，將重責交給年富的一班，他們的精神陷于緊張及憂慮不斷的緊張，是會引起神經錯亂的。上了年紀的人，去擠巴士或不習慣的用力，就有心臟病或中風的危險。

如果有血壓高的情形，不一定是要耗……老年人的身體突然運用得太緊張，是有危險的，最好求診醫生，他們才明白究竟是什麼一回事。（文秀）



古怪的捕魚

據說，墨西哥人捕魚時沒有一點體育意味。他們用藥和投石的方法來捉魚。在育加坦半島上，那些島民用脚踢的方式而把大龍蝦踢上了岸！

這件非虛構的談話，而是真實的事。在哥尼瑪、芝哈哈、標濱加、昆坦納濟，及其他墨西哥河內的偏僻地方的印第安人區內，土人竟於利用一種特別的草根。土人把這些草根磨成液漿後，散佈於河水的上流。它影響了魚類，而在下流等待的「濾入」便垂手而得。這種草根祇是影響魚類，對於人類却無害處的。

在普爾雅拉瑞區，那裡的頭腦頑固的人，用石頭來捕魚。六歲至十二歲的男童，他們爬上岩石上，手裡拿著網球大小的石頭。當到潮水退落時，許許多多小魚便留在石隙間。於是，他們便長演游石縫投，把小魚一條條從石隙間捉出，賣給過客，每價約為六便士。

在育加坦半島更偏僻的地區內，少年人亦精長於用脚踢的方式來捕魚。他們在黃昏時走到海邊上，拿了一盞煤油燈，大龍蝦被這些煤油燈吸引，如果脚法準確，「大龍蝦」便被踢上沙灘，助手立刻把牠捉進網裡去。這種巧妙而古怪的捉蝦方法，每小時大概可以捕捉六隻至八隻，收獲也算不錯哩！（阿占）

蘭花夢

鐵嶺遺民著

第五回：詭計賺英雄，言甘[illegible]；奇謀託社鼠，覆雨翻雲

合下日本人一齊振臂高呼：「活捉白里安，打倒法國。」

經過了示威遊行幾番胡鬧之後，建立新政權又前進一步，在關東軍司令部下面設了一個「滿洲自治指導部」，表面上由于沖漢領導，實際上聽命於石原莞爾的指揮，下面全是日本浪人和一些自命為效忠滿洲的「志士」，也有幾個中國人參加，如[illegible]，在大連辦漢的邑官文，都是久吃日本飯的「通日本人」。

在這一群人主持之下，自治指導部擬訂了六項原則：一、徹底消滅軍閥有政權；二、建立王道樂土的滿洲新國家；三、以中國人為中心，由日本人協力，根據滿洲人的滿洲，建立新興的滿洲國；四、滿洲國的新政權，應為民主政權；五、新國家排斥政黨，排斥資本家；六、新國家的王道政治，依據中國舊邦協和的政治思想。

這個方案，固然荒謬，其中却有兩點與後來的「滿洲國」並不相同。第一、方案規定「滿洲國」應爲民主國家，第二、方案祇說由日本人協力，以後日本人竟然當了正式官吏，可見是越俎代庖，正所謂一蟹不如一蟹了。

日本這方面對建立滿洲新國如火如荼的進行，東北地方負責人却也按照既定計劃恢復東北行政委員會。首先是馬占山將軍返回齊齊哈爾，並主張黑龍江省政，張景惠也派人把黑龍江省政府主席印信送回。

馬將軍由齊齊哈爾趕到哈爾濱與張景惠相見，這時日本軍隊已開入哈爾濱，師團長多門二郎聽說馬占山到了，十分高興，一定要和馬將軍見面，解釋江橋之戰的誤會，當時被馬將軍殺死的村井等隊司令部官兵，就是多門師團的。張景惠受到多門二郎之託，當晚在私宅設宴，請馬將軍及多門吃飯，兩人一見了面，多門兩手握着馬將軍右手通過通譯，闡明翻譯說道：「你同馬將軍戰，他是我所見到的中國當代最偉大軍人之一，今天能見到他，實在萬幸的很。」

馬將軍連說不敢當，兩人入席之後，多門更三表這一番話之後，舉起酒杯來說道：「我說一句很直率的話，希望馬將軍不要見怪。中日兩國自從甲午以來，三十多年中，敵國軍隊總是打勝仗，祇有一次在馬將軍手下吃了敗仗，所以我們全國官兵都對馬將軍佩服的很。」

馬將軍笑道：「多門將軍，我說一句話你也不要見怪，貴國領事直到今天一還把中國當成軍閥時代的諸侯割據，這是一個大錯。假若你們不能深體中國統一後，你不要以為中國祇有一個馬占山，其實我何足道哉，我們中國人中忠勇奮發悍戰的人，不知有多少。」

張景惠聽到馬將軍的話說得太直，恐怕多門二郎受不了，連忙插嘴說道：「其實中日兩國是兄弟之邦，何必要打仗呢？」

多門喊了一口氣：「張長官，你的話是說到我的心裡去了，我從來就認為日本同中國打仗是個大錯，我們的敵人另有所在。可惜我祇是一個師團長，沒有決策權力，祇能奉命行事，知過而不能改，真是無可奈何的事。」（四四）

阮文達之眼鏡詩

趙希鵠洞天清錄云：老人不辨細書，用靉靆掩目則明。靉靆亦作僾逮，眼鏡也。據此，則眼鏡宋已有之，意或仍未普遍流行耳。

・顒齋・

「眼鏡」有用以矯正目光，如近視、老花、散光等鏡是；亦有用以護眼，如太陽、風塵鏡是。御者觸目皆是也。相傳眼鏡之製，創自意大利，明季由傳教之士傳入我國，「隴北詩鈔」有「初用眼鏡」詩云：「相傳宣德年，來自番舶駕，初本貴族珍，流傳遂廣布，中土遞仿造，亦品亦流應。」然宋、趙希鵠「洞天清錄」亦云：「老人不辨細書，用靉靆掩目則明。」靉靆亦作僾逮，眼鏡也。據此，則眼鏡宋已有之，意或仍未普遍流行耳。

阮元初入翰林時，和珅為掌院，一日，上從容謂珅曰：眼鏡別名靉靆，近始知之，珅退以語元，且曰：上不御此也。未幾，大考翰詹，即以「眼鏡」爲題，元詩獨工，上嘉賞，拔置第一，不數年，遂躋清要。其詩云：「引鏡能明眼，玻璃試拭磨；佳名傳靉靆，雅製出玻瓈；窺戶穿睫月，臨池漾一波；連環圓可解，合璧薄相磨；玉鑑呈宵字，晶簾指蠟；風中鳳可睹，花上荐非訛；眸眸裴須此，瞭宜不待他；聖人原未御，目力壽徵多。」珅先曾以高宗不御之，故末兩句，尤得當獻。阮元爲儀徵人也，字伯元，號芸臺，乾隆進士，由編修累官兵、戶、工等部侍郎、浙、閩、贛、豫諸省巡撫，及湖廣、兩廣、雲貴總督，體仁閣大學士，加太傅，卒諡文達，生平講學，精研經籍，所至皆以提倡學術爲己任，在浙設「詁經精舍」，在粵設「學海堂」，以供士人進修，作育英才不少，我粵人迄今猶懷之，曾校刊「十三經注疏」，彙刻「學海堂經解」，輯有「經籍籑詁」，著有「研經室集」、「金石志」、「疇人傳」、「廣陵詩事」等書，不獨爲一代名臣，抑為一代名儒也。其始進身因得力於和珅，珅乃滿洲紅旗人，姓鈕祜祿氏，字致齋，乾隆年間，由文生員入充侍衛，深得高宗寵任，累擢至大學士，貪婪專擅，結黨營私，權勢燻赫一時者也。然阮不與同流合汙，尤爲難能可貴，高宗崩，諸臣競劾珅，仁宗指列大罪二十款，褫職下獄，賜自盡，籍其家。而阮不受株連，深得明哲保身之道故也。今本港「學海書樓」其或爲紀念阮文達公之意歟。

半靜寂地帶

丹尼：

鑽石山牛房，如果下月一日仍不遷移，未宰之牛，一律由政府屠宰，並代保管作出的價款。

×

宰而不死「熱死牛」，否則必大招物議了。

×

十二艘來港度假的美艦，因甘迺迪宣佈武裝封鎖古巴，藍軍亦下令三軍備戰後，突中途回航，取銷訪港。

×

世界風雲緊張與險惡，香港受到影響的，僅是酒吧與餘絲實和碧街之流而已。

×

足總內進行修改會章，發覺過去二十多年來在球賽中收入的百分之五佣金，計二十多萬元，有發還屬會的必要。但如何發還與發與誰人，均感棘手。

×

收錢不難，發錢却難，正不祇足總的佣金爲然。

×

印尼有一條大鯉魚，兩個月內曾吞食了約兩百多名村民。香港也有「鱷魚潭」，歸澤之鱷，吃人之多，可惜未有統計耳。

園丁的老友瓢蟲

瓢蟲共有三千種左右，而在美國發現的也有四十種。其中最著名的，是大紅的底色上有七顆黑點的。但是，也有兩點、四點、七點、十二點及二十二點的瓢蟲。這些瓢蟲是益蟲，牠們吞食那些野蟲，及那些損害植物的害蟲，因此，牠們是園丁的老友。

一種有從美國加州的橙園主人從澳洲輸入一種瓢蟲，以對付一種棉花介殼蟲，這種害蟲每年可損害千萬英磅的鮮橙企業。在六個月內，那些口不停咀嚼的瓢蟲把害蟲全部殲滅，使偌大的橙園得以保存。

瓢蟲在美國某些地方多天居住的地方，所謂「瓢蟲礦」的入口，那些探「瓢蟲礦」的人，如果發現了大批瓢蟲的所在，便可以撈一筆多少外快。他們把這些小瓢蟲一隻隻捉入袋裏或箱子裏，好像當牠們是無價一般寶貴。（阿占）

發酬通告

本報十月份上半月稿酬，希各文友到營業部領取。編輯部啓

人言可畏

南蠻　西東拉扯集

前代之所謂「畏簡書」，今日應該是畏輿論。輿論之可畏，在於它是代表廣大的民意。

故所謂「人言可畏」，這「人言」，在今日來說，當然不是一二人的私言，而是社會的公言。——當然，對於某些「人言」，是不足畏的，私見、偏見、謬見，不但不足畏，而是應該予以糾正。但雖然如此，有時也有可畏的地方，說不定這些言流傳起來，會發生混亂的作用，所以，我們設是不能等閒置之，認為有必要時，還得用心去對付。即於糾正之外，不直接說服，也應該間接的對策三者作清楚的交代。

凡是可以發生「人言」的問題（是指遭受指摘的而言），都會涉及自己利害，雖則「水落石出」，但衆口鑠金，三人成虎，悠悠之口，到底是可畏的。自己是一個普通人，問題倘小，如果是一個負有國家社會責任的人，則個人的行為，不能不刻刻受到「人言」所針對。「雖有敵戲，赫赫師尹，民具爾瞻」，故不可不慎。

「人言」往往比法律的作用還大得多，雖說「人言」不能變更法律，不能干涉法律，但法律所不能制裁的，「人言」却可以制裁。「國人皆曰可殺」，法律不殺，將要比殺更可怕。歷史上許多大奸惡，不死於國法，但他們所受到天下後世的指摘，有甚於凌遲大辟，這等於「公罪」，永遠的公罪。

這是一面的說法，另一面的說法，則是「夫人不言，言必有中」，其次是「修詞立其誠」，這是立言者先決的條件。有了這條件，才可以使言足畏。否則標奇立異，譁衆取寵，胡說八道，適見其言之濫，言之謬，不足重輕，更不足畏。

作爲輿論代表者，他本身就有一種重的分量，因此，他每一句話都應該有重的分量。這分量包括了真理、正義、公意的內容，它的表達方式，是誠信的，確實具體的，公正的，果敢的，堂堂正正的。它要使人信，使人服，使人感動。言之可畏者在此。

拿破侖謂新聞記者的筆為「三千毛瑟」，以拿破侖的梟雄者，也宜視新聞記者，可見輿論代表者的權威，而作為輿論代表者也必須建立起自己的權威。有了權威，任何其他的權威，都要發重的。

這權威，不是建立於自己的才具，自己的才具，祗屬於個人的；而是建立於多數人之上。把自己成爲多數人，把自己的言，成爲多數人的言，才是主要的。個人不足畏，多數人才可畏。現代所謂民主政治，它的力量，就在於多數人的意志上面。

入言是可畏的，誰一意孤行，不恤人言，將爲衆矢之的，誰能代表人言，誰就成爲社會上可畏可敬的人物。

人言是可畏的，誰一意孤行，不恤人言，將爲衆矢之的。誰能代表人言，誰就成爲社會上可畏可敬的人物。

琵琶絃

諦尊持著

重鎮巴蜀

一切都過去了，但是，嚴武的手指上，被捏碎紋開破的傷痕，尚未完全消失。有時，他會凝視這傷痕，有時，他也會撫摸這一條傷痕，不過，他心無掛牽，張小妹，在他心中消失了，他曾經愛過，而且甚至誠摯地愛過，但是，當他以殘酷殺將婉勒死之後，愛情隨着死亡而去。當時沒有悲戚，當時也沒有悔憫，因此，其後也一些沒有回憶。

嚴武，是英雄，英雄豪傑們都是具有狠心的。人們會說：英雄氣短，兒女情長，其實，這祇是偶然現象，英雄末路之時，才會真正地兒女情長的，譬如被困垓下的西楚霸王，譬如，落魄揚州的隋煬帝。

五

「殊方又喜故人來，重鎮還須濟世才，常怪偏裨終日待，不知旌節隔年回，欲辭巴徼啼鶯合，遠下荊門去鷁催，身老時危思會面，一生襟抱向誰開。」

老病的詩人杜甫，如此地歌唱，歡迎他的朋友嚴武再鎮巴蜀。嚴武，是寶應元年七月自巴蜀被召還長安的（這年，唐玄宗、肅宗父子都故世），次年，改年號為廣德，吐蕃人攻陷長安，巴蜀，也有騷亂，因此，嚴武奉命再度入蜀，時間是廣德二年的二月間；他的離開成都，實際上還不足兩年。

嚴武在巴蜀，是強權統治，境內粗安，長安的朝廷，可能是因此而再命他返蜀。

至於嚴武本身，一度希望獲得相位，但在調返長安之後，觀察朝中情形，覺得拜相還不及專制方面自由自在，因此，他對重來巴蜀，有着長久的打算。

自從安祿山之亂後，武人割據一方的局面，已逐漸形成，以前，唐鼎朝的傳說，以中央官為貴，現在情勢改變了，中央官，並無可歸入之處。

嚴武重鎮巴蜀之後，閒居的，顯然遇到了的詩人杜甫，也進入了節度使署作幕僚官。

為着使巴蜀安定，嚴武於重來之後，積極部署，於初秋與關西隴的吐蕃人的攻勢，一戰而收復了當狗城。這一使將吐蕃人不可一世的氣焰打消了，接着，嚴武又遣兵分路進攻，連續攻克了幾個吐蕃人的據點，並且會攻吐蕃在巴西的重鎮與并城。

就事業前途來說，重來巴蜀的嚴武是顯赫的，他必能達到目的，他也必能長期地控制巴蜀。

他的一生，現在可以說是事業的頂端。

但是，在生命最高峯上，捏碎紋的往事忽然浮了起來。他久久遺忘了的人，化為厲鬼而來纏繞他了，回憶，使他黯然，回憶，使他內疚神明。（四四）

一籌受薪階級

日源氏雞太著　成仲恩譯

二八、胖子丈夫

這一年來，不論多夏天，我的體重都在一百六十磅前後。可是，到了最近，我的肚腩越發突出，成正名符其實地成為一個胖子。

兩個多月前，「每日週刊」雜誌開了一個同窗會，那當兒，K君走近我身邊，定神凝視我好半天後，才明然說：「你不是又發胖了嗎？」

周遭的人，齊齊露出我失笑。當時，我亦有多少解窘：「姑勿論我怎麼發胖，總比你瀟灑呢！」

忍不住這樣向他回報了一矢。

大家都知道K君也是一個胖子。體重，身長雖然不得而知，但他是個胖子則是不會有錯的。我一向都以為與他相比，無論如何是我勝他一籌的。

然而，K君却說：

「別說笑吧！請你問問大家好了。」

「那兒話——我比他瀟洒得多，你說是也不是？」

可是，在我周圍的人，全都投了K君的票。

這情形，委實叫我太失望了。我定睛望了一會K君那臃腫的身軀，想起自己的一副臭皮囊，比他的更加難看，內心實在難過極了。

我每天在入浴之前，總在鏡子上照照自己，往往發生自己體重會有一百二十磅左右的錯覺。這，大概因在我過去的生涯中，以一百二十磅的時間最長之故吧。過去我有過三次發胖的經驗，第一次是二十五歲的時候，不知怎的總覺得身體情形不大對。我就心自已是不是患上肺病？體重也降落到一百一十磅。（九四）

都城仙樂

光榮進入第三週！　今第十五天續映！

南北和姊妹作　電懋公司又一部國語粵語交流喜劇巨片　人人話好戲！　越睇越開心！　千祈咪執輸！

監製 鍾啓文　製片 宋淇

丁皓　白露明　雷震　張清　梁醒波　劉恩甲

南北紅星携手主演

南北一家親

編劇 張愛玲　導演 王天林

英京

今早場十一點　鶯鸝歌唱片　包公夜審郭槐

今午九點公映場　銷金窩大劫案

門當戶對　正午場　今天

東樂

今天五場獻映　德國大型歷險香艷片　英瑪蓮絲寶領銜主演

電召女郎　ALL GIRLS　英語對白中文片

真光

今天四場放映

門當戶對

天體野女郎

工商日報

工商日報　資格夠老　消息快確　言論公道　出紙多張　只賣一毫　銷流普遍　雄視港島　一紙風行　有目共睹　刊登廣告　收效尤高

問：誰最先創製日期可一目了然的日曆手錶？

答：勞力士

勞力士於一九四五年第一個製出錶面有窗，日期可一目了然的日曆手錶，此防水自動之勞力士日曆手錶是世界上最實用之日曆手錶。

每當正午夜時分，日期在剎那之間即行自動轉換，此種特殊成就足以証明勞力士手錶確屬準繩精確之驚人之作。

ROLEX 勞力士

時計歷史上的先導！

汎美世界航空公司選用為飛航標準時計

謹防假冒！請向本港特約代售商選購

橫禍飛來，防不勝防，你亦可能隨時遭遇！

保障閣下家人所應承受之產業！

據香港政府徵收之遺產稅最高額可佔閣下之財產百份之四十，即較低之稅率亦頗為一相當鉅大之數字，例如享有遺產總數達八十萬元者，即被抽去十二萬元之鉅。

合法之財產分配信托合約及預立適當之遺囑，倘能小心策劃，當可節省部份鉅額之遺產稅。關於閣下一生勞碌累積之財產，如欲家人將來能承受最高額者，請駕臨本公司討論一切有關事項，或先撥電話二〇五一五作初步詢問亦可。

遠東信託（香港）有限公司

香港渣打銀行大厦閣樓

電話：二〇五一五

渣打銀行附設

各地通訊

中共承認大陸各階層人民
反共鬥爭極激烈
曾進行連串反共破壞活動

【中央社訊】中共官辦的大陸報紙現在，十三年中，大陸各階層的反共鬥爭（中共稱爲階級鬥爭），不但未因中共血腥的屠殺和鎮壓而稍有降低，反而由于中共加緊推行暴政，迫使反共的鬥爭更爲激烈。這是中共在最近頒發給它的黨徒們的一本「階級鬥爭」的小冊子中所透露的事實。

該小冊子說：「我國的社會主義革命，在一九五七年就基本上完成。在進行社會主義革命的歷史過程中，階級鬥爭是極爲尖銳的，資產階級進行了反限制、反改造的破壞活動，例如他們施放五毒（即偷工減料、偷稅、漏稅、盜竊國家資材和經濟情報、腐蝕國家幹部、抽逃資金），反[illegible]成本、拆散私營企業的工人與政府的關係等等的罪惡活動。在農業合作化的過程中，農村中的地主、富農分子，串通富裕中農一部分向往走資本主義的力量，破壞合作化，也進行了一場激烈的尖銳的鬥爭。」

中共雖採取殘暴手段
人民反共意志難消滅

中共雖然以各種辦法對人民進行了極其殘暴的迫害和打擊，但人民的反共意志和活動並未被中共消滅，所以該小冊子中又承認：「雖然社會主義改造，在所有制方面說來，已經基本完成；但是，被推翻的地主買辦階級還是存在，資產階級還是存在，小資產階級[illegible]沒有結束。無產階級和資產階級之間在改造，階級鬥爭並沒有結束，[illegible]意識形態方面的階級鬥爭，還是長期的、曲折的，有時還是很激烈的。」

該小冊子又指出：「在一九五七年以後，資產階級右派分子[illegible]會主義道路，走資本主義的道路。」小冊子承認：「大陸現在還存在兩個階級[illegible]，一個是反對社會主義的資產階級右派，被打倒了的資產階級和其他反動派；一個是正在逐步接受改造的民族資產階級和它的知識分子。[illegible]」

大陸各「華僑農場」
遭受天災侵襲
普遍減產失收

【本報訊】據中共「中國新聞社」消息，分佈在廣東、福建、廣西、雲南、貴州等省的三十多個「國營華僑農場」，今年曾遭受到旱、澇、風等多種自然災害的侵襲，糧食和油料作物的收成，均距中共預訂的指標相差太遠。中共自稱：目前已陷入于最嚴重困難中。

[illegible]

粵共管制 破壞事件頻仍
爆炸物品

【中聯社訊】[illegible]

星洲一珠寶批發商
白晝遭匪搶劫
掠去鑽石五十萬元
荷籍店東抗匪重傷

【本報新加坡航訊】[illegible]

肝癌不再是絕症
台大醫院醫師經八年實驗
證實用手術切除已收奇效

【台北航訊】肝癌已不再是絕症。國立台灣大學附設醫院的醫師們，經過八年的實驗、研究和臨床觀察，證實了用手術治療肝癌是可能的，也是最有希望的唯一治療方法。

這個成功的、理想的手術治療，和最新的肝臟切除法，已引起了國際醫學界的注意和重視。

主持這個研究工作的台大醫院外科主任林天祐，呼籲肝癌患者，在發覺這個病症的初期，立刻接受手術治療。他說，截到目前爲止，還沒有發現任何藥物可以醫治癌症中最可怕的肝癌。

他指出，在過去八年中，台大醫院外科曾做了七十個原發性肝癌的臨床研究，其中廿個接受了肝的切除，結果非常圓滿。

他說，這些經過手術治療的肝癌患者，有一部份在手術後若干時日，因爲肝癌延到其他器官，或患了其他疾病死亡；大部份的病人現在都已恢復了健康，有一位四十多歲的婦人，五年前切除了左葉肝癌，現在仍很健康。

林天祐表示，手術治療有一個很重要的條件：肝癌沒有蔓延到全部肝臟，也沒有轉移到肺部、骨骼和淋巴腺等部份，僅僅在肝臟的一部份，同時其他部份的肝是完好的。

他說，如果在肝癌以外，沒有肝硬化等現象，那就不適於切除手術。

他並指出，肝癌一旦發生，成長很快，致命甚速。早期肝癌不容易發現，目前更談不上預防和藥物的治療。

他說，根據臨床的觀察，肝癌的症狀百分之八十以上開始是感到疲倦和食慾不振，接着是體重減輕，肝臟部位脹而作痛，不久則出現硬塊，這種肝癌最容易診斷。但是也有極少部份肝癌患者在診斷上是很難發現的，那是經常發高燒，不痛不癢，白血球沒有增加，也沒有細菌的症狀。還有類似腹膜炎，突然感到腹痛，有嘔吐現象，血壓降低。另一種很少見的肝癌症狀，僅在身體某一部位長一小瘤，肝的部位卻不明顯，開刀後才發現是肝癌的轉移。

據實驗結果和專家研究的報告，肝臟有驚人的容量可以恢復它的功能，只要能保留有百分之四十的肝組織，雖然大部份已經切除，它的機能是不會發生任何障礙的。同時餘留的肝臟在幾個月內，就會因再生而再長大。所以當肝臟一部份患有肝癌即能發見，手術治療是相當有效的。

林天祐說，目前，我們所使用的肝臟切除法，是依照肝內血管和膽管的解剖的分枝情形，直接破碎肝組織進入肝內，遇到肝內血管和膽管時，就個別使用鉗子夾緊切斷結紮。他表示，爲了破碎肝組織，我們從不用刀或刀背等器，僅以手指將肝組織一直壓碎。他說，這是一個很新的切除法，國際醫學界非常重視。

原發性肝癌在歐美非常罕見，但在亞洲和非洲一帶，發生的程度相當高，據調查統計，美國患肝癌的，在所有癌症中佔百分之二點五，歐洲佔百分之一點二，亞洲和非洲地區的比例卻很高，爪哇有百分之四十一點六，中國人百分之三十三，菲律賓人百分之廿二點二，印度人百分之十七點五。據一位專家報告，在美國的病理解剖中，白人和黑人患肝癌僅佔百分之零點二九，但當地的華僑卻佔百分之十五。

林天祐說，從這一連串數字中，可以發見肝癌這個病症，對我們亞洲人種似有特殊的關係。他認爲亞洲研究肝癌是個理想的地方。

哮喘　伍覺能　李靜波　專醫（立單保証・永遠斷根）

醫案期期不同　事實勝於雄辯

何沼貞：九龍患哮喘四年，在本所治癒，住[illegible]
林錫：患哮喘症六年，在本所治癒，住灣仔
診所：灣仔莊士敦道一六〇號二樓　九龍彌敦道五九六號二樓　上海街
診症時間上午十時至下午二時，下午二時至七時，星期例假照常應診

工商日報分類廣告
銷數廣　效力大　收費廉
每段大字四個 小字四十個 每天二元 上期收費 不折不扣
洽刊處：㊀香港德輔道中四十三號本報廣告部　㊁彌敦道七五六號B地下（即東樂戲院側近太子道口）電話：八〇九六五八　㊂油麻地上海街三一九號老實公司 電話：六四三七九　㊃元朗廣新街[illegible] 電話：[illegible]

利成置業有限公司
中區辦事處：[illegible]　九龍彌敦道[illegible]

青山道261—263號近新舞台旺地 大小單位 門市保證旺盛 第一大厦 南向 另設車房
洽購處：長沙灣道[illegible]　能昌建築公司

旺角碧街　油麻地區　啓明街　大角咀道
大興唐樓　北角春秧街
興祥大樓
大興企業有限公司

土瓜灣 高息舖位唐樓出售 接洽處：中環怡和大厦86號室 電話：30589
忠信置業公司
旺角區 獨立唐樓　潤大洋樓 分層出售
南昌大樓　讚公人廈　金闊大厦　分層出售 旺地盛地 分期付款
昌興置業有限公司 總洽購處

恆興建築公司新樓出售
中南大厦 九龍窩打老道 分層出售 分期付款
章記 電話：二〇九五三 九龍窩打老道華仁書院對面
翠園大樓 打樁將近完成 工程進行加快建築安全堅固 售價特別相宜

東方搬運公司 專門搬屋 電話：828808　64163
萬能角鋼
日曆總滙 月曆畫紙 聖誕咭 年咭
工業棉花
日本人參
朱廣蘭 三鞭酒 鱷魚肉
塑膠廠急頂
新界屋廠讓
舊切紙機
理髮室
新建唐樓 汝洲街55至57號 城南道80至82號

雙喜綉莊創辦尼龍被　棉胎毛毡　特設分期每月五元供款祗付即有被用
門市部：九龍上海街七二八號（即大世界戲院側）電話：八〇一四二一
金輪車行　單車總滙
酒店公寓 一律歡迎 訂購特別優待

雪白牌 雪柜之王 梅江電器公司 九龍彌敦道397號
永生隆棉胎
萬能角鋼
茄雪喇蘇 Velasques SORIA 每支三毫 荷蘭製造 各煙店均售
王子牌 換車條件優
唱機擴音機
李劍雄

你的聽覺有困難嗎？ 增你智助聽器 ZENITH 電話：23500
倉貨房東和棧　提迅利便貨送車班大宏量容確準度冷

遺失聲明　遺失啓事　誠徵主婦　免費英文　補習　國際　海洋學生　建築繪圖　名相命家　賣當歸種
釘珠片　聲明啓事　廣濟藥行　領福慰金　義利皮號　羅氏宗親會　買屋聲明　頂舖聲明　承讓聲明　領長壽金　遺失聲明
杜蟲靈藥　潘柏　旺舖全間　騎樓梗房　廠房廉租　現代化華麗新住宅出租　李曉菁　楊震瀛　尋母曾月勤　招請電梯管理員　誠聘女職員

鳴謝王春秋針灸專家　愈我兒小脚軟症
診所：九龍彌敦道二四二號立信大厦一樓一號・時間：每日下午三時至六時・電話：六二七八八六
小兒脚軟　劉仲明　哮喘　鳴謝人陳以偉

喉　吳景雲　專科中醫
頭暈頭痛　心跳失眠　胃氣腹痛　下痢積滯　小兒疳積　肛門痕癢　儀器
肝蟲　梅潔容　蟲病　頸癧　姚天賜　痔瘡

婦科　吳韻梅　特避孕　婦科陳美玉　包立皮膚疑難　尿病虛弱　謝柏年　頸癧朱辰東　婦科梁愛華
婦科朱智卿　皮膚科瘡　尹國良　久咳　梁耀文　痔瘡痔瘺　能尊爵